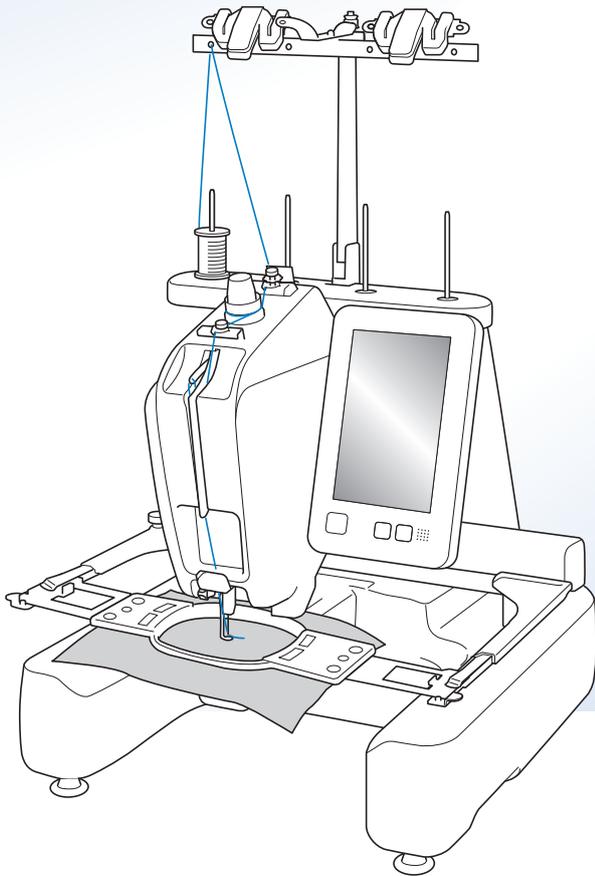


# 使用說明書

## 商用刺繡機

Product Code (產品編號) : 882-T52



教學影片



<https://s.brother/cvcab/>

使用本機前，請務必仔細閱讀本文件。  
建議妥善保管本文件，以供日後參考。

Brother支援網站 ( <https://s.brother/cpcab/> ) 有提供最新版說明書。



## 簡介

感謝您購買本機。在使用本機前，請仔細閱讀「安全須知」，然後閱讀本使用說明書以便正確操作各種功能。請務必妥善保管本使用說明書，以供日後參考。如沒有遵照這些指示，可能會提高因火災、觸電、灼傷或窒息而導致身體受傷或財產損失的風險。

## 安全須知

使用機器之前，請先閱讀下列安全須知。

### 危險

- 可避免觸電的危險

- 1 在使用之後、清潔之前、或進行任何在本使用說明書中提及的用戶保養調整時，或當無人看管時，請務必從電源插座中拔出機器的電源插頭。

### 警告

- 可避免灼傷、火災、觸電或人體傷害的危險。

- 2 上潤滑油或進行其他在本使用說明書中提及的用戶保養調整時，請務必從電源插座中拔出機器的電源插頭。
  - 要拔出機器的電源插頭，請先將電源開關轉至符號「O」的位置關閉機器，然後再握住電源插頭將其從電源插座中拔出。請勿拉扯電源線。
  - 將機器電源插頭直接插入電源插座。請勿使用延長線。
  - 如果電源被切斷，請務必拔出機器的電源插頭。

### 3 電氣危險：

- 本機應連接至銘牌標示範圍內的交流電源。請勿連接至直流電源或變頻器。如果您不確定您的電源類型，請與合格的電工聯絡。
- 本機僅供在購買國家使用。

### 4 當電源線或插頭破損、機器不能正常運作、發生過跌落或損壞或濺上水時，切勿繼續使用本機。請將機器送到最近的 Brother 授權代理商或服務中心，進行檢查、修復、及電氣或機械調整。

- 為了避免觸電或火災，請不要使用損壞的電源插頭或鬆動的電源插座，並確保電源插頭完全插入到定位。
- 存放或使用機器時，如果您發現異味、發熱、變色或變形等任何異常情況，請立即停止使用機器並拔出電源線。
- 搬運機器時，務必從底部位置抬起。從其他位置抬起機器可能會損壞機器或使機器掉落，導致人體傷害。
- 抬起機器時，務必小心謹慎以免傷及您的背部或膝蓋。
- 在搬運機器時，請勿碰觸操作板、線導引或任何其他零件，以免造成傷害。

### 5 務必請保持工作區域清潔：

- 操作機器時切勿堵塞任何通風口。務必請確保機器的通風口中不要堆積任何飛絨、灰塵或碎布。
- 請勿使用延長線。將機器電源插頭直接插入電源插座。
- 請勿掉落或插入任何物體到任何機器的開口。
- 手指務必遠離刺繡臂等機器所有開口處，以免導致人體傷害。
- 請勿在使用噴霧劑或提供氧氣的場所使用本機。
- 請勿在烤箱或熨斗等熱源附近使用本機，否則機器、電源線或正在刺繡的衣物可能會被點燃，導致火災或觸電。
- 請勿在明火附近使用本機，刺繡框的移動可能導致正在刺繡的衣物著火。
- 請勿將本機放置在不穩或傾斜的桌面等不穩妥的平面，否則可能因機器掉落導致人體傷害。
- 在保養本機時，如需拆卸或安裝刺繡框及其他隨附配件，請注意不要用身體或機器的任何部分撞擊機器。

## 6 刺繡時需特別注意：

- 務必請注意繡針。請勿使用彎曲或損壞的繡針。
- 手指務必不要靠近任何移動的零件。在機器車針附近要特別小心。
- 當機器運轉時，手指務必不要靠近針柱盒和針柱盒附近的任何移動零件，以免導致身體受傷。
- 在繡針附近進行調整作業（如換針）時，請將主開關轉至「O」的位置，關閉機器。
- 請勿使用損壞的或不正確的針板，否則會引起斷針。

## 7 本機不是玩具，因此：

- 孩童使用機器或使用中附近有孩童時，務必請小心謹慎。
- 在沒有監護的情況下，本機不適合孩童或殘障人士使用。
- 應妥善看護年幼孩童，不要讓他們玩耍機器。
- 本產品包含小零件。請將本產品放在兒童無法觸及之處，以防不慎吞食小零件。
- 隨機附帶的剪刀或拆線刀請勿用於非指定的用途。另外，使用拆線刀開孔時，切勿將您的手或手指放在開孔路徑上，否則可能會由於拆線刀脫滑而引起受傷。
- 切勿讓孩童靠近本機提供的包裝塑膠袋並且隨意棄置。切勿讓孩童玩耍塑膠袋，否則有窒息的危險。
- 請勿在戶外使用本機。

## 8 延長使用壽命的注意事項：

- 使用及存放本機時，請避免陽光直射或濕度高的場所。請勿在有加熱器、熨斗、鹵素燈或其他高溫物體附近使用或存放機器。
- 請勿使用清潔劑或有機溶劑（如稀釋劑、石油醚或酒精）清潔機器。否則外殼飾面可能剝落或刮傷。
- 當更換或安裝任何組件、壓布腳、繡針或其他零件時，務必請參考本使用說明書以確保正確安裝。

## 9 修理或調整注意事項：

- 請勿以任何方式拆卸，修理或修改本機，否則可能引起火災、觸電或人體傷害。
- 照明燈組損壞時，請洽詢 Brother 授權經銷商進行更換。
- 當本機發生故障或需要進行調整時，請先參考使用說明書背面的故障排除表，自己進行檢查和調整機器。問題無法解決時，請洽詢當地的 Brother 授權經銷商。

請按本使用說明書的規定使用本機。

請使用廠商在本使用說明書中指定的配件。

請使用本機附帶的介面連接線（USB 傳輸線）。

以英吋為單位提供的數值和尺寸均為近似值。實際值以公制度量單位提供。

本使用說明書的內容和本產品的規格若有變更，恕不另行通知。

詳細的產品資訊或更新，請造訪 [www.brother.com](http://www.brother.com) 網站。

## 請妥善保管本使用說明書 本機僅供家庭使用。

### 僅針對歐洲地區以外的國家

身體、感官或精神能力不足、或缺乏經驗及知識的人員（包括孩童），不適用於使用本機，但這些人員受到負有其安全責任的人員照管或相關的使用說明時除外。應妥善照管年幼孩童，不要讓他們玩耍機器。

### 僅針對歐洲國家

8 歲以上孩童和身體、感官或精神能力不足、或缺乏經驗及知識的人員可使用本機，但他們必須受到安全使用本機的監督或指導並了解相關危險。不要讓孩童玩耍本機。不要讓孩童在無人監督時進行清潔與使用者維修。

## 僅針對英國、愛爾蘭、馬爾他及塞浦路斯

### 重要事項

- 更換插頭保險絲時，請使用經 ASTA 認證為 BS 1362 等級的保險絲；亦即插頭上帶有  標記及額定功率的插頭。
- 務必請更換保險絲護蓋。切勿使用沒有保險絲護蓋的插頭。
- 如果可用的電源插座不適合本設備提供的插頭，應聯繫 Brother 授權經銷商索取正確的轉接頭。

# 使用條款

## 重要事項 - 請仔細閱讀：

本使用條款（以下簡稱「合約」）為 Brother Industries, Ltd.（以下簡稱「公司」）與貴用戶所簽訂之法律合約，其對貴用戶使用公司安裝或提供之用於機器的任何軟體（包括縫紉、刺繡或工藝產品，統稱「公司產品」）進行規定。「軟體」一詞係指公司產品之任何及全部內容資料（包括但不限於設計與刺繡資料，統稱「內容」）、資料格式、韌體以及電腦應用程式或行動裝置應用程式。

本軟體與公司產品一經使用，即表示貴用戶已同意接受本合約條款之約束。若貴用戶不同意本合約條款，公司便不願意授權本軟體，貴用戶將無法使用本軟體。本合約之修改和補充可能隨本軟體一起提供。

代表某實體接受本合約之個人向公司表示，其有權代表該實體簽署具有約束力的法律合約。

## 條款與條件

### 1 賦予授權。

- 1.1 依據本合約，公司特此賦予貴用戶個人、非專屬、不可轉讓、可撤銷之授權，供貴用戶僅在公司產品範圍內使用本軟體。
- 1.2 本軟體僅授權使用，而非販售賣斷，僅供貴用戶在本合約之規範下使用。公司或其供應商保留與本軟體有關的一切權利、產權和權益，包括但不限於與之有關的一切智慧財產權。

### 2 限制

- 2.1 除非本合約明文規定或當地法律要求之外，貴用戶應同意：
  - 2.1.1 不得反向組譯、反編譯、反向工程、翻譯或嘗試以其他方式擷取本軟體的原始碼（包括使用公司產品或內容編輯應用程式軟體建立的內容；此第 2 條同樣適用於下文）；
  - 2.1.2 不得根據本軟體之全部或部分建立衍生作品，但不包括第 7.2 條規定的貴用戶內容；
  - 2.1.3 未經公司事先書面同意，不得將本軟體之全部或部分以任何形式散佈、提供給任何其他人；
  - 2.1.4 不得複製本軟體，除非正常使用本軟體與公司產品時偶然複製，或者基於備份或存檔時必須複製；

- 2.1.5 不得轉讓、出租、租用、轉授、借出、翻譯、併購、改編、變更、改變或修改本軟體之全部或部分，亦不得將本軟體或其任何部分與其他程式組合或納入其中；
- 2.1.6 將公司或其授權方的版權通知與本合約納入本軟體之全部或部分副本；並且
- 2.1.7 不得將本軟體用於除本合約第 1 條規定以外之任何用途（包括但不限於使用未授權之縫紉 / 刺繡 / 工藝產品或軟體）。

### 3 無擔保

在適用法律允許的範圍內，本軟體依據「現狀」的原則提供給貴用戶，不帶任何口頭或書面、明示或暗示之擔保或條件。公司明確否認對可銷售性、品質滿意度、非侵權性以及 / 或適於特定用途提供任何暗示擔保或條件。

### 4 責任限制

- 4.1 對於由任何一方引起的利潤、收入或儲蓄損失、資料遺失、使用中斷或者後果性、偶然性、特殊性、懲罰性或間接性損害，即使公司已被告知可能發生由本軟體、支援服務或本合約引起或與之有關的該等損害，公司概不對貴用戶、其終端使用者或任何其他實體承擔任何責任（無論訴訟的形式為合約或侵權）。即使沒有達到任何有限補償的根本目的，在適用法律允許的最大範圍內，該等限制將一律適用。
- 4.2 即使本文第 3 條或第 4.1 條已規定，但本合約都無意排除或限制公司對於由於疏忽造成的死亡或人身傷害負責或者限制消費者的法律權利。

## 5 使用本軟體所支付的成本、費用。

- 5.1 貴用戶同意並理解，本軟體可用的服務可能藉由任何網路通訊方式提供，因此，貴用戶在使用本軟體過程中，因使用該等網路而產生的任何通訊費應由貴用戶自行承擔。
- 5.2 除上述費用以外，貴用戶還需自行承擔因使用本軟體而產生的任何成本或支出。
- 5.3 在任何情況下，公司皆不應為貴用戶補償任何上述費用、成本或支出。

## 6 支援與更新。

公司保留在通知或不通知貴用戶的情況下自主決定對本軟體添加特性或功能或刪除本軟體的特性或功能，或者對本軟體進行程式修復、增強、更新及升級（統稱「更新」）之權利。貴用戶同意，公司並無向貴用戶提供本軟體更新，或向貴用戶提供本軟體任何後續版本之義務。貴用戶亦同意，若想要使用更新，公司可能會自主決定要求貴用戶簽署本合約的修改版本。

## 7 內容的使用

- 7.1 貴用戶可以使用公司及其授權方使用本軟體、藉由本軟體或與本軟體相關的方式上傳或記錄或以其他方式提供的任何內容（統稱「公司內容」）。貴用戶至少可以使用公司內容創作手工工藝品並將此類手工工藝品用於個人用途。此類個人用途的任何要求（例如編輯限制）及其他使用條件（例如禁止將手工工藝品用於商業用途）可能分別取決於公司內容。請參閱本軟體或公司產品隨附的使用條款（針對花樣）。
- 7.2 貴用戶可以使用本軟體或連接到本軟體的其他設備透過創作或編輯來製作新內容。如果貴用戶製作新內容（「您的內容」），貴用戶應自行承擔使用此類「您的內容」之風險。

## 8 貴用戶履行本軟體之義務

貴用戶保證：

- A) 遵守與使用本軟體相關的所有適用法律法規及行為準則；
- B) 不以非法、誹謗、淫穢、有傷風化、具有攻擊性或恐嚇性或者侵犯任何第三方智慧財產權的方式使用本軟體；以及
- C) 不藉由、透過或使用本軟體散佈或傳播任何病毒、蠕蟲、特洛伊木馬程式或任何其他技術層面有害的資料、程式或軟體。

## 9 終止

- 9.1 如果貴用戶實質上違反本合約下任何條款且未按公司要求立即糾正該等違約行為，公司有權向貴用戶發出書面通知，隨時終止本合約。
- 9.2 基於任何原因終止後，根據本合約賦予貴用戶的一切權利，貴用戶應停止本合約賦予的一切使用行為，立即從貴用戶持有的所有電腦設備中刪除或移除本軟體，並且刪除或銷毀貴用戶持有本軟體或其衍生作品的所有副本。除上述要求以外，貴用戶應從持有的公司產品中刪除貴用戶建立的內容。

## 10 其他條款

- 10.1 貴用戶不得違反任何適用法律法規，出口或再出口本軟體或任何其副本或改編程式。
- 10.2 除公司產品連同擁有權一起轉讓的情況以外，未經公司書面同意，貴用戶不得將本合約之全部或部分內容轉讓給任何第三方或權益相關方。貴用戶透過資產或股票併購、出售而變更控制權或重組時，應視為本合約下的轉讓。
- 10.3 貴用戶同意違反本合約將致使公司遭受無可挽救的損失，且金錢賠償不足以彌補。除了此處或法律載明的任何補償，公司在沒有保證、其它擔保或損害證明的情況下，有權主張衡平法下的救濟。
- 10.4 若本合約內任何條文被管轄法院宣告或判定為無效或無法執行，則該等條文應分割開來且獨立於本合約的其餘條文，其餘條文和整個合約之效力不應受到影響。
- 10.5 本合約與所有附錄或此處所述之其他附件共同構成雙方之間關於本文主題事項的完整合約，取代雙方之間就該主題達成的所有口頭和書面提議。
- 10.6 若公司未能堅持貴用戶履行本協議項目下的任何義務，或公司未對貴用戶行使任何權利，或公司延遲行使權利，均不得視為公司對該等權利的放棄，亦不表示貴用戶無需履行該等義務。若公司確實免除貴用戶的違約責任，公司將僅以書面形式確認，但不得視為公司將自動免除貴用戶在以後發生的違約責任。

- 10.7 本合約受日本法律管轄，日本法院對本合約有專屬管轄權，但執行方面除外，在這種情況下，日本法院有非專屬管轄權。
- 10.8 在以下情況下，公司可能會更新本合約：A) 變更的內容符合使用者權益時，或者 B) 合約的更新合情合理且與合約的宗旨不存在衝突時。儘管有上述規定，原則上，修訂或修改的內容應在修訂或修改內容生效日之前於公司網站或以任何其他適當的方式進行公佈，且自通知中單獨規定之日起生效。

## 11 第三方軟體

本軟體可能包括第三方軟體及 / 或開源軟體程式（統稱「第三方軟體」）。關於第三方軟體的詳細資料，請參閱單獨制定的條款與條件。

## 使用條款（針對花樣）

機器中的所有刺繡花樣，包括但不限於設計與刺繡花樣和內容（以下簡稱「刺繡花樣」）皆受公司及 / 或其授權方擁有之版權及智慧財產權（統稱「智慧財產權」）保護。

貴用戶可以僅出於使用公司產品之目的使用刺繡花樣並使用刺繡花樣創作手工工藝品，但須遵守以下條件：若貴用戶不同意本條件之條款，公司便不願意授權刺繡花樣，貴用戶將無法使用刺繡花樣。

貴用戶不得：

- 以非法、誹謗、淫穢、有傷風化、具有攻擊性或恐嚇性或者侵犯任何第三方智慧財產權（包括商標）的方式使用刺繡花樣；
- 將刺繡花樣用於欺騙性廣告、展示第三方的商品或銷量以造成混淆或模仿第三方的商品；

以下條件適用於所有刺繡花樣。

貴用戶可以

- 僅出於使用公司產品之目的使用和編輯刺繡花樣；
- 使用刺繡花樣創作手工工藝品，以及讓與、出售、出租、分發或以其他方式轉讓此類手工工藝品以獲取利潤。

貴用戶不得：

- 刪除刺繡花樣中的版權聲明；
- 使用刺繡花樣時，以明示或以合理暗示之方式錯誤地表示任何刺繡花樣由貴用戶創作，或由該刺繡花樣之版權持有者以外的人員創作；
- 將刺繡花樣讓與、分發或以其他方式轉讓給第三方；
- 使用刺繡花樣作為貴用戶或第三方的商標、服務商標、徽標或其他適銷性圖案或者與之有關聯；
- 使用刺繡花樣造成與貴用戶之版權聲明相關的混淆，或與第三方的刺繡花樣相同或相似。

# 雷射聲明（針對美國和歐洲國家以外的國家）

## IEC 60825-1 規格

本機是符合 IEC 60825-1:2007 與 IEC 60825-1:2014 規格定義的 1 級雷射產品。



## 針對美國以外的國家

本機雷射組件發射的雷射光符合安全輸出規範。但機器內含有 6 毫瓦、630-640 奈米波長、平行發散角 6-12 度、垂直發散角 28-40 度的 InGaAlP 雷射二極體。因此拆卸或改裝本機可能會對眼睛造成傷害。

為避免操作人員暴露於任何可能的雷射光下，已設計了安全預防措施。

### 注意

- 本機的雷射組件含有 3B 級雷射二極體。在任何情況下都不能打開雷射組件。
- 使用非本說明書記載的方式進行控制、調整或步驟，可能會導致暴露在有害輻射下。

## 授權合約

機器內含 Brother Industries, Ltd. (以下簡稱「BROTHER」) 專屬的資料、軟體和 / 或文件 (以下簡稱「內容」)。對內容的使用, 代表使用者接受本協議的條款。BROTHER 對機器中附帶的「內容」以及「內容」的所有副本保留所有權利。根據本合約的條款, 您 (「使用者」) 被授予 (非售予) 本「內容」。

「使用者」被授予如下權利:

- 在刺繡機上使用「內容」進行刺繡。
- 在使用者擁有的或使用的刺繡機上使用「內容」, 但前提是「內容」不得同時在一台以上的刺繡機上使用。

除非另有約定, 「使用者」不得:

- 允許同時使用一份以上的「內容」。
- 將「內容」複製、修改、發佈、分發、銷售、出租、轉授權或以其他方式給其他人。
- 分發、出租、轉授權、租賃、出售、轉讓或指定媒體卡或「內容」。
- 對「內容」進行反編譯、反組譯或其他反向工程, 或協助他人進行此類作為。
- 改動、翻譯、修改或採用「內容」或其任何部分用於經營、商業或工業目的。
- 出售或以其他方式分發以「內容」創作, 且標明某些 BROTHER 以外第三方 (如「©DISNEY」等) 之版權聲明例的「刺繡」產品。

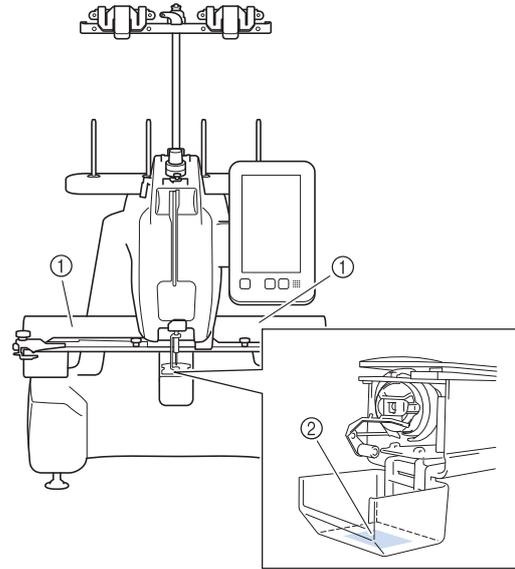
BROTHER 保留未在本說明書明確授予「使用者」的任何權利。

本合約的任何內容均不構成對 BROTHER 在任何法律下之權利的棄權。本合約受日本法律管轄。

有關本合約的諮詢, 請以書面平信郵寄下列地址:  
Brother Industries, Ltd., 1-1-1 Kawagishi, Mizuho-ku,  
Nagoya 467-8562, Japan, Attention: P&H business  
division Sales and Marketing Dept.

## 警告標誌

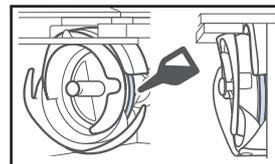
機器上有下列警告標誌。  
請務必遵守標誌上所述的注意事項。



①	▲CAUTION	▲VORSICHT	▲ATTENTION	▲PRECAUCIÓN	▲CUIDADO
	Carriage may cause injury. Do not put hands in carriage traveling path.	Um Verletzungen mit dem Stickarm zu vermeiden, nicht die Hände in die Nähe des Stickarms halten.	Le chariot peut provoquer des blessures. Ne pas mettre les mains dans le chemin du chariot.	El carro puede provocar lesiones. No poner las manos por donde pasa el carro.	O carro de transporte pode causar ferimentos. Não coloque as mãos sobre o trilho do carro de transporte.

	▲VOORZICHTIG	▲ATTENZIONE	▲ОСТОРОЖНО!	▲注意	▲注意
	De borduurarm kan verwondingen veroorzaken. Houdt uw handen buiten bereik van de borduurarm.	Il carrello potrebbe ferirvi. Non appoggiate la mano nel percorso del carrello.	Движущаяся каретка может быть причиной травмы. Не кладите руки на пути движения каретки.	刺しゅう機のキャリッジや刺しゅう枠が動いているときに、手や物を近づけないでください。ケガの原因になります。	在绣花机的导轨或绣花框移动时, 为避免造成伤害, 请不要将手或物品靠近。

②



使用前, 請為勾腳加一滴機油。

## 商標

Brother 產品、相關文件及任何其他資料上出現的所有公司商標名稱與產品名稱，均為其各自公司之商標或註冊商標。

## 開放來源授權備註

本產品包括開放來源軟體。  
若要查看開放來源授權備註，請前往 Brother 支援網站 <https://s.brother/cpcab/> 於您的產品型號首頁的說明書下載部分查閱。



<b>第 1 章 準備工作</b>	<b>13</b>	<b>刺繡時調整</b>	<b>69</b>
<b>機器零組件名稱</b>	<b>13</b>	刺繡中斷線或底線用盡	69
<b>隨附的配件</b>	<b>15</b>	從花樣開頭或中間刺繡	70
<b>安裝機器</b>	<b>15</b>	關機後恢復刺繡	71
安裝和運輸注意事項	15	<b>第 3 章 進階刺繡</b>	<b>73</b>
安裝位置	16	<b>各種刺繡功能</b>	<b>73</b>
安裝機器	16	疏縫刺繡	73
裝配線導引組件	16	刺繡貼布繡花樣	74
安裝刺繡臂框架	17	用外框花樣創作貼布繡	75
<b>開機</b>	<b>18</b>	用聚氨酯泡棉製作 3D 字體刺繡	76
<b>LCD 螢幕</b>	<b>20</b>	<b>使用刺繡十字定位雷射功能對準刺繡位置</b>	<b>77</b>
使用設定鍵	20	<b>進行刺繡調整</b>	<b>81</b>
使用機器說明	22	調整底線張力	81
<b>第 2 章 基本刺繡</b>	<b>23</b>	調整上線張力	82
<b>基本程序</b>	<b>23</b>	不間斷刺繡（使用單色）	83
<b>安裝梭子</b>	<b>23</b>	變更顯示導覽	84
取下梭殼	23	變更繡線顏色資訊	85
梭子繞線	24	開始位置設定	85
安裝梭子	27	<b>使用記憶功能</b>	<b>87</b>
安裝梭殼	28	儲存刺繡花樣	87
<b>選擇刺繡花樣</b>	<b>28</b>	讀取刺繡花樣	88
一般花樣選擇	28	<b>刺繡應用</b>	<b>88</b>
刺繡花樣	29	刺繡拆分（大尺寸）花樣	88
外框花樣	30	<b>第 4 章 附錄</b>	<b>91</b>
花押字及外框設計	30	<b>保養</b>	<b>91</b>
文字花樣	32	清潔 LCD 顯示器	91
裝飾性字母花樣	33	清潔機器表面	91
組合花樣	34	清潔勾腳	91
<b>編輯刺繡花樣</b>	<b>35</b>	清潔針板四周	92
認識花樣編輯畫面	35	清潔梭殼	93
變更繡線密度（僅限某些文字和外框花樣）	38	清潔上線的穿線通道	93
設計重複花樣	38	更換車針	94
<b>編輯顏色</b>	<b>42</b>	為機器加機油	96
指定多色文字	42	關於保養訊息	97
變更花樣的顏色	42	更換自動穿線裝置的鉤	97
創建自訂繡線顏色表	43	<b>出借或棄置產品之前</b>	<b>98</b>
從自訂繡線顏色表選擇顏色	45	<b>故障排除</b>	<b>98</b>
儲存與讀取自訂繡線顏色表	46	症狀列表	98
<b>預覽影像</b>	<b>47</b>	錯誤訊息	104
查看預覽影像	47	按下按鍵後機器無回應	106
<b>準備布料</b>	<b>47</b>	<b>規格</b>	<b>107</b>
加裝襯料（背襯）到布料	47	機器規格	107
布料 / 襯料相容表	48	<b>更新機器軟體</b>	<b>109</b>
將布料摺在刺繡框上	48	使用 USB 媒體進行更新	109
<b>將刺繡框安裝到機器上</b>	<b>52</b>	用電腦更新	110
安裝刺繡框	52	<b>索引</b>	<b>111</b>
正確使用刺繡框	53		
<b>指定刺繡設定</b>	<b>56</b>		
認識刺繡畫面	56		
使用自動切線功能 [ 結束顏色修剪 ]	58		
使用剪線功能 [ 修剪跳繡針趾 ]	58		
繡線顏色排序	59		
<b>檢查花樣位置</b>	<b>60</b>		
使用刺繡十字定位雷射檢查車針落點	60		
檢查刺繡花樣	61		
<b>穿上線</b>	<b>61</b>		
穿上線	62		
車針穿線	65		
輕鬆更換線輪	66		
<b>執行刺繡</b>	<b>67</b>		
開始刺繡	67		
停止刺繡	68		
<b>取下刺繡框</b>	<b>68</b>		



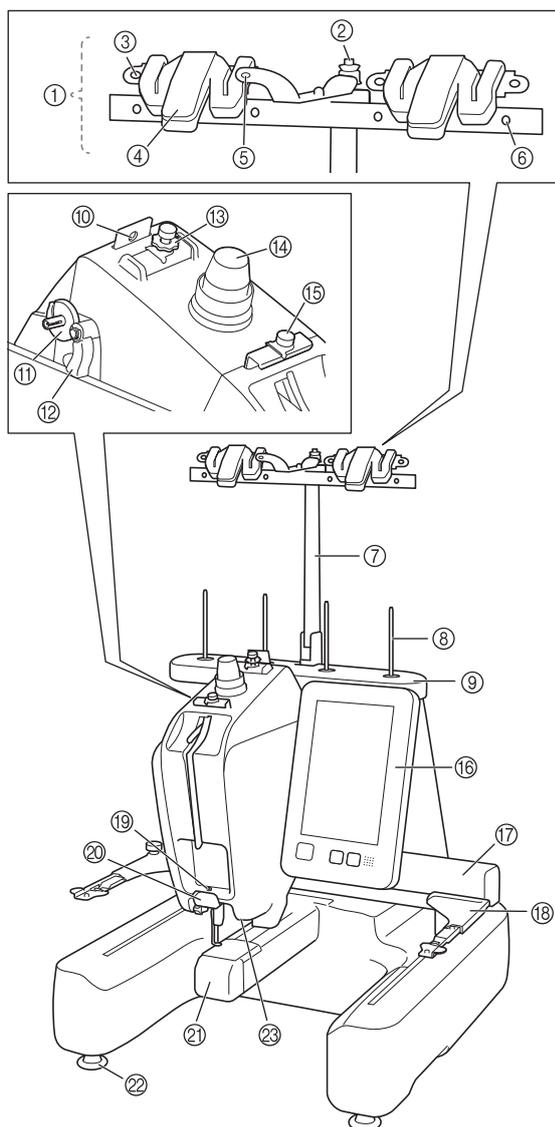
# 第 1 章 準備工作

## 提醒

- 請務必安裝最新版本的軟體。  
請參考第 109 頁上的「更新機器軟體」。

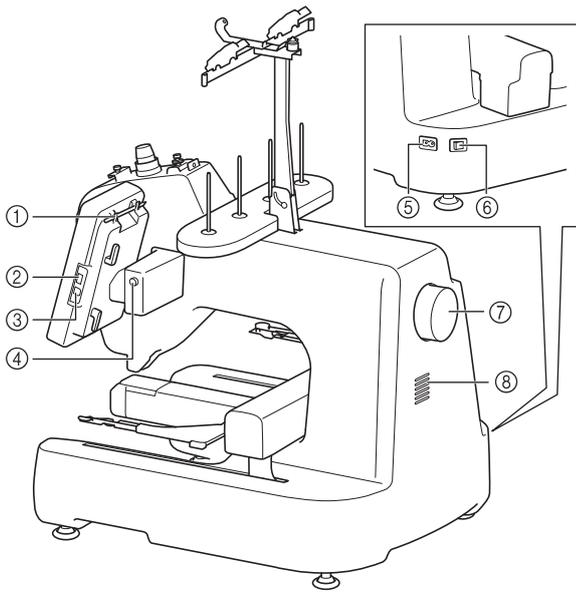
## 機器零組件名稱

### 前視圖



- ① 線導引組件 (第 16 頁)
- ② 梭子預張力盤 (第 25 頁)
- ③ 線導引孔 (第 25 頁)
- ④ 切線器 / 支架 (第 64 頁、第 66 頁)
- ⑤ 線導引的前孔 (第 25 頁)
- ⑥ 線導引孔 (第 25 頁、第 63 頁)
- ⑦ 線導引組件支架 (第 16 頁)
- ⑧ 線輪柱
- ⑨ 線輪座
- ⑩ 線導引 (第 63 頁)
- ⑪ 梭子繞線器組 (第 24 頁)
- ⑫ 梭子繞線開關 (第 26 頁)
- ⑬ 上線導引預張力鈕 (第 82 頁)
- ⑭ 線張力調節鈕 (第 82 頁)
- ⑮ 中間線導引 (第 63 頁)
- ⑯ 操作板 (第 14 頁)
- ⑰ 刺繡臂  
將刺繡臂框架安裝到刺繡臂上。機器開機時或機器刺繡時，刺繡臂會向前、後、左、右移動。
- ⑱ 刺繡臂框架 (第 17 頁)
- ⑲ 底線導引 (第 64 頁)
- ⑳ 切線器 (第 65 頁)
- ㉑ 勾腳蓋 / 勾腳 (第 23 頁)
- ㉒ 支腳 (第 16 頁)
- ㉓ 刺繡照明燈 (第 21 頁)

## ■ 右 / 後視圖



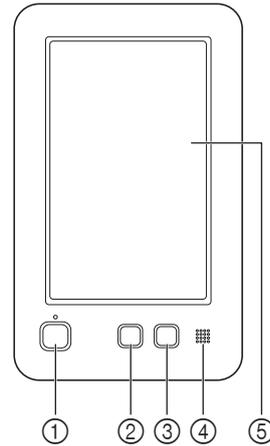
- ① **觸控筆座**  
不使用觸控筆時，觸控筆可放在觸控筆座上。
- ② **USB 連接埠 (USB 2.0) (第 87 頁、第 109 頁)**  
花樣傳入或匯出 USB 媒體前，先將 USB 媒體直接插入 USB 連接埠。
- ③ **電腦用 USB 連接埠 (第 87 頁)**  
為了在電腦和機器之間匯入 / 匯出花樣，將 USB 傳輸線插入 USB 連接埠。

## 重要事項

- 不要將 USB 隨身碟之外的任何物體插入 USB 連接埠。否則可能會損壞機器。

- ④ **LCD 面板角度按鈕**  
按下以變更操作板的角度。請勿在未按下此按鈕的情況下變更角度。
- ⑤ **電源線插座 (第 18 頁)**
- ⑥ **主電源開關 (第 18 頁)**  
使用主電源開關將機器開機 ON (開) (I) 和關機 OFF (關) (O)。請勿在關閉電源後立即開啓電源。建議您等待 5 秒後再重新開啓電源。
- ⑦ **手輪**  
旋轉手輪，使車針上下移動。請務必朝向操作板旋轉手輪。
- ⑧ **通風口槽孔**  
通風口槽孔能讓馬達周圍的空氣循環。請勿在使用機器時遮住通風口槽孔。

## ■ 操作板



### ① 「開始 / 停止」按鈕

按「開始 / 停止」按鈕開機或停機。按鈕的閃亮狀態和顏色隨機器的運行狀態變化。

亮紅燈	: 表示機器無法開始刺繡
閃綠燈	: 表示機器可開始刺繡
亮綠燈	: 表示機器正在刺繡
關	: 表示機器關機

### ② 剪線按鈕

按剪線按鈕以剪斷上線和底線。

### ③ 自動穿線按鈕

按自動穿線按鈕進行穿線。

### ④ 揚聲器

### ⑤ LCD (觸控面板)

按下觸控面板上顯示的按鍵可選擇和編輯花樣，以及確認各種資訊。

## 隨附的配件

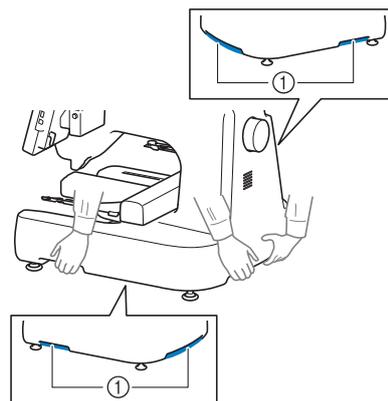
關於機器隨附的配件，請參考其他說明頁「隨附的配件」。

## 安裝機器

### 安裝和運輸注意事項

#### ⚠ 注意

- 機器的搬運或安裝應由兩個人執行。搬運機器時，請務必在所示位置 (①) 由兩個人從底部抬起。從其他位置抬起機器可能會損壞機器或使機器掉落，導致身體受傷。



- 機器完成安裝之前請不要插入電源線，否則意外按下「開始 / 停止」按鈕使機器開始刺繡時，可能會導致身體受傷。
- 潤滑機器時，請佩戴防護眼鏡和手套，以防機油或黃油進入眼睛或灑落在皮膚上。不要將機油或潤滑油放進嘴裡。不要讓兒童接觸機油或潤滑油。
- 為了防止發生故障或損壞，請不要在下列位置安裝機器。
  - 液體，如水
  - 灰塵大
  - 陽光直射
  - 超高或超低溫度。運行環境應在 5°C 到 40°C 之間。
  - 空間不足 (第 16 頁、第 107 頁)
  - 刺繡框移動範圍內有物體
  - 會堵塞位於機器背面及後側下方的通風口槽孔
  - 不穩定的表面

## 安裝位置

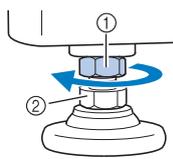
請在符合下列要求的位置安裝機器。(關於機器的重量與尺寸以及安裝所需空間，請參考第 107 頁上的「規格」。)

- 在機器周圍保留足夠的空間。
- 在刺繡框的移動範圍內不要放置物體。
- 在接近電源插座的地方安裝機器。
- 請使用平整、穩定的表面，如桌子或台架。
- 使用可支撐機器重量的表面。
- 在位於機器背面及後側下方的通風口槽孔周圍保留開放空間。

## 安裝機器

安裝機器時，請調整支腳使機器平穩。

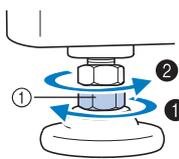
- 1 務必撕下黏在機器上的所有膠帶，並去除所有包裝材料。
- 2 確保周圍有足夠的空間才安裝機器。  
如需關於安裝位置的詳細資訊，請參考第 16 頁上的「安裝位置」和第 107 頁上的「規格」。
- 3 請調整支腳使機器平穩。  
使用隨附的扳手，鬆開要調整支腳上的鎖定螺帽。



- ① 鎖定螺帽
- ② 可調整腳墊螺帽

→ 支腳可轉動。

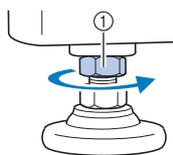
- 4 用隨附的扳手旋轉支腳上的可調整腳墊螺帽。  
以 ① 方向旋轉螺帽可伸長支腳；以 ② 方向旋轉螺帽可縮短支腳。



- ① 可調整腳墊螺帽

- 調整所有四個支腳，使其緊貼工作桌或工作台，讓機器達到水平狀態。

- 5 將支腳調整到所需長度後，使用隨附的扳手鎖緊鎖定螺帽。



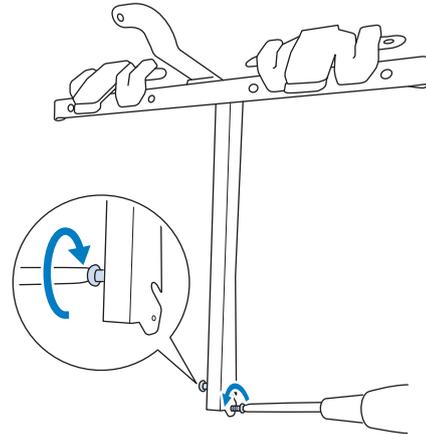
- ① 鎖定螺帽

- 6 將機器四角向下壓，檢查是否平穩。  
如有任何不平穩，請再執行步驟 3 到 5，調整支腳。

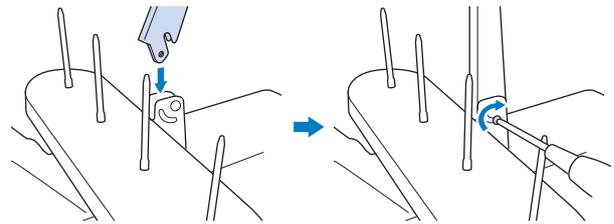
## 裝配線導引組件

裝配線導引組件。找到附屬的十字螺絲批。

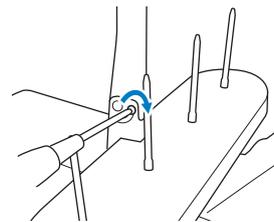
- 1 取下線導引組件支架的兩顆螺絲。



- 2 將線導引組件支架滑入機器，然後鎖緊螺絲，直到線導引組件支架確實固定為止。



- 3 以相同方式鎖緊線導引組件支架的另一側螺絲。

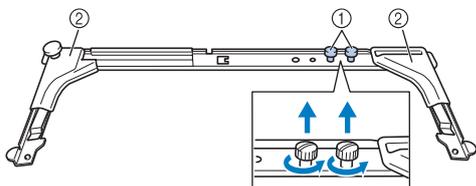


### 提醒

- 移動線導引組件支架和線導引組件時不要用力過度。
- 請務必充分鎖緊每顆螺絲，以確實固定線導引組件。

## 安裝刺繡臂框架

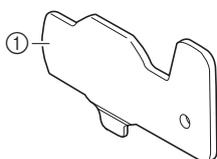
- 1 使用適合所用刺繡框的刺繡臂框架。(第 53 頁至第 55 頁)
- 2 取下刺繡臂框架的兩顆指旋螺絲。



- ① 指旋螺絲
- ② 角蓋

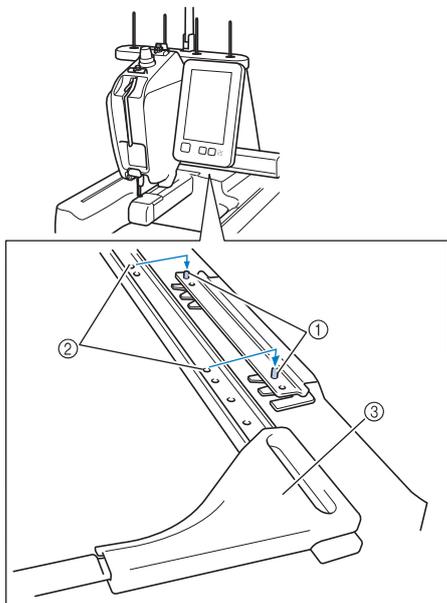
### 提醒

- 請使用隨附的三向螺絲批，鬆開和鎖緊指旋螺絲。



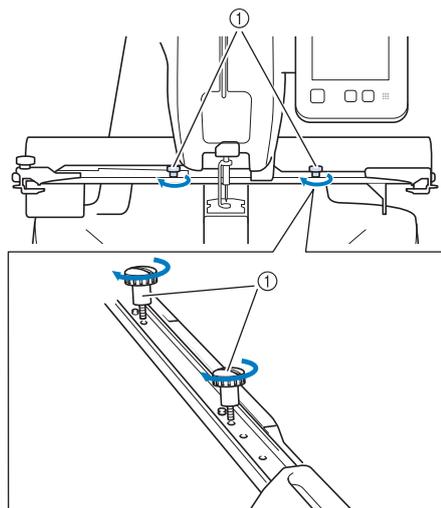
- ① 使用此零件鎖緊刺繡臂框架的指旋螺絲。

- 3 將刺繡臂框架上的鎖孔對準刺繡臂刺繡框安裝板上的鎖栓。



- ① 刺繡框安裝板上的鎖栓
- ② 刺繡臂框架上的鎖孔
- ③ 角蓋

- 4 用步驟 2 中取下的兩顆指旋螺絲固定刺繡臂框架。



- ① 指旋螺絲

這樣便完成了機器的準備工作。

## 開機

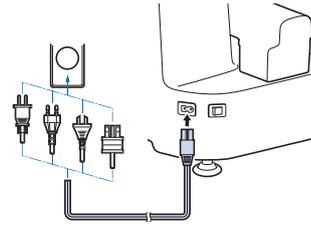
### ⚠ 警告

- 只能使用普通家用電源。使用其他電源可能引起火災、觸電或損壞機器。
- 不要用濕手插入或拔出電源線，否則可能造成觸電。
- 如果發生下列情況之一，請關機並拔出電源線，否則可能造成火災、觸電或對機器造成損壞。
  - 您不在機器附近時。
  - 使用機器之後。
  - 如果正在操作機器時發生停電。
  - 如果機器因電源線鬆脫或接觸不良等原因沒有正確運行。
  - 有雷擊時。

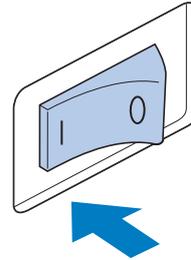
### ⚠ 注意

- 請勿使用延長線或已插入其他電器設備的多孔插座插入本機，否則可能造成火災或觸電。
- 拔出電源線時，請先關機，然後握住插頭拔出電源線。拉電源線可能將其損壞，或者造成火災或觸電。
- 請勿剪斷、損壞、改造、彎折、拉伸、扭曲或捆紮電源線。也不要將重物或使其受熱，否則可能造成電源線損壞、發生火災或觸電。如果電源線或其插頭損壞，請停止使用機器，並將機器送至 **Brother** 授權經銷商處修理後才能繼續使用。

- 1 將電源線插入電源線插座，然後將插頭插入牆壁插座。



- 2 將機器背面的主電源開關切換至「I」的位置。



→ LCD 螢幕開啓，隨後顯示歡迎動畫。「開始 / 停止」按鈕亮起。

- 3 按下螢幕上的任一點。

→ 顯示移動刺繡臂的訊息畫面。

## 重要事項

- 為了防止發生故障或損壞，請不要在刺繡臂的移動範圍內放置任何物體。

- 4 讓您的手及其他物體遠離刺繡臂，然後按下 **確定**。



→ 刺繡臂移動到初始位置，並顯示花樣類型選擇畫面。

- 5 將主電源開關設定至「O」的位置後關機。

## ■ 第一次設定機器

第一次開機時，請將語言和時間 / 日期設定為您的語言和當地時間 / 日期。

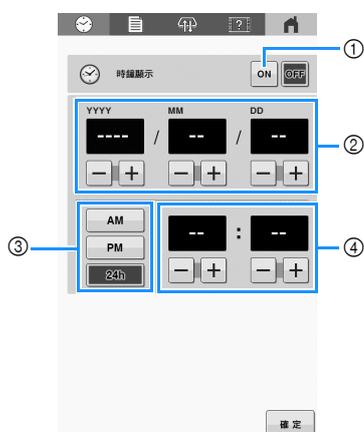
- 1 按下  和  設定當地語言，然後按下 。



→ 顯示確認是否設定時間 / 日期的訊息畫面。

- 2 若要設定時間 / 日期，按下 。

- 3 按下  或  以設定時間 / 日期。



- ① 選擇 [ON] 可在畫面上顯示時間 / 日期。  
 ② 設定年 [YYYY]、月 [MM]、日 [DD]。  
 ③ 選擇顯示 24 小時或 12 小時設定。  
 ④ 設定目前時間。

- 4 按下  開始使用機器。

→ 時鐘會從設定時間的 0 秒開始計時。

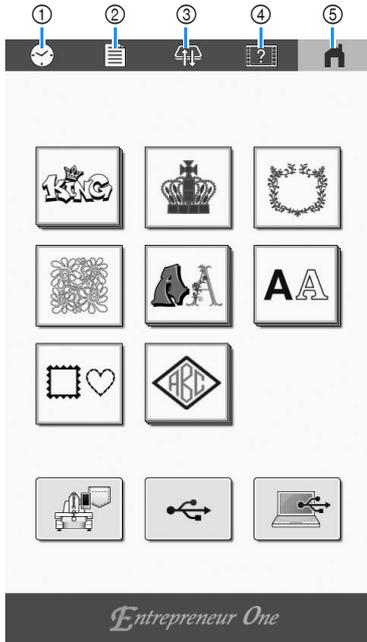
### 備註

- 如果您在較長一段時間內沒有開機，您設定的時間 / 日期可能會被清除。
- 按下 LCD 螢幕上的 ，也能使用時間設定。

## 重要事項

- 僅可使用手指或機器隨附的觸控筆按下螢幕。請不要使用機械鉛筆、螺絲批或其他硬質或尖銳的物件。此外，請不要過度用力按下螢幕。否則螢幕可能會損壞。

### ■ 花樣類型選擇畫面



編號	顯示	功能	頁數
	按鍵名稱		
①		將時鐘設定為當地時間。	19
	時鐘鍵		
②		變更機器設定。	20
	設定鍵		
③		使刺繡臂定位，以便輕鬆取下或裝上刺繡框。	53
	框移動鍵		
④		檢查機器操作。	22
	機器操作導覽鍵		
⑤		取消前面執行的所有操作，並返回到初始花樣類型選擇畫面。	-
	主頁鍵		

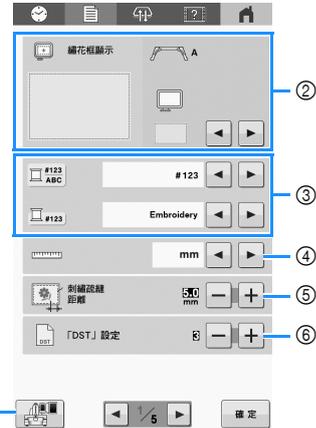
## 使用設定鍵

您可以變更各種機器設定。變更設定後，請按下 確定。

### 備註

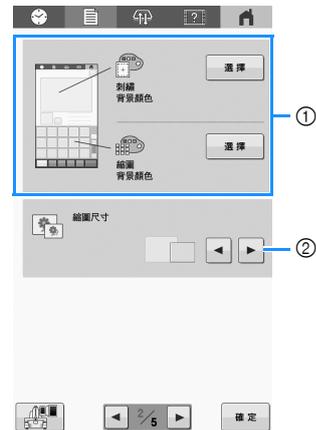
- 按下 或 可顯示上一頁或下一頁。

### ■ 頁面 1



- 目前設定畫面的影像可儲存至 USB 媒體。
- 可指定花樣顯示區之各種導覽（中心點標記和格線）。（第 84 頁）
- 顏色資訊可切換為顏色名稱或繡線品牌和顏色編號。（第 85 頁）
- 選擇刺繡的顯示單位（mm/inch）。
- 指定花樣與疏縫針趾之間的距離。（第 73 頁）
- 使用 Tajima 刺繡資料（.dst）時，可指定是否按照跳碼剪線。（第 59 頁）

### ■ 頁面 2



- 按繡件顏色變更花樣顯示區及縮圖的背景顏色，可能更易於看清楚及選擇。
- 指定在花樣清單畫面選擇花樣時，其影像鍵要以「小」或「大」尺寸顯示。

## ■ 頁面 3



- ① 將上線和底線感測器設定為 [ON] 或 [OFF]。如果設定為 [OFF]，可在不穿上線的情況下使用機器。
- ② 可以調整操作聲音和警告聲音的音量。
- ③ 選擇透過設定[節能模式]或[關機支援模式]來節省機器耗電量。(第 22 頁)
- ④ 機器可設定在開機時顯示 ([ON]) 或不顯示 ([OFF]) 開機畫面。
- ⑤ 選擇顯示語言。用所選的語言來顯示按鈕和訊息。

## ■ 頁面 4



- ① 照明燈可設定為 [ON] 或 [OFF]。
- ② 變更螢幕顯示亮度。
- ③ 將 [ 刺繡十字定位雷射 ] 設定為 [ON] 或 [OFF]。
- ④ 設定刺繡十字定位雷射的亮度。(第 60 頁)

## ■ 頁面 5



- ① [針趾總數]顯示已刺繡的針趾總數,[使用次數]則顯示自機器上一次保養後已刺繡的針趾數。
- ② [總時間]顯示機器已使用的總時數,[使用時間]則顯示自機器上一次保養後已使用的時數。
- \* 請使用計數器 ① 和 ② 作為對機器執行定期保養和安排專業保養的依據。
- ③ 顯示本機的内部機器編號。
- ④ 顯示本機所安裝軟體的版本。
- ⑤ 將機器中儲存的所有資料與設定恢復為原廠預設值。(第 98 頁)

## ■ 設定 [ 節能模式 ] 與 [ 關機支援模式 ]

您可以透過設定 [ 節能模式 ] 與 [ 關機支援模式 ] 來節省機器耗電量。按下  以顯示 [ 節能模式 ] 與 [ 關機支援模式 ]。(第 21 頁) 如果機器在開機狀態下閒置不使用，經過設定時間之後，機器將進入下列模式之一。

[ 節能模式 ]：

經過設定時間之後，機器將進入睡眠模式。按下螢幕或按「開始/停止」按鈕可繼續操作。

[ 關機支援模式 ]：

經過設定時間之後，機器將關機。關機後再開機，即可重新開始操作。

### 提醒

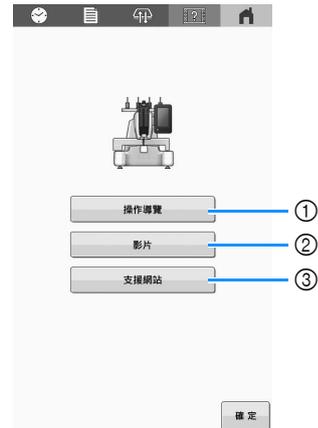
- 如果機器處於 [ 節能模式 ] 或 [ 關機支援模式 ] 時進行關機，請等待約 5 秒後再重新開機。

### 備註

- 如需關於設定 [ 節能模式 ] 與 [ 關機支援模式 ] 的詳細資訊，請參考第 107 頁上的「規格」。

## 使用機器說明

按下  可顯示機器說明畫面。

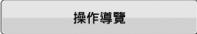


- ① 關於穿上線、安裝梭子、準備刺繡花樣及機器使用方法的說明。如需詳細資訊，請參考下方「使用操作導覽功能」。
- ② 使用螢幕上顯示的 QR 代碼存取機器的教學影片。

### 備註

- 教學影片網站上提供了關於本說明書中標示  項目的影片。
- ③ 使用螢幕上顯示的 QR 代碼存取 Brother 支援網站。

## ■ 使用操作導覽功能

按下  可顯示如下所示的畫面。按下某個按鍵可查看關於該類別的更多資訊。



- ① 關於機器主要零組件及其功能的資訊
- ② 關於為機器穿線、將布料箍在刺繡框上等資訊
- ③ 關於故障排除的資訊
- ④ 關於清潔機器等資訊

# 第 2 章 基本刺繡

## 基本程序

下面介紹基本的刺繡程序。  
操作機器前，請先查看下列整體程序。

步驟	操作	參考頁
1	開機。	18
2	安裝梭子。	23
3	選擇刺繡花樣。	28
4	編輯刺繡花樣。	35
5	查看預覽影像。	47
6	將布料箍在刺繡框上。	48
7	將刺繡框安裝到機器。	52
8	指定刺繡設定。	56
9	檢查花樣位置。	60
10	穿上線。	61
11	按下「開始/停止」按鈕開始刺繡。	67
12	取下刺繡框。	68
13	關機。	18

## 安裝梭子

購買機器時，勾腳內僅安裝了梭殼。需要裝入繞有底線的梭子才能進行刺繡。

### 重要事項

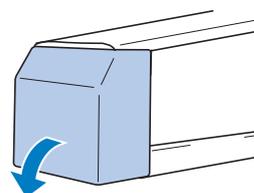
- 請務必使用預繞底線（Fil-Tec/TRU-SEW POLYESTER「Filaments」）的梭子、隨附的金屬梭子或專為本機設計的梭子。

#### 提醒

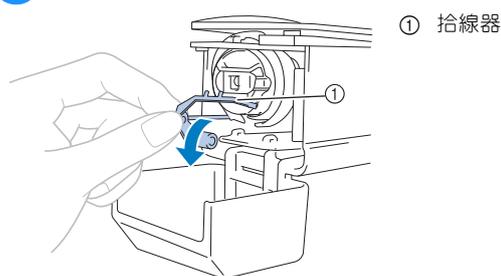
- 開始刺繡前，請確保有足夠的底線可用於花樣。
- 每次變更梭子時務必清潔梭殼。（第 93 頁）

## 取下梭殼

- 1 打開勾腳蓋。  
朝自身方向拉勾腳蓋。



- 2 朝自身方向拉拾線器（拾線器未向前拉時）。



為方便使用梭殼，請將拾線器向前拉。

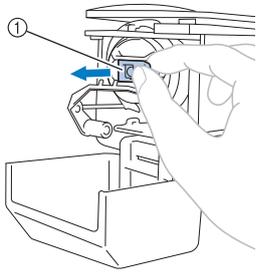
#### 備註

- 拾線器的作用是在開始刺繡或修剪線頭時將線固定。

## 重要事項

- 拾線器只能在有限的範圍內移動。切勿過度用力拉扯線器。

- 3 抓住梭殼插銷，取出梭殼。



① 插銷

### 為機器加機油

取下梭殼後，請為機器加機油。（第 96 頁）

#### 提醒

- 每天使用前，請為勾腳加一滴機油。

## 梭子繞線



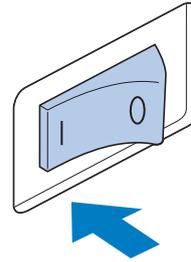
（第 22 頁）：  
本主題有提供教學影片。

#### 提醒

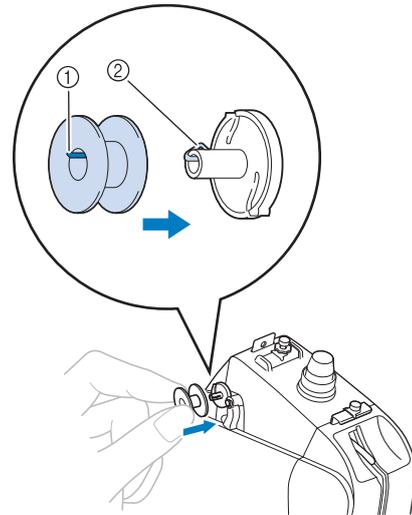
- 請使用棉線或聚酯纖維底線（#90 - 120 或 74 dtex/2 - 100 dtex/2）。
- 線導引組件上以圓圈標示的數字指示梭子繞線的線通道。為機器穿線時亦請參考這些內容。

準備好隨附的金屬梭子或專為本機設計的梭子以及底線的線輪。

- 1 將主電源開啓。

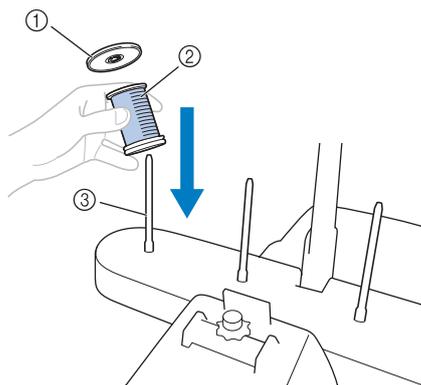


- 2 將梭子上的凹槽與梭子繞線器組上的彈簧對齊，然後將梭子插入梭子繞線器組。



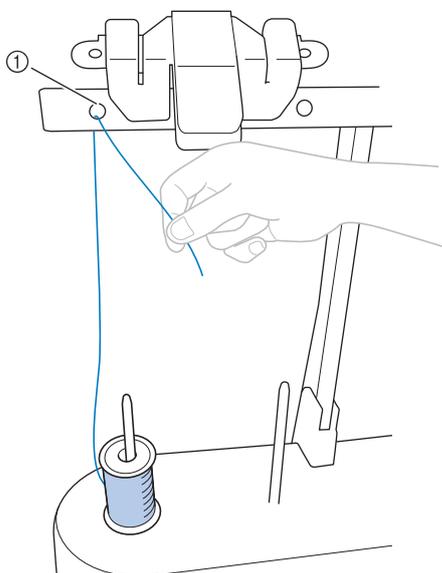
- ① 梭子上的凹槽  
② 梭子繞線器組上的彈簧

3 將線輪放在左側第一個或第二個線輪柱上。將線輪蓋向線輪柱推到底，以固定線輪。



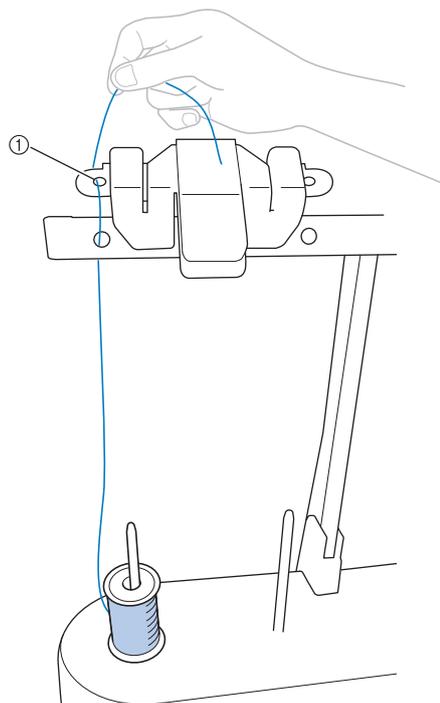
- ① 線輪蓋
- ② 線輪
- ③ 線輪柱

4 將線從後往前穿過線輪正上方的線導引孔。



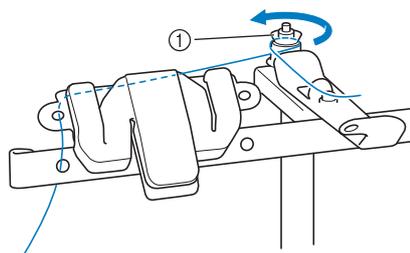
- ① 線輪上方的線導引孔

5 將線從前往後穿過線導引孔。



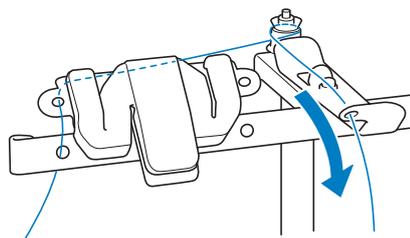
- ① 線導引孔

6 如圖所示，將線繞過梭子預張力盤。確保線正確導入梭子預張力盤。

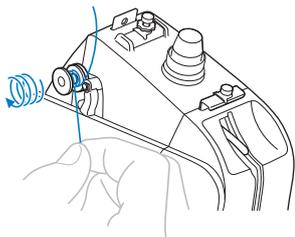


- ① 梭子預張力盤

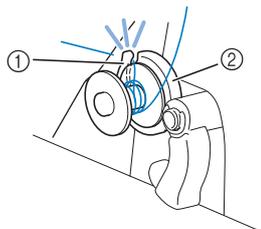
7 如圖所示，將線朝自身方向穿過線導引的前孔。



8 將線按圖所示，順時針繞梭子 4 或 5 圈。



9 將線頭穿過梭子繞線器組的導線槽後拉出。切線器會剪斷線頭。

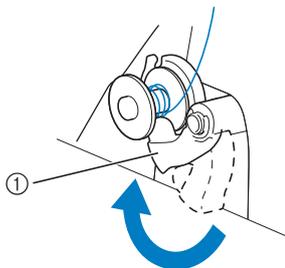


- ① 導線槽（內建切線器）
- ② 梭子繞線器組

## ⚠ 注意

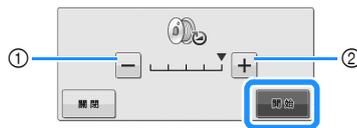
- 務請按所述的步驟進行。如果梭子繞線沒有用切線器剪斷線頭，當底線不足時，線可能會糾結在梭子上並造成斷針，從而引起受傷。

10 將梭子繞線開關推到左側，直到卡嗒一聲卡入位。  
→ LCD 螢幕上將顯示梭子繞線視窗。



- ① 梭子繞線開關

11 按下 **開始**。



- ① 按下可降低梭子繞線速度。
- ② 按下可提高梭子繞線速度。

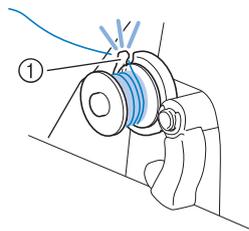
→ 梭子開始繞線。完成繞線後梭子將停止旋轉。梭子繞線開關也會自動返回原始位置。

### 備註

- 梭子繞線時，**開始** 變為 **停止**。如果要在梭子繞滿前停止，按下 **停止**。
- 梭子繞線時請待在機器附近，確定底線正確繞線。如果底線繞線不良，立即按下 **停止** 停止梭子繞線。
- 按下 **關閉** 最小化梭子繞線視窗。然後可以在梭子繞線時執行其他操作，如選擇花樣或調整線張力。
- 按下 **0** (LCD 螢幕右上角) 可再次顯示梭子繞線視窗。



12 用切線器剪斷線，然後取下梭子。



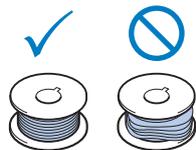
- ① 切線器

## 重要事項

- 取下梭子時，請勿拉扯梭子繞線器組。否則可能使梭子繞線器組鬆脫，導致機器損壞。

## ⚠ 注意

- 請務必使用正確繞線的梭子。否則，線張力可能不正確，造成斷針而引起受傷。



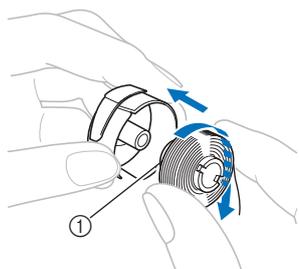
### 💡 提醒

- 每次更換梭子時務必清潔梭殼。詳細資訊請參考第 93 頁上的「清潔梭殼」。
- 務必在每次更換梭子後檢查底線的張力。如需關於調整梭子張力的詳細資訊，請參閱第 81 頁。

## 安裝梭子

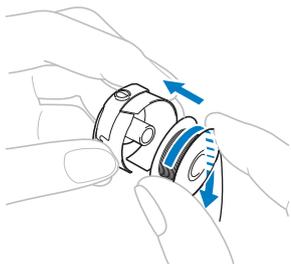
### 1 將梭子放入梭殼。

- 預繞底線



① 磁鐵尖端

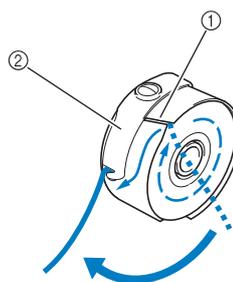
- 金屬梭子 (第 24 頁)



### 💡 提醒

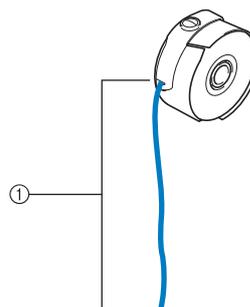
- 確認線是按照圖示以順時針方向旋出梭子。安裝梭子後，線以相反方向旋出時，繡件將無法正確縫紉。

### 2 將線從線槽和張力調整彈簧下穿過。



- ① 線槽
- ② 張力調整彈簧

### 3 將線從張力調整彈簧的開口處拉出。

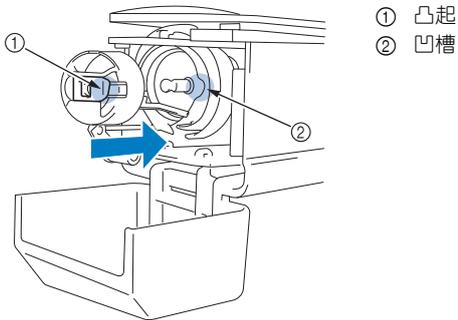


① 約 5 cm

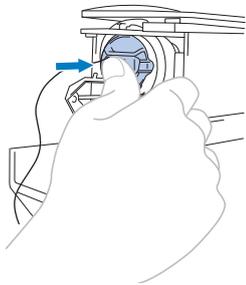
- 詳細資訊請參考第 81 頁上的「調整底線張力」。

## 安裝梭殼

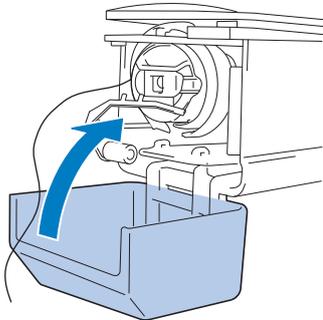
- 1** 將梭殼插入勾腳。  
如圖所示，將梭殼上的突起部分對準勾腳的凹槽插入梭殼。



- 將梭殼完全插入到定位。



- 2** 合上勾腳蓋。



## 選擇刺繡花樣

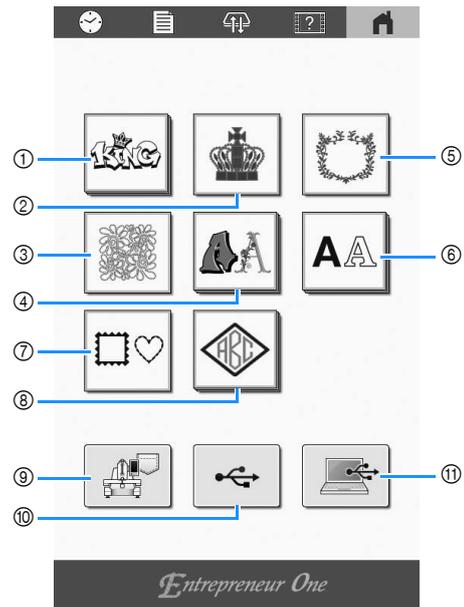
### 一般花樣選擇

 (第 22 頁)：  
本主題有提供教學影片。

選擇花樣的步驟因花樣類型而異。以下說明選擇花樣的一般步驟。

- 1** 在花樣類型選擇畫面，按下所要類別對應的按鍵。

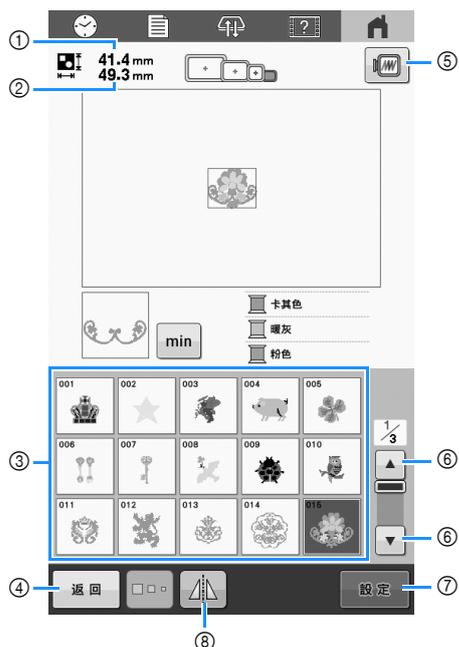
#### ■ 花樣類型選擇畫面



- ① 「精選」設計花樣
- ② 刺繡花樣 (第 29 頁)
- ③ 被面設計花樣
- ④ 裝飾性字母花樣 (第 33 頁)
- ⑤ 裝飾 / 賀曼花樣
- ⑥ 文字花樣 (第 32 頁)
- ⑦ 外框花樣 (第 30 頁)
- ⑧ 花押字及外框花樣 (第 30 頁)
- ⑨ 儲存在機器記憶體的花樣 (第 87 頁)
- ⑩ 儲存在 USB 媒體的花樣 (第 87 頁)
- ⑪ 儲存在電腦的花樣 (第 87 頁)

- 2 選擇花樣類型後，按下所要花樣將其選定，如下所示。

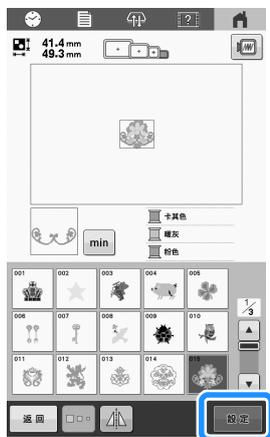
### ■ 花樣清單畫面



- ① 表示花樣的高度。
- ② 表示花樣的寬度。
- ③ 按下花樣，顯示花樣的資訊。
- ④ 返回花樣類型選擇畫面。
- ⑤ 預覽刺繡影像。
- ⑥ 內容超過一頁時，按下直到顯示所要的頁面。
- ⑦ 確認所選的花樣，進入花樣編輯畫面。
- ⑧ 水平翻轉編輯中的花樣。

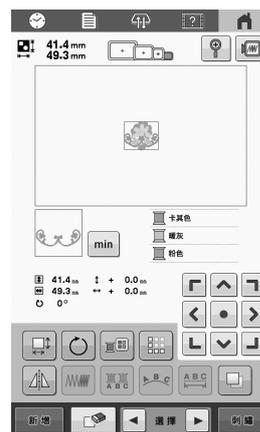
## 刺繡花樣

- 1 按下 .
- 2 選擇刺繡花樣。  
→ 在花樣顯示區顯示所選的花樣。
- 3 按下 .

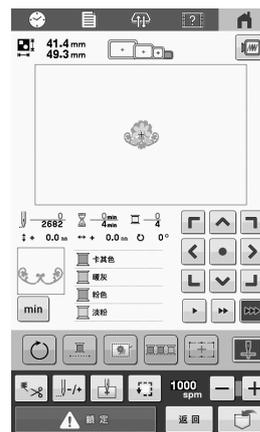


→ 顯示花樣編輯畫面。

- 4 編輯所選的花樣。(第 35 頁)



- 5 將襯料和布料捲在刺繡框上。(第 48 頁)
- 6 將刺繡框安裝到機器。(第 52 頁)
- 7 按下 。  
→ 顯示刺繡畫面。
- 8 預覽此花樣的刺繡設定。(第 56 頁)

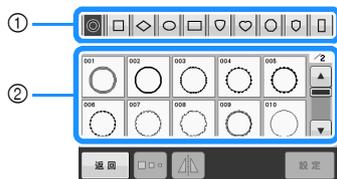


- 9 確認刺繡畫面並穿上線。(第 61 頁)
- 10 開始刺繡。(第 67 頁)

## 外框花樣

1 按下 。

2 從上部標籤中，選擇所要的外框形狀。  
→ 外框花樣出現在下面。



- ① 外框形狀
- ② 外框花樣

3 按下所要的外框花樣。

→ 在花樣顯示區顯示所選的花樣。

4 按下 。

→ 顯示花樣編輯畫面。

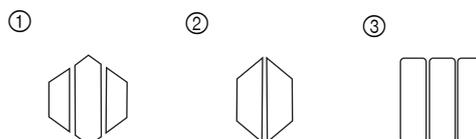
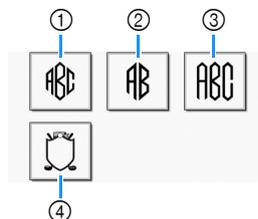
5 按照第 29 頁上的「刺繡花樣」中步驟 4 至 10 的程序進行操作。

## 花押字及外框設計

花押字是透過組合兩個或三個字母及外框花樣來創作的花樣。

1 按下 。

2 按下所要文字風格對應的按鈕。

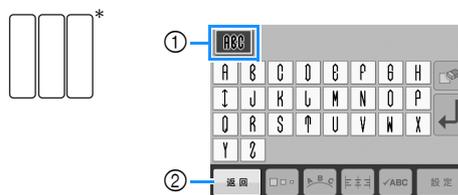
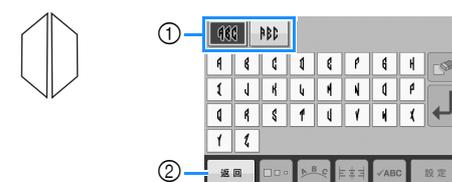
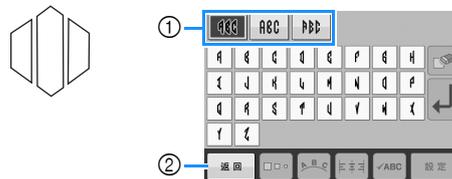


→ 出現文字輸入畫面。

- 如果選擇 ④，會出現外框花樣清單。透過組合字母及外框來創作花樣時，無論先選擇哪個，都不影響花樣的設計。刺繡順序將依照花押字部分的選擇順序而定。對於本例，我們先選擇字母。

3 選擇文字。

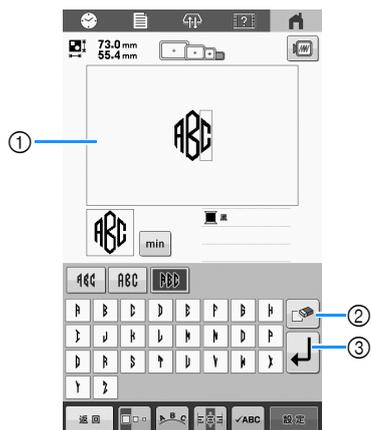
按下標籤，選擇不同的文字形狀，然後按下各標籤上一個字母對應的按鍵。



\* 由於字母的形狀與此設計相同，因此沒有標籤可選。

- ① 標籤
- ② 若要變更文字字體，按下 ，返回設計選擇畫面。

→ 在花樣顯示區顯示所選的文字。

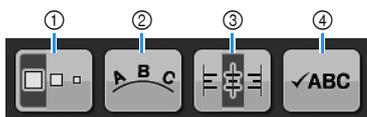


- ① 花樣顯示區
- ② 刪除文字。
- ③ 換行鍵

#### 備註

- 根據花押字風格不同，預設的字母數也不同；但可輸入兩個或三個以上的字母。如果選擇過多字母，按下  可刪除字母。
- 輸入的字母可以像任何其他文字花樣一樣使用，而無需建立花押字。

#### 4 如有必要，編輯文字。(第 32 頁)



- ① 變更文字的尺寸。
- ② 變更文字排列。
- ③ 變更文字對齊。
- ④ 檢查輸入文字。

#### 5 按下 。

→ 顯示花樣編輯畫面。  
接下來，我們就可以組合字母及外框。

#### 6 按下 。



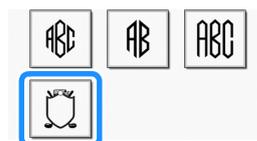
→ 顯示花樣類型選擇畫面。

#### 7 按下 。



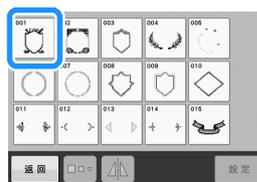
→ 顯示設計選擇畫面。

#### 8 按下 。



→ 顯示外框花樣清單。

#### 9 按下所要的花樣。



→ 在花樣顯示區顯示所選的外框花樣。

#### 10 按下 。

→ 顯示花樣編輯畫面。

#### 備註

- 由於尺寸或形狀的原因，某些外框花樣不能用於  設計。
- 這些外框花樣還可以與花押字以外的文字花樣組合。

#### 11 按照第 29 頁上的「刺繡花樣」中步驟 4 至 10 的程序進行操作。

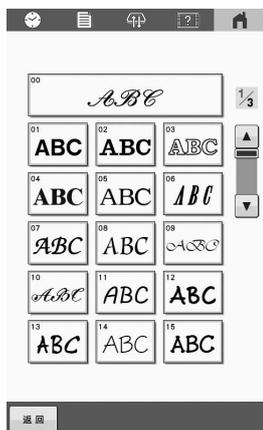
## 文字花樣



(第 22 頁)：  
本主題有提供教學影片。

1 按下 **AA**。

2 按下所要的文字字體。



- 按下 **▲** 或 **▼**，查看其他選擇。  
→ 出現文字輸入畫面。

3 選擇文字類別，然後選擇文字。

- 如需詳細資訊，請參考下方「文字花樣輸入鍵」。



4 按下 **設定**。

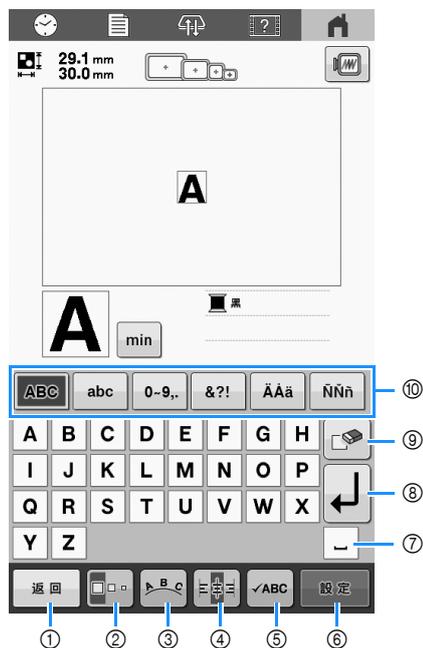
→ 顯示花樣編輯畫面。

5 按照第 29 頁上的「刺繡花樣」中步驟 4 至 10 的程序進行操作。

## 文字花樣輸入鍵

### 備註

- 如果按鍵顯示為灰色，表示功能無法用於所選的花樣。



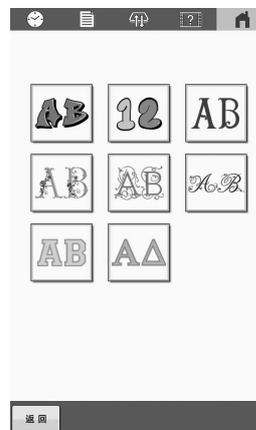
編號	顯示	功能
	按鍵名稱	
①		返回前一畫面。
	返回鍵	
②		變更文字花樣的尺寸。所選文字的尺寸隨即變更。 • 視字體而定，可能無法變更尺寸。
	尺寸鍵	
③		變更文字花樣的佈局。 • 若要將文字花樣排列成圓弧形，請按下  或 。 ：讓圓弧變更直。 ：讓圓弧變更圓。 • 若要將文字花樣排列成傾斜，請按下 。 ：將傾斜往逆時針方向變更。 ：將傾斜往順時針方向變更。 • ：重設佈局。
	排列鍵	

編號	顯示	功能
	按鍵名稱	
④		切換對齊方式。此功能可在輸入多行文字時使用。 •  : 向右對齊  •  : 向左對齊  •  : 置中對齊 
	對齊鍵	
⑤		當輸入的文字太小難以在畫面上看清時，可對其進行檢查。
	文字檢查鍵	
⑥		套用文字花樣編輯，進入編輯畫面。
	設定鍵	
⑦		輸入空格。
	空格鍵	
⑧		換新行。
	換行鍵	
⑨		刪除文字。
	刪除鍵	
⑩		選擇文字類別。
	類別鍵	

## 裝飾性字母花樣

1 按下 。

2 按下所要的類別。



3 按下所要的花樣。



① 如有需要，可水平翻轉花樣。  
→ 在花樣顯示區顯示所選的花樣。

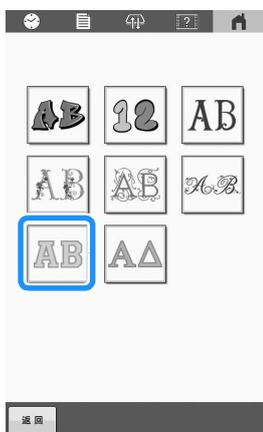
4 按下 。  
→ 顯示花樣編輯畫面。

5 按照第 29 頁上的「刺繡花樣」中步驟 4 至 10 的程序進行操作。

## 貼布繡字母

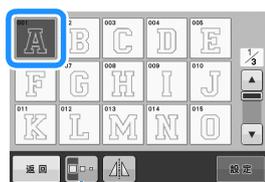
1 按下 。

2 按下 。



→ 顯示貼布繡字母清單。

3 按下所要的花樣。



① 變更文字大小。

→ 在花樣顯示區顯示所選的花樣。

4 按下 。

→ 顯示花樣編輯畫面。

### 提醒

- 如需關於刺繡貼布繡的詳細資訊，請參考第 74 頁上的「刺繡貼布繡花樣」。

## 組合花樣

範例：



1 選擇花樣，然後按下 。

2 按下 。



3 按下 。

4 選擇  並輸入「LOVE」。

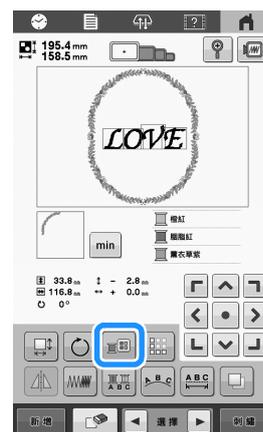
→ 輸入的文字會顯示在刺繡花樣區域中央。

5 按下 。

6 用  移動文字。

\* 也可用手指或觸控筆直接拖曳要移動的文字。

7 按下  以變更文字顏色。(第 42 頁)



8 按下 **確定**。

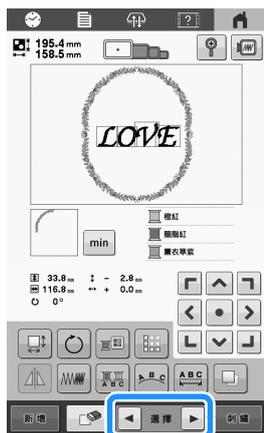
9 所有編輯完成後，按下 **刺繡**。

#### 備註

- 組合花樣將依照輸入的順序刺繡。

### 選擇要編輯的花樣

如果已組合多個花樣，用 **◀** 或 **▶** 選擇要編輯的花樣。  
也可用手指或觸控筆直接按下畫面選擇花樣。

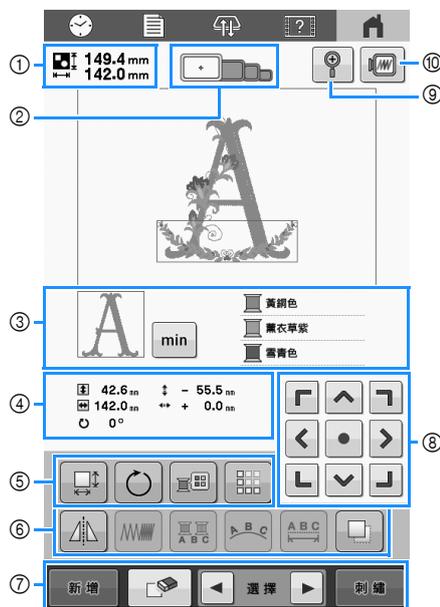


## 編輯刺繡花樣

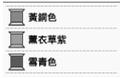
### 認識花樣編輯畫面

#### 備註

- 如果按鍵顯示為灰色，表示功能無法用於所選的花樣。



編號	顯示	功能	頁數
	按鍵名稱		
①		在花樣顯示區顯示目前所示刺繡花樣的尺寸。頂部數值顯示高度，底部數值顯示寬度。如果刺繡花樣包含多個組合花樣，則尺寸將包含所有花樣。	—
	花樣尺寸		
②		顯示可用於刺繡花樣顯示區目前所顯示花樣的刺繡框尺寸。	48

編號	顯示	功能	頁數
	按鍵名稱		
③		顯示將在繡線顏色順序顯示畫面所示的第一個繡線顏色刺繡的花樣區塊。	—
	區域顯示		
		將繡線顏色順序顯示變更成每個繡線顏色的刺繡時間。	—
③		顯示繡線顏色的變更順序。刺繡過程中，本畫面會自動滾動顯示，使得目前正在刺繡的繡線顏色顯示在頂部。顯示的資訊可以在繡線顏色名稱與繡線編號之間切換。(第 84 頁)	—
	繡線顏色順序顯示		
④		顯示正在編輯花樣的尺寸。頂部數值顯示高度，底部數值顯示寬度。	—
	尺寸		
		顯示正在編輯花樣的垂直移動距離。	—
	自中央點的垂直距離		
		顯示正在編輯花樣的水平移動距離。	—
	自中央點的水平距離		
	顯示正在編輯花樣的旋轉角度。	—	
旋轉角度			

編號	顯示	功能	頁數		
	按鍵名稱				
⑤		顯示花樣尺寸視窗。 <ul style="list-style-type: none"> <li>：等比例縮小花樣。</li> <li>：垂直縮小花樣。</li> <li>：水平縮小花樣。</li> <li>：等比例放大花樣。</li> <li>：垂直拉長花樣。</li> <li>：水平拉長花樣。</li> <li>：選擇想要變更的花樣。</li> <li>：按照箭頭方向移動花樣。</li> <li>：重設尺寸。</li> <li>：關閉本畫面。</li> </ul>	—		
	尺寸鍵				
				顯示花樣旋轉視窗。 <ul style="list-style-type: none"> <li>：重設角度。</li> </ul> 使用旋轉鍵旋轉花樣。也可在旋轉期間使用移動鍵。	—
	旋轉鍵				
				變更花樣的顏色。	42
	變更繡線顏色鍵				
				製作和編輯重複的花樣。	38
	邊框鍵				

編號	顯示	功能	頁數
	按鍵名稱		
⑥		將花樣變更為水平鏡像。	—
	水平鏡像鍵		
		變更部分文字和外框花樣的繡線密度。	38
	密度鍵		
		讓文字花樣中每個文字的繡線顏色都可變更；只有選擇某個文字後才可以使用。	42
	多色鍵		
	變更文字花樣的佈局。 • 若要將文字花樣排列成圓弧形，請按下  、  、  或  。  ：讓圓弧變更直。  ：讓圓弧變更圓。 • 若要將文字花樣排列成傾斜，請按下  。  ：將傾斜往逆時針方向變更。  ：將傾斜往順時針方向變更。 •  ：重設佈局。	—	
排列鍵			
	文字間距 / 文字分割鍵	變更文字花樣的間距。 •  ：增加文字間距。 •  ：縮小文字間距。 •  ：重設間距。  ：分隔連續的文字花樣，以調整間距，或之後單獨編輯。 •   ：選擇花樣上要分隔的位置。 •  ：分隔花樣。	—
複製鍵			
	複製花樣。 複製花樣的位置會在原始花樣的右側稍低處。	—	

編號	顯示	功能	頁數
	按鍵名稱		
⑦		新增花樣。如果按下，即顯示花樣類型選擇畫面。	34
	新增鍵		
		刪除花樣。按下本鍵，刪除編輯中的花樣。	—
	刪除鍵		
	刺繡花樣包含多個花樣的組合時，選擇正在編輯的花樣。	35	
花樣選擇鍵			
	完成編輯，進入刺繡畫面。	—	
⑧		            <ul style="list-style-type: none"> <li>  ：按照箭頭方向移動花樣。</li> <li>：移至刺繡區中央。</li> </ul>	34
	定位鍵		
⑨		將花樣視圖放大至 200%。	—
	放大鍵	 放大後，畫面上顯示  、  、  及  。 按下顯示的任一按鍵，可將畫面上的顯示區往相應方向移動，以便查看花樣細節。您可繼續以 200% 的放大倍率進行編輯。	
⑩		顯示花樣影像，使其可以預覽。	47
	預覽鍵		

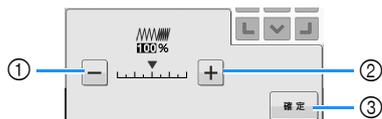
## 變更繡線密度（僅限某些文字和外框花樣）

可變更某些文字和外框花樣的繡線密度。  
可以 5% 為單位指定 80% 到 120% 之間的密度設定。

1 按下 。



→ 出現如下所示的畫面。



- ① 降低花樣密度。
- ② 提高花樣密度。
- ③ 關閉本畫面。

### ■ 選擇更小 / 更大的繡線密度



1 按下各鍵選擇所要的繡線密度。  
每按下按鍵一次，微幅增減繡線密度。  
• 若要恢復原始繡線密度（標準），請選擇 [100%]。

2 完成所要的變更後，按下 。

## 設計重複花樣

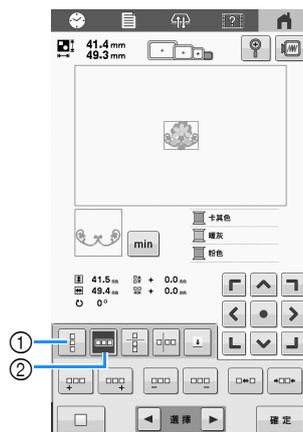
藉由邊界功能，您可使用重複花樣創作排列圖。

1 選擇想要重複的花樣並按下 。

2 按下 。



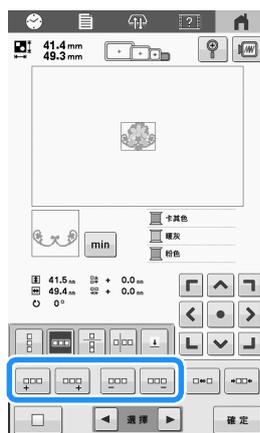
3 選擇花樣重複的方向。



- ① 垂直方向
  - ② 水平方向
- 花樣方向標示按所選的方向變更。

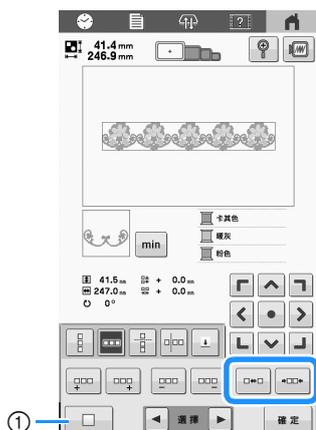
4 使用  重複左側花樣，使用  重複右側花樣。

- 若要刪除左側花樣，按下 。
- 若要刪除右側花樣，按下 。



## 5 調整重複花樣的間隔。

- 按下 ，放大間隔。
- 按下 ，縮小間隔。



- ① 按下 ，將重複花樣改回一個單一花樣。

### 備註

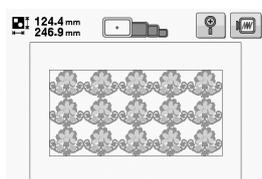
- 您只能調整紅框內花樣的間隔。

## 6 重複執行步驟 3 到 5，完成重複花樣的操作。

## 7 完成所要的變更後，按下 。

### 備註

- 有兩個或多個花樣時，所有花樣將組合為紅框內的單一花樣。



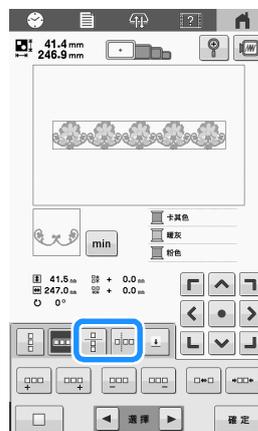
- 變更要重複之花樣的方向後，紅框內全部的花樣會自動組合為單一花樣。

## ■ 重複已被重複花樣內的單一元素

您可用裁切功能，選擇重複花樣內的單一元素並加以重複。本功能讓您設計複雜的重複花樣。

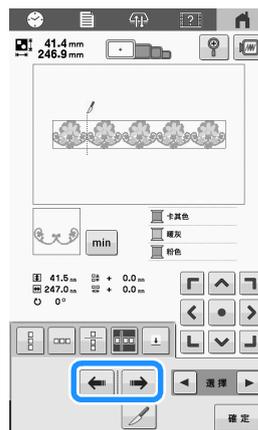
### 1 選擇重複花樣要裁切的方向。

- 按下 ，水平裁切。
- 按下 ，垂直裁切。



→ 花樣方向標示按所選的方向變更。

### 2 用 及 選擇裁切線。



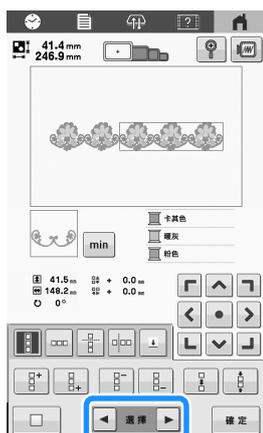
→ 裁切線會移動。

### 3 按下 。

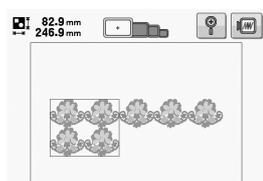
→ 重複花樣會裁切成獨立的元素。

### 4 按下 。

- 5 使用 ◀ 及 ▶ 選擇要重複的元素。



- 6 重複所選的元素。



- 7 完成所要的變更後，按下 確定。

#### 備註

- 重複花樣被裁切為單獨的元素後，則無法返回原始的重複花樣。
- 每個元素可在編輯畫面中單獨編輯。請參考第 35 頁上的「選擇要編輯的花樣」。

### 指定繡線標記

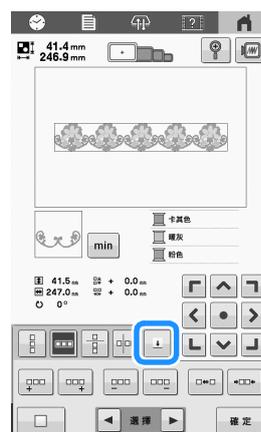
刺繡繡線標記有助於在刺繡一系列花樣時輕鬆對齊花樣。刺繡完花樣時，機器會用最後一種繡線刺繡一個箭頭形狀的繡線標記。刺繡連續花樣時，請用此箭頭的點，為隨後要刺繡的設計定位。

#### 備註

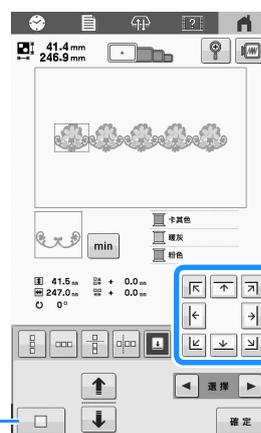
- 重複刺繡單個花樣時，繡線標記只能圍繞花樣周邊刺繡。

- 1 按下 。

- 2 按下 。



- 3 按下 ，選擇要刺繡的繡線標記。



- ① 按下該鍵取消繡線標記設定。

#### 備註

- 有兩個或多個元素時，使用 ◀ 及 ▶ 或 ↑ 及 ↓，選擇想要指定繡線標記的花樣。

- 4 按下 確定。

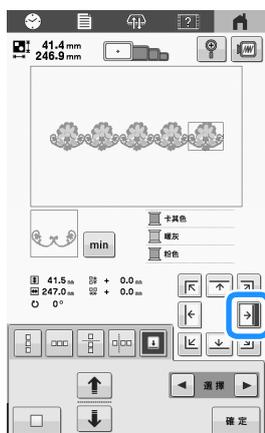
#### 備註

- 如果在刺繡畫面中旋轉已組合的邊界花樣，則繡線標記會被刪除。

## ■ 重複刺繡花樣

創作重複花樣後，將布料重新箍在刺繡框上，繼續刺繡下一個花樣。

- 藉由位於花樣終點的中心繡線標記，創作重複花樣。(第 40 頁)



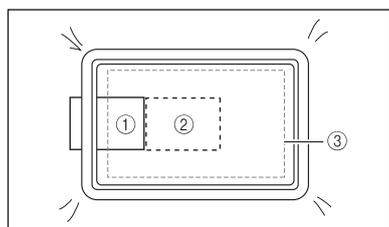
- 按下 **確定**，然後按下 **刺繡**。
- 按下 **鎖定**，然後按「開始 / 停止」按鈕開始刺繡。  
→ 刺繡完成後，繡線標記會用最後一種顏色的繡線刺繡。



- 取下刺繡框。
- 將布料重新箍在刺繡框上。

### 💡 提醒

- 調整布料的位置，使下一個花樣的刺繡區落在刺繡板的刺繡區內。



- 首先刺繡的花樣
- 下一個要刺繡的花樣位置
- 刺繡板的刺繡區

- 將刺繡框安裝到機器，然後按下刺繡畫面中的 **鎖定**。



- 按下 **←**，將起點設定在花樣的左側。



- 按下 **確定**。
- 將車針落點與布料上的繡線標記對齊。
- 如果使用定位鍵無法對齊花樣位置，請重箍布料，然後再嘗試使用定位鍵對齊位置。

### 💡 提醒

- 對齊已組合的邊界花樣位置後，不要在刺繡畫面中旋轉花樣。如果對齊後在刺繡畫面中旋轉花樣，花樣將無法與繡線標記或起點正確對齊。

- 拆下縫好的繡線標記。
- 按下 **鎖定**，然後按「開始 / 停止」按鈕開始刺繡。

## 編輯顏色

### 指定多色文字

在第 32 頁所選的文字花樣，其文字被設定為黑色。文字顏色可用變更繡線顏色鍵變更；但若要變更個別字母的顏色，按下多色鍵將其打開，然後指定個別字母的顏色。

1 按下 ，使其變為 。



- 每按下按鍵一次，將設定切換為開或關。



多色文字關閉

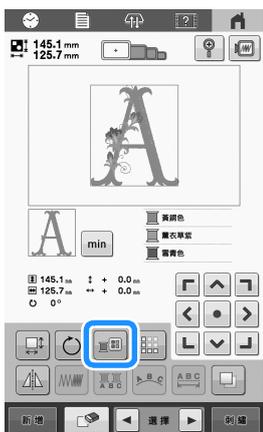


多色文字開啓

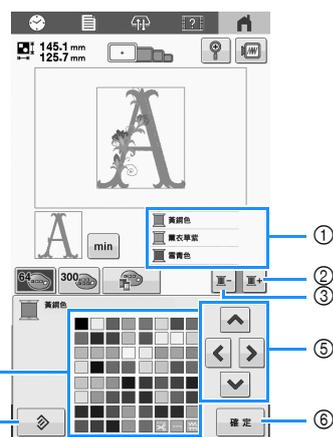
- 如需關於變更繡線顏色的詳細資訊，請參考下方變更花樣的顏色。

### 變更花樣的顏色

1 按下 。

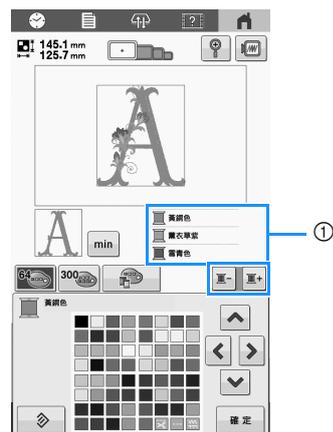


→ 顯示變更繡線顏色畫面。



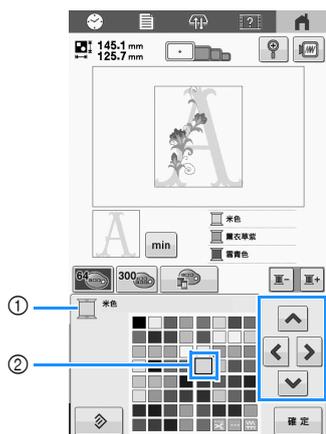
- 繡線顏色順序畫面上方的顏色是花樣正在變更顏色的部分。
- 選擇繡線顏色順序畫面中的下一種顏色。
- 選擇繡線顏色順序畫面中的上一種顏色。
- 繡線顏色表  
從本表選擇一種顏色。
- 用這些鍵從繡線顏色表選擇顏色。
- 關閉本畫面。
- 恢復原色。

2 按下  或 ，直到繡線顏色順序畫面上方顯示要變更的顏色。



- 花樣顯示於畫面上方部分的繡線顏色將被變更。

- 3 按下 、、 或 ，或是直接按下所要的顏色，從調色板中選擇新顏色。



- ① 顯示所選繡線顏色的名稱。  
 ② 放大顯示的繡線顏色即為被選的繡線顏色。  
 → 在花樣顯示區中，變更花樣被選部分的顏色。

- 4 按下 。

- 確認顏色。  
 → 再次顯示花樣編輯畫面。

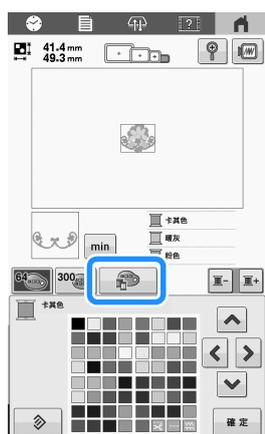
#### 備註

- 您可將繡線顏色表改為您的自訂繡線顏色表，以反應您所擁有的繡線顏色。如需詳細資訊，請參考下方「創建自訂繡線顏色表」。

## 創建自訂繡線顏色表

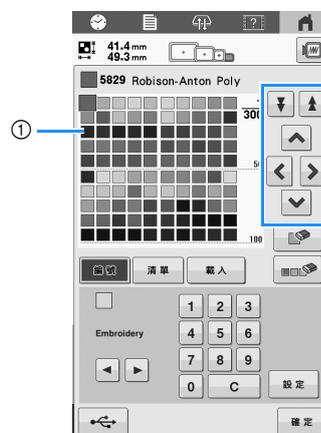
創建包含最常使用繡線顏色的自訂繡線顏色表。可從機器的九個不同繡線品牌的豐富繡線顏色清單中選擇繡線顏色。創建自訂繡線顏色表之前，選擇花樣並顯示花樣編輯畫面。

- 1 按下 ，然後按下 。



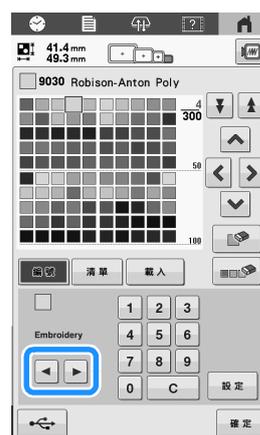
- 2 使用 、、 或 ，選擇在自訂繡線顏色表中加入顏色的位置。

- 您可直接按下畫面，從自訂繡線顏色表選取顏色方塊。
- 您可使用自訂繡線顏色表上的 及 ，一次捲動瀏覽 100 個顏色。



- ① 自訂繡線顏色表

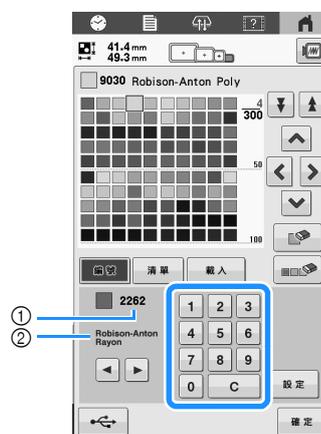
- 3 使用 或 從機器中選擇一種繡線品牌。



- 4 使用 、、、、、、、、 及

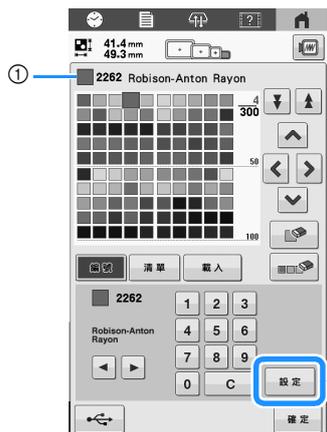
，輸入 4 位數的顏色編號。

- 輸入錯誤時，按下 ，刪除輸入的編號，然後輸入正確的編號。



- ① 輸入繡線顏色編號  
 ② 繡線品牌

5 按下 **設定**。



① 已選的繡線顏色  
→ 所選的繡線顏色會設定在自訂繡線顏色表中。

6 重複上一步驟直到所要的繡線顏色被指定為止。

- 按下 ，從自訂繡線顏色表刪除指定的顏色。
- 按下 ，從自訂繡線顏色表刪除所有指定的顏色。

#### 💡 提醒

- 創建自訂繡線顏色表時，按下 、、 或 ，或者每次選取後直接按下下一個方塊來設定下一種顏色。機器不會自動前進到下一個方塊。

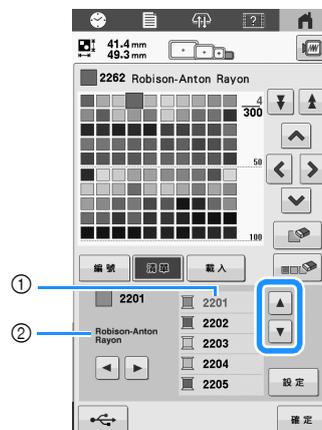
7 按下 **確定**，返回原畫面。

## ■ 從清單添加顏色到自訂繡線顏色表

1 按下 ，然後按下 。

2 按下 **清單**，顯示繡線清單。

3 使用  或 ，選擇繡線顏色。



- ① 繡線顏色編號
- ② 繡線品牌

4 按下 **設定**。

5 重複上一步驟直到所要的繡線顏色被指定為止。

6 按下 **確定**，返回原畫面。

## 從自訂繡線顏色表選擇顏色

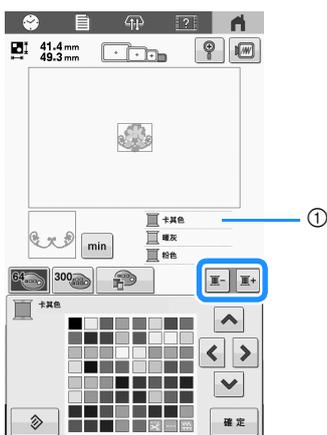
您可從先前設定於自訂繡線顏色表的 300 種顏色挑選繡線顏色。

1 按下 。



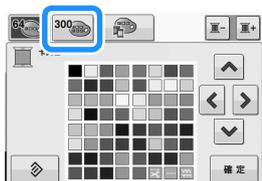
→ 顯示 64 種繡線顏色表畫面。

2 按下  或  選擇想要變更的繡線顏色。



① 選擇了顯示在最上方的繡線顏色。

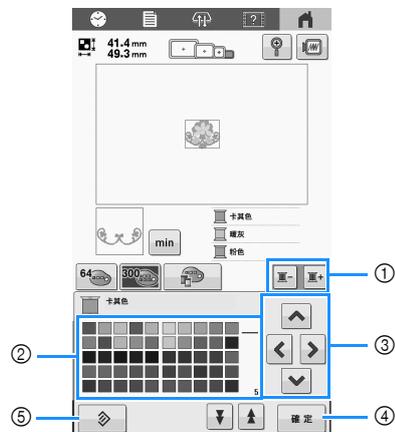
3 按下 。



→ 顯示自訂繡線顏色表（300 種繡線顏色表）畫面。

4 按下 、、 或 ，從自訂繡線顏色表選擇新的顏色。

- 使用  及 ，捲動瀏覽自訂繡線顏色表。
- 按下 ，恢復原色。
- 您可直接按下畫面，從自訂繡線顏色表（300 種繡線顏色表）選擇顏色。



- ① 選擇想要變更的繡線顏色。
- ② 繡線顏色表從本表選擇一種顏色。
- ③ 使用這些箭頭從繡線顏色表中選擇顏色。
- ④ 關閉本畫面。
- ⑤ 恢復原色。

→ 螢幕顯示變更後的顏色。

5 按下 。

## 儲存與讀取自訂繡線顏色表

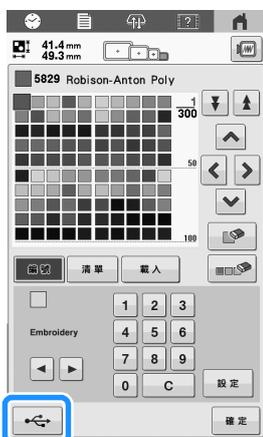
您可將自訂繡線顏色表資料檔案儲存到 USB 媒體，然後再從 USB 媒體讀取儲存的資料。

### 備註

- 自訂繡線顏色表資料只能儲存到 USB 媒體。您不能將資料儲存在機器記憶體或電腦中。
- 自訂繡線顏色表資料儲存為「.pcp」資料檔案。

### ■ 將自訂繡線顏色表儲存到 USB 媒體

- 1 將 USB 媒體插入機器的 USB 連接埠。
- 2 按下 ，然後按下花樣編輯畫面中的 。
- 3 按下 。



→ 顯示 [儲存中 ...] 畫面。資料儲存完畢後，畫面自動返回原畫面。

### 提醒

- 顯示 [儲存中 ...] 畫面時，請勿插入或移除 USB 媒體。否則將會丟失某些或所有儲存的資料。

### ■ 從 USB 媒體讀取自訂繡線顏色表資料

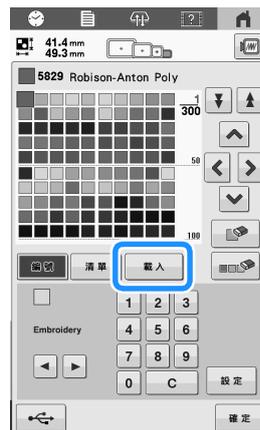
- 1 將含有自訂繡線顏色表資料的 USB 媒體插入 USB 連接埠。

### 提醒

- 一次只能讀取一個自訂繡線顏色表資料。請勿在 USB 媒體中儲存兩個或以上的「.pcp」資料檔案。

- 2 按下 ，然後按下花樣編輯畫面中的 。

- 3 按下 。



→ 顯示 [儲存中 ...] 畫面。資料載入機器後，畫面自動返回原畫面。

### 提醒

- 顯示 [儲存中 ...] 畫面時，請勿插入或移除 USB 媒體。否則將會丟失某些或所有儲存的資料。
- 若要刪除已載入的自訂繡線顏色表，按下 。所有指定的顏色將被刪除。

## 預覽影像

### 查看預覽影像

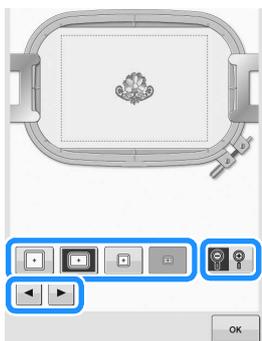
顯示預覽影像，確認將按指定的方式執行刺繡。

- 1 按下 。



→ 即顯示預覽影像。

- 2 按下  或  顯示所要的框類型，然後選擇刺繡框。  
按下  僅以花樣填充整個畫面。



- 確定最適於刺繡操作的刺繡臂框架類型以及刺繡框尺寸後，更換所安裝的刺繡臂框架和刺繡框。機器將自動偵測刺繡臂框架和刺繡框並變更顯示。
- 再次按下  亦會顯示刺繡框。

- 3 按下 ，返回前一畫面。

#### 備註

- 刺繡畫面中顯示預覽影像時，即可開始刺繡。如果預覽影像顯示在刺繡畫面以外的任何畫面，則無法開始刺繡。

## 準備布料

### ⚠ 注意

- 您的機器可刺繡最厚為 2 mm 的布料。如果刺繡更厚的布料，可能造成斷針而引起受傷。

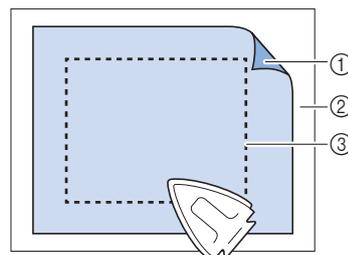
### 加裝襯料（背襯）到布料

為防止針趾收縮或花樣歪斜，建議使用襯料（背襯）進行刺繡。

### ⚠ 注意

- 刺繡薄布料或伸縮性布料、織法疏鬆布料或針趾容易收縮的布料時，務必使用襯料（背襯）進行刺繡。如未使用襯料（背襯），則可能造成斷針而引起受傷。

- 1 用蒸汽熨斗將熨燙型襯料（背襯）燙到布料反面。
  - 請使用比所用刺繡框更大的一片襯料。



- ① 加裝熨燙型襯料（背襯）
- ② 布料（反面）
- ③ 刺繡框尺寸

#### 備註

- 在玻璃紗或細麻布等薄布料上刺繡淺色或開放式設計時，請使用水溶性襯料（背襯）。水溶性襯料用水沖洗溶解後，可產生柔滑漂亮的刺繡。
- 刺繡不宜熨燙的布料或刺繡難以熨燙的區域時，請在刺繡框內的布料下面加鋪（但不熨燙）一層襯料（背襯）。

## 布料 / 襯料相容表

布料 / 衣物	底襯層數	表襯層數
	備註	
毛巾布	1 層易撕型	1 層水溶型
	提高密度及 / 或緞繡針趾寬度。細紋和小型字母容易陷在毛圈內。	
緞面夾克	厚裡襯：無 薄裡襯或無裡襯：1 層易撕型	無
	衣物在刺繡框中打滑導致變形時，請用覆蓋膠帶或斜裁帶纏繞內框。這樣產生的粗糙表面可將衣物固定，也可以減小刺繡框磨損。	
棉被單	1 層易撕型	無
	高密度或高度精細的設計可能需要更多背襯。此時，請使用兩層輕背襯來取代一層厚背襯。	
丹寧布	1 層易撕型	無
	車針變熱並且斷針時，請降低速度。	
帽類	選購的	選購的
	由於粗布襯料會讓車針加速變鈍，請更頻繁換針。輕質易撕襯料可減少斷針並調節線張力。請在燈芯絨或發泡帽子正面使用表襯。	
西裝襯衫 (機織)	1 層易撕型	無
	高密度或高度精細的設計可能需要更多背襯。此時，請使用兩層輕背襯來取代一層厚背襯。	
高爾夫球衫	1 層裁切型或熨燙裁切型	選購的
	對含有小型字母或大量細節的設計使用表襯，起毛織物也一樣。	
棉絨	1 層易撕型	選購的
	對方平織布或斜紋布等粗糙表面的布料，請使用表襯。	
帆布	1 層易撕型	無
	緊緊箍好。	

布料 / 衣物	底襯層數	表襯層數
	備註	
燈芯絨	1 層易撕型	1 層水溶型
	可能需要更密的針趾或更多的底針趾以及表襯，來防止針趾沉入布料。	
內衣或絲織品	1 或 2 層輕質易撕型	選購的
	降低刺繡速度。應降低線張力。對含有高度精細或小型字母的設計使用表襯。對極細薄織物，請使用較細的線。避免在字母或細紋上刺繡特別窄的緞紋針趾；請改為增大緞紋針趾寬度或使用豆形車針。從衣物上輕輕拆下襯料（不是拉）和表襯。	
針織套頭衫	1 層裁切型或熨燙裁切型	1 層水溶型
	用匹配顏色的編織透明硬紗或窗簾布料作為厚針織衫或「網洞」衫的襯料。	
運動衫	1 層裁切或易撕型	選購的
	高度精細的設計可能需要兩層輕質裁切型襯料。對特厚布料或含有精緻細節的設計使用表襯。	
T 恤衫	1 層輕質裁切型或熨燙裁切型	選購的
	對含有精緻細節或小型字母的設計使用表襯。張力要小。避免重針設計。	

### 提醒

- 由於可選的布料和襯料很多，以上資訊僅供參考。如果對於特定布料 / 襯料的組合不十分肯定，在獲得成品前，請先刺繡一件測試樣品。

## 將布料箍在刺繡框上

### 提醒

- 如果布料沒有繃緊，花樣可能歪斜，布料可能起皺。請按照下述步驟，將布料平整地繃緊在刺繡框上，避免布料鬆垂。將布料箍在刺繡框時，務必在平坦的表面上操作。

## 1 選擇刺繡框。

從畫面所示的刺繡框尺寸，選擇想要使用的刺繡框。



可使用的刺繡框會顯示較亮（）。不能使用的刺繡框會顯示較暗（）。

### 備註

- 如果刺繡臂框架未安裝到機器，將不會正確顯示可用的刺繡框。（第 52 頁）

選擇 [E OFF] 時，會顯示以下刺繡框指示器。（第 84 頁）



## 刺繡框類型

如需關於畫面中指示的刺繡框詳細資訊，請參考第 53 頁上的「刺繡框 / 刺繡臂框架的類型及其應用」。

### 注意

- 如果刺繡框的尺寸錯誤，刺繡框可能碰到壓布腳並損壞機器，或者造成使用者受傷。（如需關於刺繡框的詳細資訊，請參考第 53 頁。）

### 重要事項

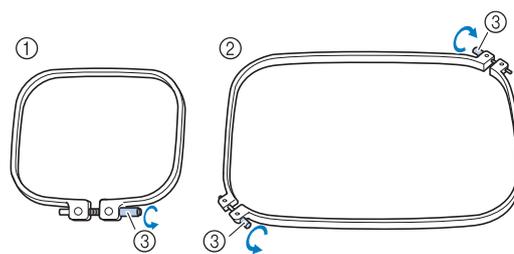
- 請使用隨附的刺繡框或推薦的選購刺繡框。

### 提醒

- 刺繡框指示器會顯示可用於刺繡所選刺繡花樣的全部刺繡框尺寸。請務必使用尺寸最適當的刺繡框。如果所用的刺繡框過大，花樣可能歪斜，布料可能起皺。（第 53 頁）

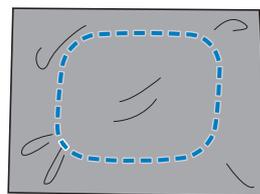
## 將布料箍在刺繡框上

### 1 鬆開外框上的螺絲。



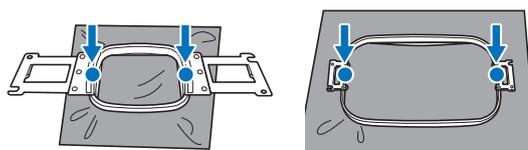
- ① 小框（選購）和中框只有一顆螺絲。
- ② 大框（選購）和特大框有兩顆螺絲。
- ③ 螺絲

### 2 將襯料和布料正面朝上放在外框的上面。



- 外框不分正面或反面。每一面都可以作為正面使用。

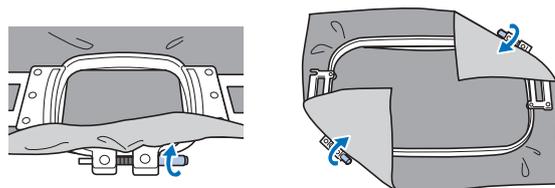
### 3 將內框扣進外框。



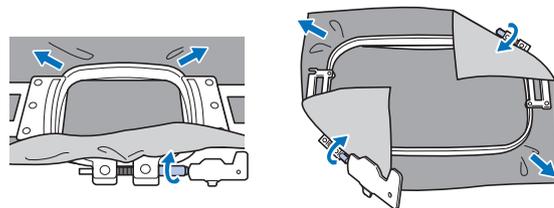
- 確保布料在刺繡框中箍緊且沒有起皺。

### 4 輕輕鎖緊螺絲。

- 將內框與外框對齊，使其頂部齊平。

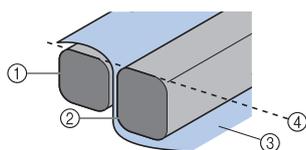


### 5 鎖緊螺絲，然後確認布料已拉緊。



- 使用三向螺絲批牢固鎖緊螺絲。
- 布料固定後，輕敲布面應發出像鼓一樣的聲音。

- 將刺繡框的內外框鎖緊，使其頂部齊平。



- ① 外框
- ② 內框
- ③ 布料的正面
- ④ 內外部刺繡框的頂部齊平

#### 備註

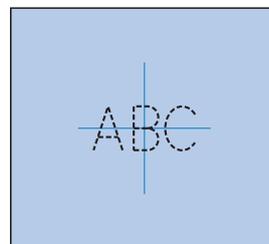
- 為使布料正確地箍在刺繡框上，建議在平坦的表面進行操作。

## ■ 使用刺繡板

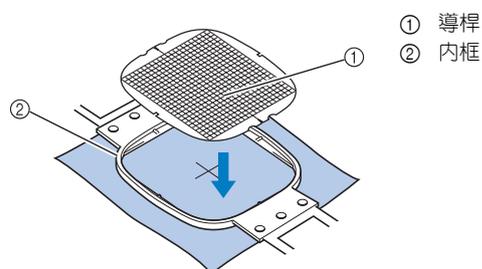
為了箍住布料使花樣刺繡在正確的位置，請在刺繡板上使用導桿，以便布料準確地對齊到框中。



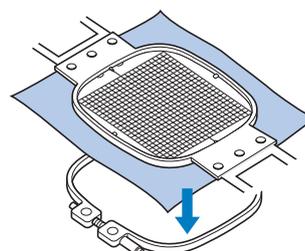
- 1 用布料標記粉片，標明布料的刺繡區。



- 2 將刺繡板放在刺繡框內框上。將刺繡板上的導桿對準布料上的標記。



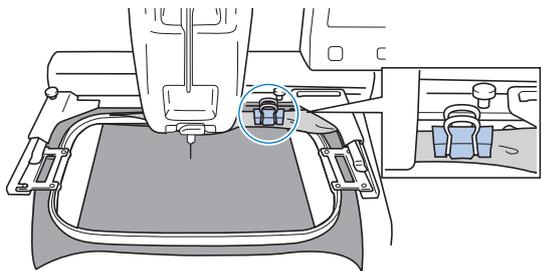
- 3 輕輕拉緊布料到不褶不皺的程度。



- 4 取下刺繡板。

### ■ 刺繡大片布料或厚重衣物

刺繡大片布料或厚重衣物時，請用曬衣夾或燕尾夾將多餘的布料固定在刺繡框上，以免從刺繡框垂下。刺繡中有多餘布料從刺繡框垂下時，可能會妨礙刺繡框正常移動並且導致花樣歪斜。



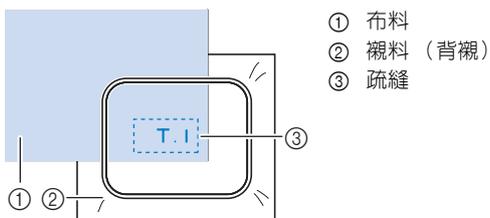
- 用曬衣夾或燕尾夾將多餘的布料固定在刺繡框上。

#### 備註

- 建議安裝選購的大型輔助桌來支撐大件且厚重衣物。

### ■ 刺繡小片布料

刺繡無法箍在刺繡框上的小片布料時，使用襯料做為底布。將布料輕輕熨燙到襯料上後，將布料箍在刺繡框上。如果襯料無法熨燙到布料上，用疏縫針趾來固定襯料。刺繡完成後，小心地取下襯料。

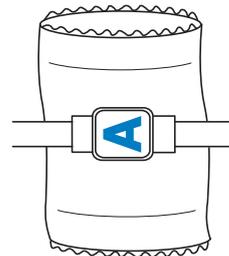


### ■ 刺繡袋類或管類等難以箍在刺繡框上的物品

刺繡前先旋轉花樣。如需關於旋轉花樣的詳細資訊，請參考第 35 頁上的「認識花樣編輯畫面」。

範例：刺繡枕套

刺繡前先將花樣向左旋轉 90 度。



範例：刺繡 T 恤

將花樣旋轉 180 度。將 T 恤衫的腰部而非頸部穿過機器平台，然後將刺繡框安裝到機器上。以免刺繡框移動時，拉伸 T 恤衫的頸部布料。



## 將刺繡框安裝到機器上

將布料箍在刺繡框後，將刺繡框安裝到機器上。刺繡臂框架 A 和 B 為本機隨附的配件。

要使用隨附的刺繡框時，請安裝刺繡臂框架 A。（如需關於刺繡臂框架的詳細資訊，請參考第 53 頁。）

### ⚠ 注意

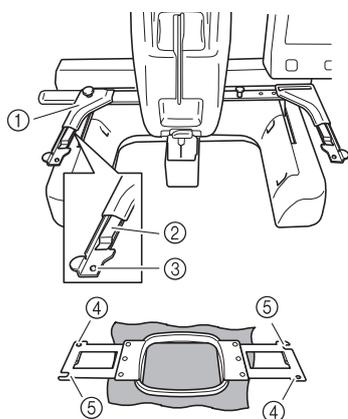
- 如果未正確安裝刺繡框，刺繡框可能碰到壓布腳並損壞機器，或者造成使用者受傷。
- 安裝刺繡框時，確保「開始/停止」按鈕亮紅燈。如果「開始/停止」按鈕閃綠燈，則機器可能開始刺繡。如果機器意外地開始運作，則可能造成受傷。

### 重要事項

- 安裝刺繡框時，確保刺繡框不會碰到機器的任何其他部分。

### 安裝刺繡框

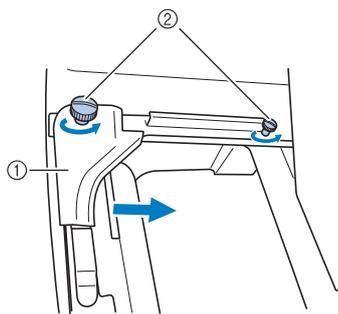
將刺繡臂框架的寬度調整到適合刺繡框的尺寸，然後將刺繡框安裝到機器上。例如，以下說明安裝中刺繡框的步驟。



- ① 刺繡臂框架的左臂  
將刺繡臂框架的臂左右移動，將其調整到適合刺繡框的尺寸。
- ② 刺繡臂框架的夾子  
將刺繡框插入刺繡臂框架的夾子。
- ③ 定位銷
- ④ 定位孔
- ⑤ 定位插槽

### 1 鬆開刺繡臂框架的兩顆左側指旋螺絲。

如果螺絲鎖得太緊，請使用隨附的三向螺絲批鬆開螺絲。（第 17 頁）



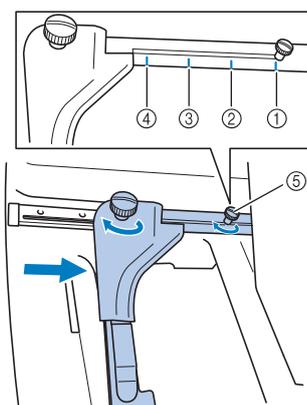
- ① 左臂
- ② 指旋螺絲

→ 刺繡臂框架的左臂可以移動。

- 只要將指旋螺絲逆時針旋轉最多 2 圈將其鬆開即可。請勿取下螺絲。

### 2 移動左臂，將右側螺絲對準要安裝刺繡框的標記，然後鎖緊指旋螺絲。

在本例中，對準標記 ③。



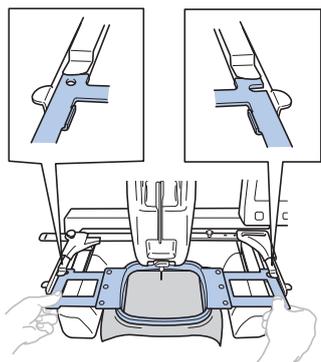
- ① 特大刺繡框的標記  
300 mm (寬) × 200 mm (高)
- ② 大刺繡框 (選購) 的標記  
180 mm (寬) × 130 mm (高)
- ③ 中刺繡框的標記  
100 mm (寬) × 100 mm (高)
- ④ 小刺繡框 (選購) 的標記  
60 mm (寬) × 40 mm (高)
- ⑤ 將螺絲對準標記。

### 💡 提醒

- 請使用隨附的三向螺絲批鎖緊兩顆指旋螺絲。如果指旋螺絲未鎖緊，可能發生下列問題之一。
  - 機器無法正確偵測刺繡框尺寸。
  - 刺繡框的開始位置歪斜。
  - 刺繡花樣變形。

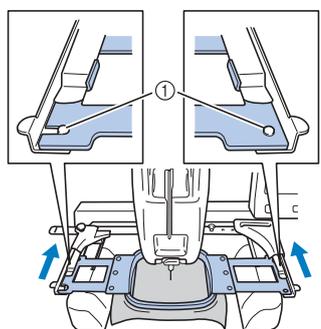
→ 刺繡臂框架已準備好可安裝刺繡框。

- 3** 水平拿好刺繡框，然後同時將左右側嵌座對準刺繡臂框架的夾子。



- 內框應在上面。

- 4** 將刺繡框插入定位。



- ① 確保刺繡臂框架左右臂上的銷，確實插入刺繡框上的定位槽及孔內。

### 正確使用刺繡框

各種刺繡框的類型及其使用方法說明如下。  
除了隨附的刺繡框，本機還可使用多種刺繡框。

## ▲ 注意

- 請用畫面中所示尺寸的刺繡框，以免碰到壓布腳造成人體傷害。

### ■ 難以更換刺繡框時

視刺繡結束時的情況而定，可能難以更換刺繡框。倘若發生此狀況，請按照下述步驟移動刺繡框。

- 1** 按下 。

- 2** 顯示移動刺繡臂的訊息時，按下 。

→ 刺繡臂即自動移到可以輕鬆更換刺繡框的位置。

- 3** 更換刺繡框後，按下 。

- 4** 出現步驟 **2** 中顯示的訊息時，按下 。

→ 刺繡臂將返回原位。

### ■ 刺繡框 / 刺繡臂框架的類型及其應用

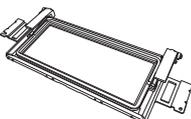
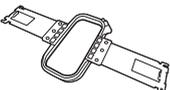
參考頁為「\*」時，請洽詢 Brother 授權經銷商。

#### 使用刺繡臂框架 A 的刺繡框

刺繡框	刺繡區	
	用途	
	參考頁	
特大刺繡框 	300 mm (寬) × 200 mm (高)	
	用於刺繡連接文字或花樣、組合花樣或大型花樣。	
	第 49 頁	
平框 (選購) 	300 mm (寬) × 200 mm (高)	
	用於刺繡夾克或厚重衣物。刺繡時，將選購的大型輔助桌安裝到機器上。	
	*	
大刺繡框 (選購) 	180 mm (寬) × 130 mm (高)	
	用於刺繡尺寸小於 180 mm (寬) × 130 mm (高) 的花樣。	
	第 49 頁	
中刺繡框 	100 mm (寬) × 100 mm (高)	
	用於刺繡標準尺寸的花樣。	
	第 49 頁	

刺繡框	刺繡區	
	用途	
	參考頁	
小刺繡框 (選購)	60 mm (寬) × 40 mm (高)	
	用於刺繡小尺寸花樣，例如名牌。	
	第 49 頁	

#### 使用刺繡臂框架 B 的刺繡框

刺繡框	刺繡區	
	用途	
	參考頁	
被面框 (選購)	200 mm (寬) × 200 mm (高)	
	用於刺繡被面片。刺繡時，將選購的大型輔助桌安裝到機器上。	
	*	
邊框 (選購)	300 mm (寬) × 100 mm (高)	
	用於刺繡長條型文字或花樣。刺繡時，將選購的大型輔助桌安裝到機器上。	
	*	
袖框 (選購)	70 mm (寬) × 200 mm (高)	
	用於刺繡襯衫袖子等長條型物品。	
	*	

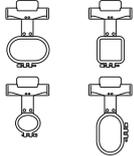
#### 使用刺繡臂框架 C (選購) 的刺繡框

刺繡框	刺繡區	
	用途	
	參考頁	
圓框 (選購) Ø= 直徑	Ø160 mm Ø130 mm Ø100 mm	  
	用於將內建刺繡花樣繡到袖子上。請選擇適合花樣尺寸的刺繡框。	
	*	

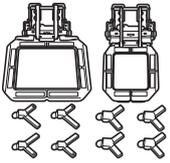
#### 使用刺繡臂框架 D (選購) 的刺繡框

刺繡框	刺繡區	
	用途	
	參考頁	
夾框 S (選購)	45 mm (寬) × 24 mm (高)	
	用於刺繡常規刺繡框無法固定的特殊形狀物品，如鞋類和手套等。	
	*	
夾框 M (選購)	100 mm (寬) × 100 mm (高)	
	用於刺繡窄袋等特殊形狀物品。	
	*	

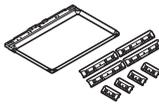
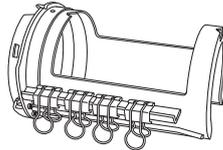
## 使用刺繡臂框架 E (選購) 的刺繡框

刺繡框	刺繡區	
	用途	
	參考頁	
拍框 (選購) 	70 : 70 mm (寬) × 41 mm (高) 50 : 50 mm (寬) × 50 mm (高) 44 : 44 mm (寬) × 38 mm (高) 縱向 : 33 mm (寬) × 75 mm (高)	   
	用於在小件物品上刺繡標誌或花樣。	
	*	
磁力框 (選購) 	50 mm (寬) × 50 mm (高)	
	用於防止刺繡框在布料上留下痕跡。	
	*	

## 使用刺繡臂框架 F (選購) 的刺繡框

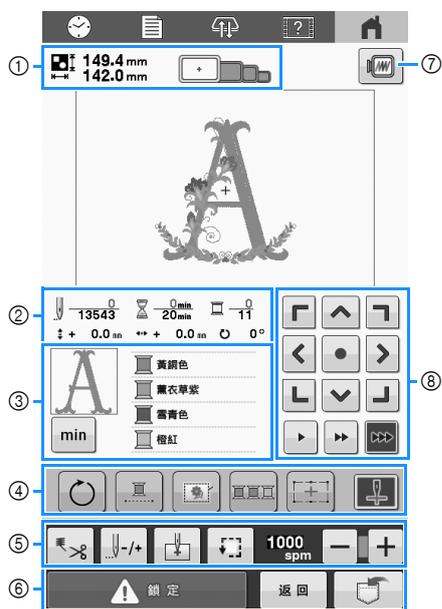
刺繡框	刺繡區	
	用途	
	參考頁	
多功能磁力框 (選購) 	180 mm (寬) × 130 mm (高) 100 mm (寬) × 100 mm (高)	 
	可以輕鬆、牢固地將各種布料固定在框中。	
	*	

## 不使用刺繡臂框架的刺繡框

刺繡框	刺繡區	
	用途	
	參考頁	
帽框 (選購) 	130 mm (寬) × 60 mm (高)	
	用於刺繡帽子。棒球 (高爾夫球) 帽、淑女帽和桶狀帽可以使用這類刺繡框刺繡。此框無法用於刺繡遮陽帽及童帽等帽簷小於 50 mm 的帽子。另外，此框也無法用於刺繡帽邊長於 80 mm 的帽子。	
	*	
平簷帽框 (選購) 	130 mm (寬) × 60 mm (高)	
	用於刺繡帽子。除了刺繡與帽框相配的帽子外，此框還可用於刺繡平簷帽及童帽。相較於帽框，此框可用於在更靠近帽簷的位置刺繡。	
	*	
磁吸框 (選購) 	360 mm (寬) × 200 mm (高) 刺繡區 : 300 mm (寬) × 200 mm (高)	
	用於刺繡連接文字或花樣、組合花樣或大型花樣。刺繡時，將選購的大型輔助桌安裝到機器上。	
	*	
筒框 (選購) 	90 mm (寬) × 80 mm (高)	
	用於刺繡管狀和曲面布料，如襯衫袖子或高領衫等。	
	*	

# 指定刺繡設定

## 認識刺繡畫面



編號	顯示 按鍵名稱	功能	頁數
①	149.4 mm 142.0 mm	在花樣顯示區顯示目前所示刺繡花樣的尺寸。頂部數值顯示高度，底部數值顯示寬度。所選的刺繡花樣如果包含多個組合花樣，則會顯示包括所有花樣的整個花樣尺寸。	—
	花樣尺寸		
②	13543	底部數值顯示花樣的針趾總數，頂部數值顯示已刺繡的針趾總數。	—
	針趾計數		
③	20 min	底部數值顯示刺繡花樣所需的總時間，頂部數值顯示刺繡已耗費的時間。	—
	刺繡時間		

編號	顯示 按鍵名稱	功能	頁數
②	11	底部數值顯示花樣的繡線顏色總數，頂部數值顯示刺繡中的繡線顏色。	—
	刺繡順序		
	+ 0.0 mm	顯示正在組合 / 編輯花樣的自中央點的垂直移動距離。	—
	自中央點的垂直距離		
③	+ 0.0 mm	顯示正在組合 / 編輯花樣的自中央點的水平移動距離。	—
	自中央點的水平距離		
④	0°	顯示正在編輯花樣的旋轉角度。	—
	旋轉角度		
	A	顯示將在繡線顏色順序顯示畫面所示的第一個繡線顏色刺繡的花樣區塊。	—
③	區域顯示		
	min	將繡線顏色順序顯示變更成每個繡線顏色的刺繡時間。	—
	繡線資訊 (顏色 / 時間)		
		顯示繡線顏色的變更順序。刺繡過程中，本畫面會自動滾動顯示，使得目前正在刺繡的繡線顏色顯示在頂部。顯示的資訊可以在繡線顏色名稱與繡線編號之間切換。(第 84 頁)	—
④		旋轉整個刺繡花樣。	—
	旋轉鍵		
④		以一種顏色 (單色) 刺繡所選花樣。	83
	不間斷刺繡鍵		
④		在無法加裝襯料的布料上刺繡時，在花樣周圍刺繡疏縫針趾，以防襯料移動。襯料可防止針趾收縮及花樣歪斜。	73
	疏縫鍵		

編號	顯示	功能	頁數
	按鍵名稱		
④		按繡線顏色重新排列已組合花樣的針趾順序。	59
	顏色排序鍵		
		使用刺繡十字定位雷射對齊花樣位置。	78
④		開啓 / 關閉刺繡十字定位雷射。	60
	刺繡十字定位雷射開 / 關鍵		
⑤		指定自動切線或剪線。	58
	剪線 / 切線鍵	將車針穿過針趾前後移動。在下列情況下使用本鍵： • 刺繡中斷線或線用盡時。 • 從頭開始重新刺繡時。 • 關機後恢復刺繡時。	69
			
	前進 / 倒退針趾鍵	指定刺繡開始時的車針位置。	85
			
	開始位置鍵	描繪要放置刺繡設計的外邊緣。	61
	試繡鍵	指定最大刺繡速度。 • 請為薄的、厚的或粗重布料指定較慢的速度。 • 使用金屬線等弱線刺繡時，將刺繡速度指定為 400 spm。	107
			
最大刺繡速度鍵			

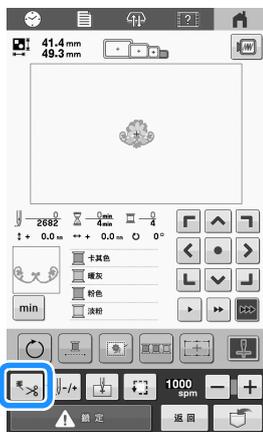
編號	顯示	功能	頁數
	按鍵名稱		
⑥		將機器解鎖，並在 10 秒鐘內開始刺繡。按下本鍵後，「開始 / 停止」按鈕閃綠燈。	67
	解鎖鍵		
		返回花樣編輯畫面。	—
	返回鍵		
		保存花樣於機器記憶體、USB 媒體或電腦。	87
	記憶體鍵		
⑦		顯示要刺繡的花樣影像，使其可以預覽。	47
		 <ul style="list-style-type: none"> <li>：按照箭頭方向移動花樣。</li> <li>：移至刺繡區中央。</li> </ul>	34
	定位鍵		
⑧		選擇移動刺繡框的速度。  ：按下可將刺繡框以 0.1 mm 為單位移動。  ：按下可將刺繡框以 0.5 mm 為單位移動。  ：保持按下以最大速度移動刺繡框。	—
	刺繡框移動速度鍵		

## 使用自動切線功能 [ 結束顏色修剪 ]

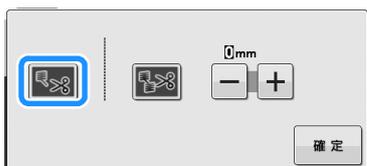
自動切線功能  將在每種顏色刺繡結束時剪斷線頭。此功能初始設定為開啓。

- 關機時此設定恢復為預設 。

1 按下 。



2 按下  關閉自動切線功能。



→ 此鍵將顯示為 。

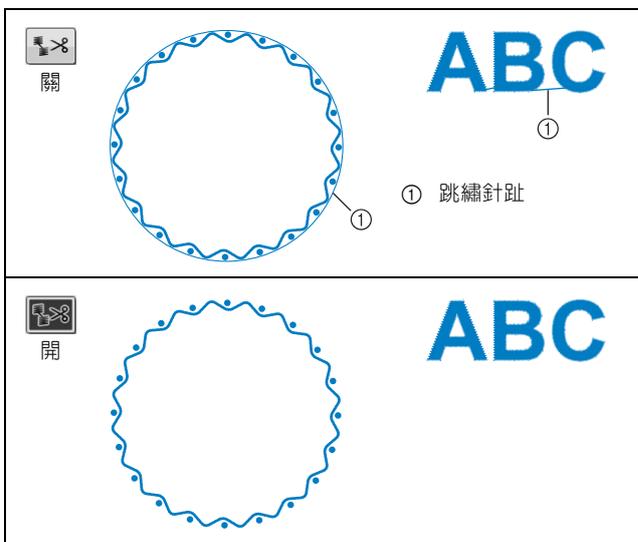
→ 刺繡完一種顏色後，機器將停止，但不切線。

3 按下 ，返回原畫面。

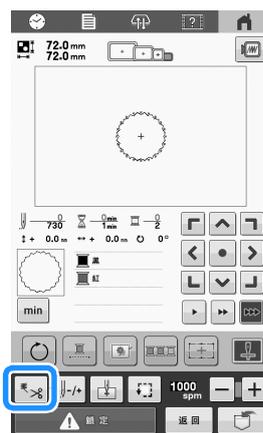
## 使用剪線功能 [ 修剪跳繡針趾 ]

剪線功能  將自動修剪冒出顏色的線頭。此功能初始設定為開啓。

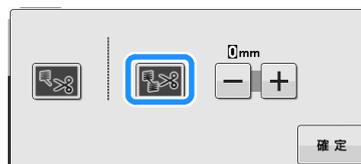
- 關機再開機後，自訂設定仍繼續有效。



1 按下 。



2 按下  關閉剪線功能。



→ 此鍵將顯示為 。

→ 移動到下一個針趾前，機器不會剪線。

3 按下 ，返回原畫面。

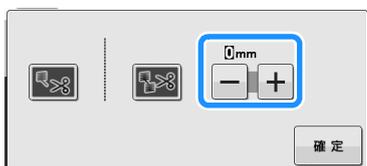
## ■ 選擇不修剪的跳繡針趾長度

剪線功能  開啟時，可以選擇不剪線的跳繡針趾長度。

→ 關機再開機後，自訂設定仍繼續有效。

按下 **+** 或 **-** 選擇跳繡針趾長度。

例如：按下 **-** 選擇 25 mm，則移動到下一個針趾前，機器不會修剪 25 mm 或以下的跳繡針趾。



### 備註

- 如果花樣有許多剪線部分，建議選擇較高的跳繡針趾修剪設定，以減少布料反面的多餘線頭量。
- 跳繡針趾長度選擇越高，機器修剪的次數越少。在此情況下，布料正面會保留較多跳繡針趾。

## ■ 使用 Tajima 刺繡資料 (.dst) 時

使用 Tajima 刺繡資料 (.dst) 時，可選擇是否按照指定的跳繡碼編號剪線。

### 備註

- 「DST」設定將套用於載入的下一個花樣。

1 檢查剪線功能  是否開啟。(第 58 頁)

2 按下 ，接著顯示設定畫面的頁面 1。

3 按下 **+** 和 **-**，選擇跳繡碼的編號。



- 例如，如果指定 [3]，就會將第 3 個跳繡碼轉為剪線碼。但第 2 個跳繡碼不會轉為剪線碼，而是做為送布（跳繡）針趾刺繡。

### 提醒

- 您所設定的跳繡編號應與建立特定 Tajima 資料時使用的編號相同。  
如果跳繡編號不一致，可能發生意外剪線或在該剪線時並未修剪。

## 繡線顏色排序



(第 22 頁)：

本主題有提供教學影片。

您可以透過對已組合設計的繡線顏色進行排序來提高刺繡效率。

開始刺繡前，按下刺繡設定畫面中的  重新排列刺繡順序，然後按繡線顏色將其排序。



刺繡顏色順序將重新排列並依繡線顏色排序。

按下  以取消顏色排序並以刺繡顏色順序進行刺繡。

### 提醒

- 此功能不適用於重疊設計。

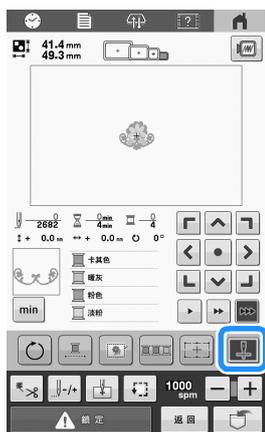
## 檢查花樣位置

花樣通常位於刺繡框中央。如果想要變更在布料上刺繡花樣的位置，可以在開始刺繡前檢查花樣位置。

## 使用刺繡十字定位雷射檢查車針落點

- 1 確保刺繡十字定位雷射開 / 關鍵顯示為  (開)。

→ 刺繡十字定位雷射將指示車針落點。



- 每按下按鈕一次，將設定切換為開或關。



刺繡十字定位雷射燈亮起。

刺繡十字定位雷射燈熄滅。

### 備註

- 使用某些類型的刺繡框時，無法使用刺繡十字定位雷射功能。
- 如果布料表面過於不平整或粗糙，請先檢查並調整刺繡十字定位雷射及車針落點的對準情況，再開始刺繡。
- 使用帽框時，請先檢查並調整刺繡十字定位雷射及車針落點的對準情況，再開始刺繡。
- 您可使用刺繡十字定位雷射功能對準刺繡位置。  
(第 77 頁)

## 調整刺繡十字定位雷射的亮度

- 1 按下 ，接著按下  或 ，顯示設定畫面的頁面 4。

- 2 按下 。



→ 刺繡十字定位雷射燈亮起，並顯示刺繡十字定位雷射的亮度調整畫面。



- 3 按下  或  調整刺繡十字定位雷射的亮度。

- 4 按下  兩次，返回前一畫面。

## 檢查刺繡花樣



(第 22 頁)：  
本主題有提供教學影片。

刺繡臂移動並顯示花樣位置。仔細觀察刺繡框，確保花樣將刺繡在正確的位置上。此時，使用刺繡十字定位雷射功能，將花樣位置投影在布料上，以便您能更清晰地檢查花樣位置。

### 1 確保刺繡十字定位雷射開 / 關鍵顯示為

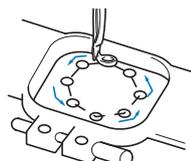
→ 刺繡十字定位雷射將指示車針落點。



### 2 按下



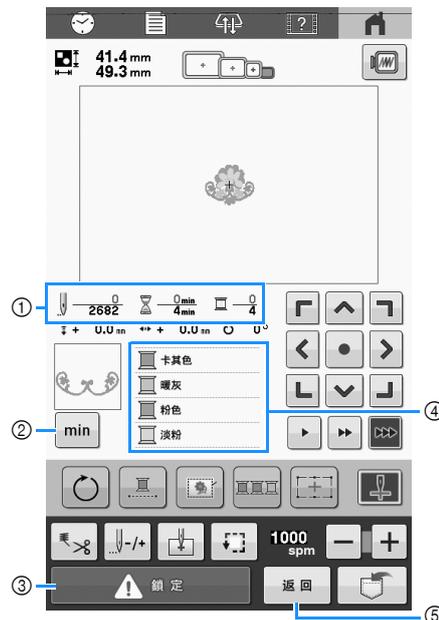
→ 刺繡框移動以顯示刺繡區。



仔細觀察刺繡框的移動，然後確認刺繡針趾落在所要的位置，並且刺繡框不會碰到壓布腳。

## 穿上線

除了查看繡線顏色以外，刺繡畫面還可執行針趾數、刺繡時間和其他編輯選項等資訊。(第 56 頁)



- ① 顯示針趾數、刺繡時間和繡線顏色變更數。
- ② 顯示每個繡線顏色的刺繡時間。若要返回繡線顏色顯示，再次按下本鍵。
- ③ 啓動機器或剪線時，按下本鍵將機器解鎖，然後按「開始 / 停止」按鈕或剪線按鈕。
- ④ 顯示繡線顏色的刺繡順序，或是每個繡線顏色的刺繡時間。
- ⑤ 返回花樣編輯畫面。

## ⚠ 注意

- 按下刺繡畫面中的  (解鎖鍵) 時，「開始 / 停止」按鈕開始閃綠燈，機器即可開始刺繡。如果執行了穿上線或者正在穿線，請小心不要意外啓動機器，否則可能導致受傷。

## 穿上線

### ⚠ 注意

- 穿上線時，請仔細按照程序操作。若未正確穿上線，可能造成纏線或斷針而引起受傷。

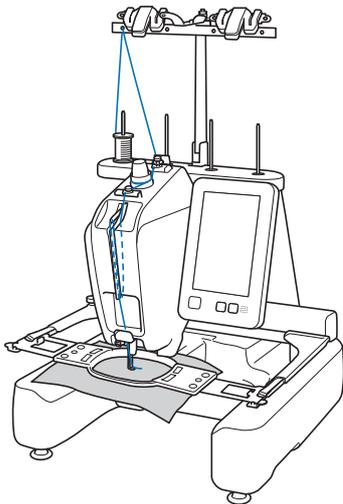


(第 22 頁)：  
本主題有提供教學影片。

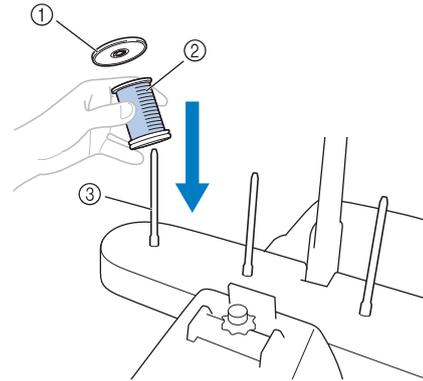
請使用繡線進行穿線。

### 🔔 提醒

- 建議使用人造絲或滌綸機縫繡線 (120 den/2, 135 dtex/2, 40 重量 (美洲和歐洲), #50 (日本))。
- 某些類型的線可能斷線或無法保持適當的張力。在這種情況下，請更換線。
- 機器穿線的路徑會以機器上的指導線指示。請務必按指示為機器穿線。

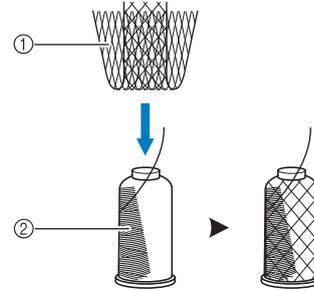


- 1 將第一個線輪放置在四個線輪柱的任意一個上。將線輪蓋向線輪柱推到底，以固定線輪。



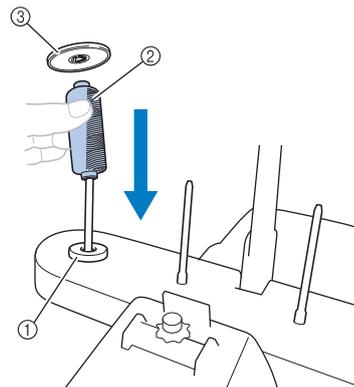
- ① 線輪蓋
- ② 線輪
- ③ 線輪柱

- 使用快速旋出的線 (如金屬線) 時，請將隨附的線輪網罩在線輪上。線輪網太長時，請折疊一次，以適合線輪的尺寸罩上線輪。使用線輪網時可能需要調整線張力。



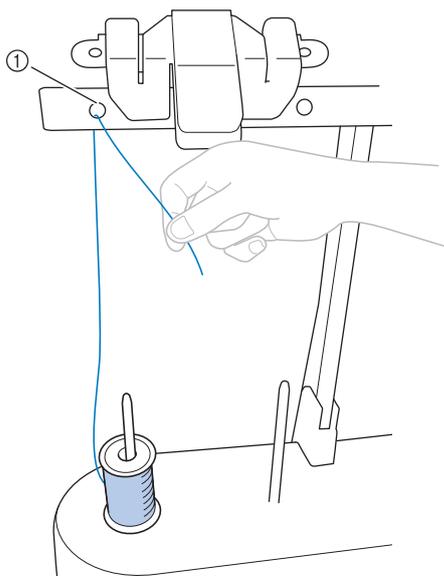
- ① 線輪網
- ② 線

- 將小線輪插入線輪柱前，務必將隨附的線輪墊放在線輪柱上。



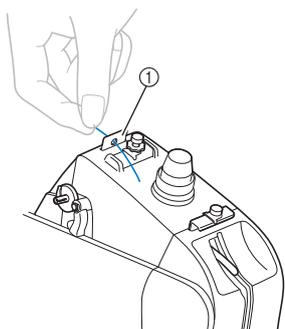
- ① 線輪墊
- ② 小線輪
- ③ 線輪蓋

2 將線從後往前穿過線輪正上方的線導引孔。



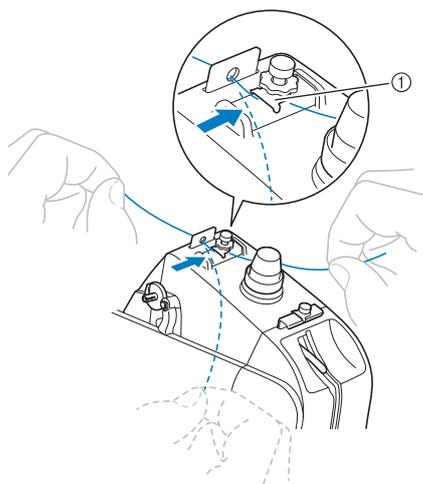
① 線輪上方的線導引孔

3 將線穿過線導引的前孔內部，朝自身方向拉出。



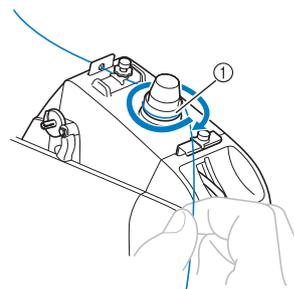
① 線導引的前孔

4 用雙手握住線，然後從左往右將線從上線導引的導引板下方穿過。

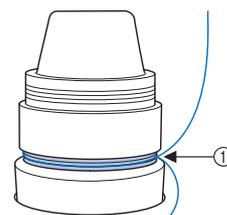


① 導引板

5 將線順時針方向捲繞線張力盤一次。

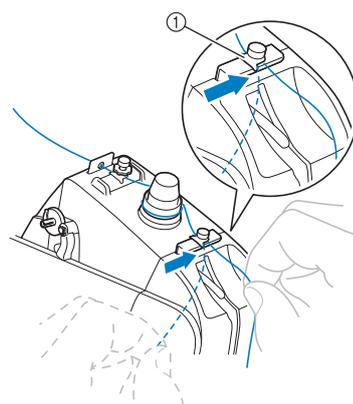


- ① 線張力盤
- 確保線已固定在線張力盤上。



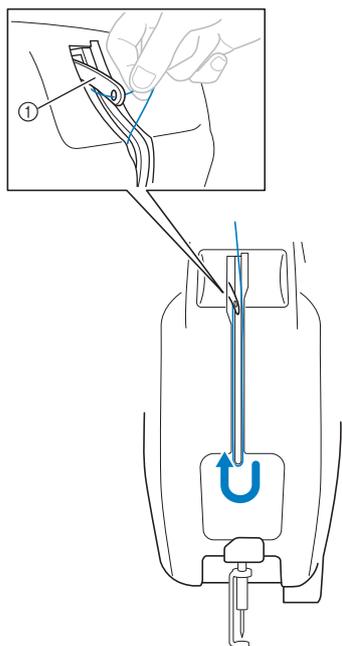
- ① 從此處穿線。

6 從左側將線從中間線導引的導引板下方穿過。



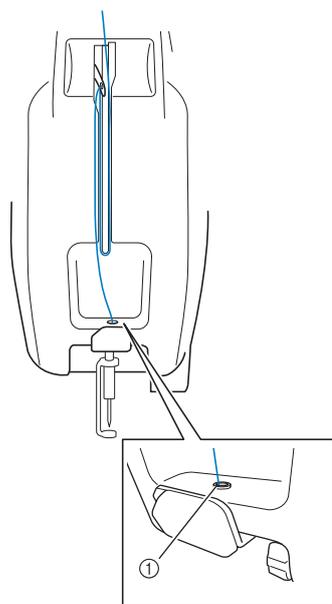
① 導引板

7 將線沿著溝槽從右側穿過挑線桿孔。



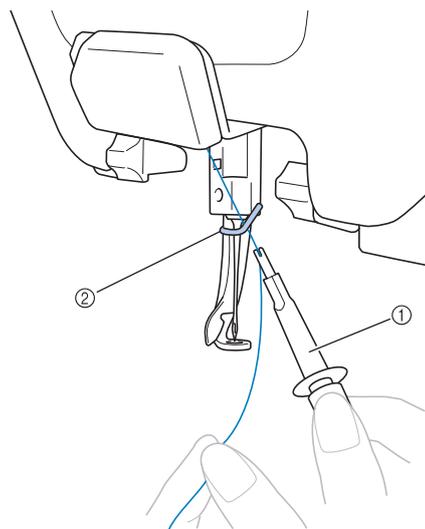
① 挑線桿

8 將線向下引入溝槽內，再穿入底線導引的孔內。



① 底線導引的孔

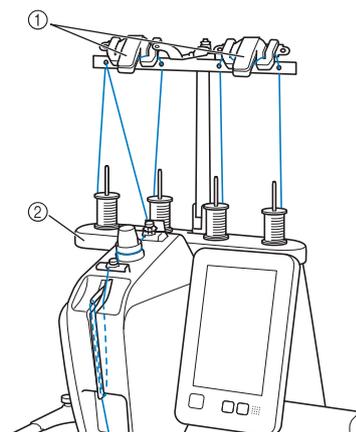
9 用隨附的換針工具（穿線裝置）①將線穿入針柱線導引②。



① 換針工具（穿線裝置）  
② 針柱線導引

#### 備註

- 線輪座上最多可以準備四個線輪以更換下一種顏色。用切線器 / 支架勾住線頭，可以順暢更換成下一種顏色的繡線。



① 切線器 / 支架  
② 線輪座

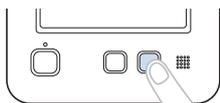
## 車針穿線

使用自動穿線裝置為車針穿線。

### 重要事項

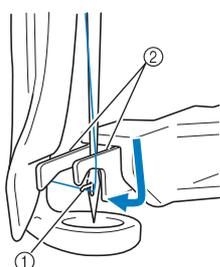
- 使用 65/9 車針或較細車針時，請手動為車針穿線。如果使用自動穿線裝置，其鉤可能損壞。
- 如果車針未完全插入，自動穿線裝置的鉤在自動穿線時將無法穿過針眼，導致鉤彎曲或無法穿線。
- 如果自動穿線裝置的鉤損壞，則無法為機器穿線。在這種情況下，請自行更換鉤。(第 97 頁)
- 自動穿線裝置的鉤穿過針眼後，請勿轉動手輪，否則自動穿線裝置可能損壞。如果轉動手輪，自動穿線裝置將返回初始位置以避免損壞。

#### 1 按自動穿線按鈕。



→ 自動穿線裝置的鉤將從針眼穿過。

#### 2 拉出約 15 cm 的線頭。然後，如圖所示，將線自右側從自動穿線裝置的分叉下方穿過，然後用從針眼穿出的鉤掛住線頭。

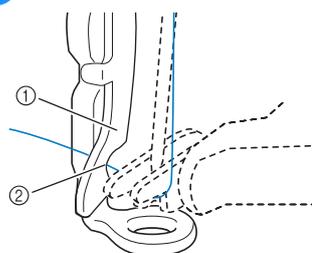


- ① 鉤
- ② 分叉

#### 提醒

- 用鉤掛住線頭時，注意不要讓線鬆弛。

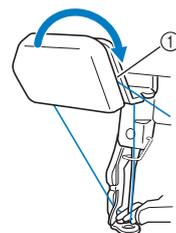
#### 3 將線自壓布腳的導引板下方穿過。



- ① 壓布腳的導引板
- ② 壓布腳導引板的凹槽

- 線務必自壓布腳線導引板的凹槽穿過。

#### 4 將線牢固地穿過切線器凹槽，然後輕拉，將線切斷。



- ① 切線器凹槽

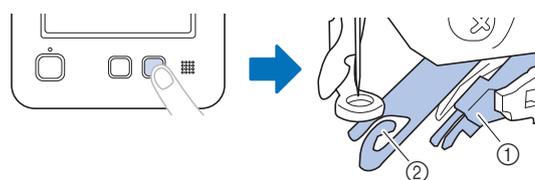
#### 提醒

- 如果線未正確從切線器凹槽穿過，會出現 [ 牽線器故障 ] 的訊息且車針無法穿線。線必須從切線器凹槽穿過。
- 拉出足夠多的線頭。線頭如果拉得不夠多，線就無法穿過切線器。

#### 備註

- 牽線器是使用穿線裝置以及在刺繡過程中剪線時用於將線拉回的裝置。

#### 5 按自動穿線按鈕。



- ① 自動穿線裝置
- ② 牽線器
- 穿線裝置向後移動離開車針。線從針眼穿過。
- 牽線器探出，在車針和穿線裝置間勾住線。
- 穿線裝置返回到原始定位。

這樣便完成了穿線。

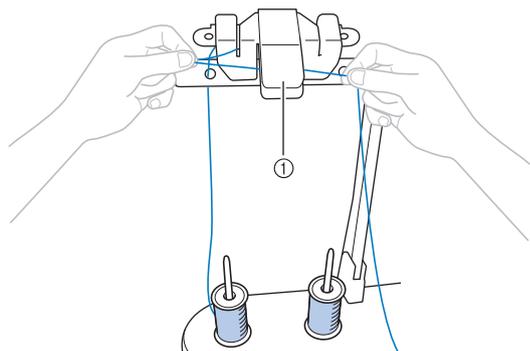
### 提醒

- 如果線未拉緊，則可能從線張力盤中探出。完成穿上線後，請再次確認線已正確地穿入線張力盤。（第 63 頁中的步驟 5）

## 輕鬆更換線輪

更換線輪時，需要為上線重新穿線。但只要線輪先前是以正確的穿線方法穿過機器，更換線輪就非常容易。

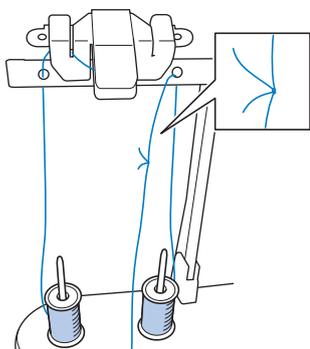
- 1 切斷線輪和線導引之間的線。



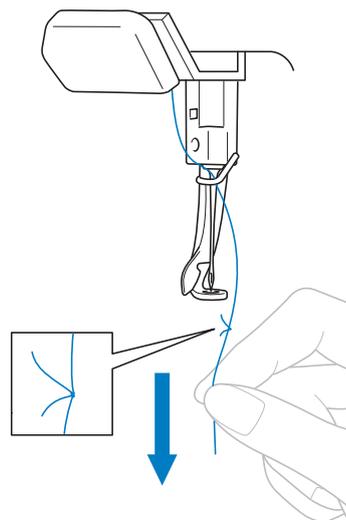
① 切線器

- 2 更換線輪。

- 3 將新線輪上的線頭接上前一種顏色的線頭。



- 4 將舊線從針柱線導引之後拉出。



繼續拉線直到線結位於車針下方。剪斷線頭的結。

- 5 使用自動穿線裝置為車針穿新線。（第 65 頁）  
→ 這樣便完成了線輪更換。

## 重要事項

- 拉線時，不要從針眼拉出線結。從針眼拉出線結時，可能會損壞車針。

## 執行刺繡

機器即可開始刺繡。

機器開始刺繡時，壓布腳被自動降下，在刺繡開始和刺繡結束後執行必要的剪線操作，刺繡過程中根據需要更換線，到達刺繡的結束位置時機器停止。

### ⚠ 注意

- 當機器正在運轉時，請特別注意車針的位置。此外，手指務必不要靠近車針、挑線桿和刺繡臂等任何移動零件，以免導致人體傷害。

### 重要事項

- 刺繡重疊針趾時，可能因不易穿透布料，造成車針彎曲或斷裂。

## 開始刺繡

### 💡 提醒

- 確保在刺繡框的工作區內沒有任何物體。如果刺繡框碰到物體，所繡出的花樣可能歪斜。
- 刺繡大塊布料時，確保布料沒有被卡在刺繡臂中。

1 按下  將機器解鎖。



① 繡線顏色順序畫面上方為所用的繡線顏色或即將刺繡的繡線顏色。剩餘繡線顏色從上方開始按照刺繡操作先後列出。

→ 「開始 / 停止」按鈕從亮紅燈（鎖定機器）變為閃綠燈（解鎖機器），機器即可開始刺繡。

- 如果機器解鎖後 10 秒內未按下「開始 / 停止」按鈕，則機器會重新被鎖定。

2 按「開始 / 停止」按鈕。  
閃綠燈時按「開始 / 停止」按鈕。如果「開始 / 停止」按鈕恢復亮紅燈，請從步驟 1 重新執行此程序。



→ 「開始 / 停止」按鈕亮綠燈並開始刺繡第一種顏色。  
• 機器正在刺繡時，會在花樣顯示區以綠色十字游標指示正在刺繡的點。另外，針趾數和刺繡時間會自動累計。

3 刺繡完第一種顏色後，機器自動停止並修剪線頭。

4 將第一種顏色的線從機器繞出。

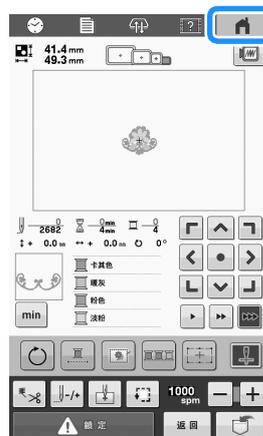
5 使用第二種顏色的線為機器穿線，然後重複相同步驟刺繡第二種顏色。這樣一直持續到刺繡完最後一種顏色，機器會自動停止。

→ 「開始 / 停止」按鈕亮紅燈。

- 刺繡開始時和結束時無需剪線操作。

### ■ 繼續刺繡

按下 ，另選新花樣。



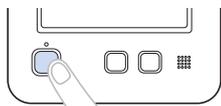
→ 顯示花樣類型選擇畫面。

## 停止刺繡

機器可以在刺繡過程中停止。

### ■ 暫停

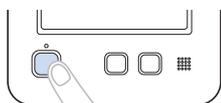
- 1 按「開始/停止」按鈕。



- 機器停止且「開始/停止」按鈕亮紅燈。
- 透過按下顯示花樣的區域，也可以停止刺繡。
  - 此時不會剪線。
  - 若要繼續刺繡，檢查上線是否拉緊後，按下 ，然後按「開始/停止」按鈕。

### ■ 長時間暫停

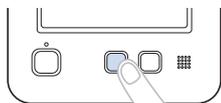
- 1 按「開始/停止」按鈕。



- 機器停止且「開始/停止」按鈕亮紅燈。
- 此時不會剪線。

- 2 按下  將機器解鎖。

- 3 按剪線按鈕。



- 底線和上線被修剪。
- 關機之前，請務必剪線。

- 4 將主電源開關設定至「O」的位置來關機。

- 顯示器和「開始/停止」按鈕指示燈熄滅。
- 重新開機後刺繡可恢復進行。請倒退幾針使針趾重疊。(第 71 頁)

### ■ 如果在刺繡中斷線

刺繡中發生斷線等問題時，機器自動停止。  
重新穿線，倒退幾針，然後繼續刺繡。(第 69 頁)

## 取下刺繡框

### ⚠ 注意

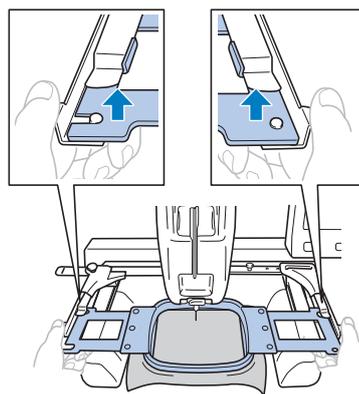
- 取下刺繡框時，確保「開始/停止」按鈕亮紅燈。如果「開始/停止」按鈕閃綠燈，則機器可能開始刺繡。如果機器意外地開始運作，則可能造成受傷。

### 重要事項

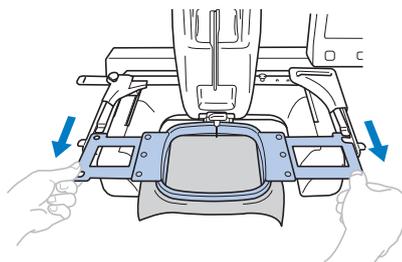
- 取下刺繡框時，確保刺繡框不會碰到機器的任何其他部分。
- 不要過度用力抬起刺繡臂框架，否則可能引起損壞。

- 1 用雙手緊握刺繡臂框架左右兩側的臂，然後輕輕抬起刺繡框。

刺繡臂框架的臂上的銷應從刺繡框兩側的孔中伸出。



- 2 將刺繡框朝自身方向拉出。



→ 從刺繡框取下布料。

## 刺繡時調整

### 刺繡中斷線或底線用盡



(第 22 頁)：  
本主題有提供教學影片。

刺繡中發生斷線或者底線用盡時，機器會自動停止。由於某些針趾可能只使用一種線刺繡，繼續刺繡前請將針趾逐步退回到斷線前的點。

#### 提醒

- 如果 [ 上線和底線感測器 ] 設定為 [ OFF ]，機器在刺繡完成後才會停止。一般情況下，[ 上線和底線感測器 ] 應設定為 [ ON ]。
- 針趾前進或倒退時要小心，因為刺繡框會同時移動。

#### ■ 上線斷線時

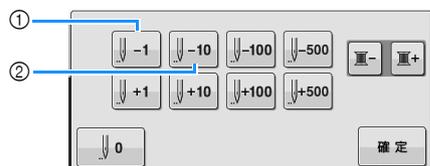
1 重新穿上線。(第 62 頁)

2 按下 。



→ 顯示針趾導覽畫面。

3 按下 -1 及 -10，將針趾逐步退回到已經刺繡的針趾點。

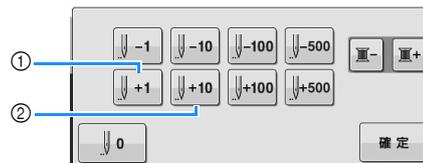


- ① 每按下本鍵一次，就退回一針。
- ② 每按下本鍵一次，就退回十針。

#### 提醒

- 為使針趾完全續接，建議在最後兩三個針趾上，重複搭繡一次。

針柱如果退出已經繡過的地方，請按下 +1 或 +10 以前進針趾。



- ① 每按下本鍵一次，就前進一針。
- ② 每按下本鍵一次，就前進十針。

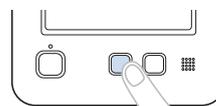
4 按下 。

→ 再次顯示刺繡畫面。

5 按下 ，然後按「開始 / 停止」按鈕繼續刺繡。

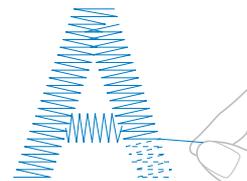
#### ■ 底線斷線或用盡

1 按下 ，再按剪線按鈕。



→ 這樣便剪斷了上線。

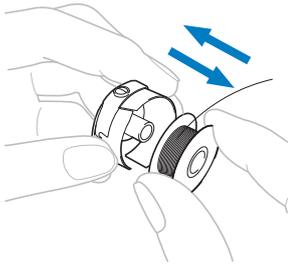
2 清理掉只用上線刺繡的針趾。  
拉出修剪後的上線線頭。



- 如果無法徹底清理針趾，請用剪刀修線。

## ■ 如果底線跑完，請按步驟更換梭子。

### 3 換用捲繞了底線的梭子。(第 23 頁)



- 如果勾腳蓋可以打開，不必從機器取下刺繡框即可更換梭子。
- 如果機器平台被袋狀類的布料遮住，或無法打開勾腳蓋時，請先暫時取下刺繡框。(第 68 頁)更換梭子後，再重新安裝刺繡框。(第 52 頁)

#### 🔔 提醒

如果要在完成花樣刺繡前取下刺繡框，請注意下列事項，否則花樣可能歪斜。

- 不要向箍在刺繡框上的布料施加過大的壓力，導致布料鬆垂。
- 裝卸刺繡框時，不要讓刺繡框碰到刺繡臂或壓布腳。如果刺繡臂被碰到並移動，請關機後再開機。機器停止時正確的刺繡框位置會儲存在機器的記憶體中，然後刺繡框被恢復到正確的位置。
- 重新安裝刺繡框時，確保刺繡臂框架左右臂上的銷，確實插入刺繡框把手的孔內。

### 4 按照第 69 頁上的「上線斷線時」中步驟 2 至 5 所述的方式，將針趾逐步退回後繼續刺繡。

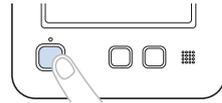
## 從花樣開頭或中間刺繡

如果想從頭重新開始刺繡，例如，試繡時使用了錯誤的線張力或錯誤的繡線顏色，請用前進 / 倒退針趾鍵重新開始刺繡。另外，可以根據繡線顏色或針趾前進 / 倒退幾針，在花樣的任意位置開始刺繡。

#### 🔔 提醒

- 針趾前進或倒退時要小心，因為刺繡框會同時移動。

### 1 按「開始 / 停止」按鈕停機。



- 如有必要，修剪並清理掉已刺繡的針趾。

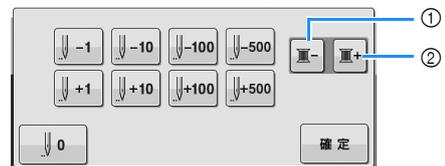
### 2 按下 $\downarrow$ / +。



→ 顯示針趾導覽畫面。

### 3 按下 $\leftarrow$ 及 $\rightarrow$ ，選擇繡線顏色順序中的一種顏色，然後按下 $\downarrow$ -1、 $\downarrow$ -10、 $\downarrow$ -100、 $\downarrow$ -500、 $\downarrow$ +1、 $\downarrow$ +10、 $\downarrow$ +100 及 $\downarrow$ +500，選擇針趾。

- 按下  $\downarrow$  0 從頭開始刺繡。



- ① 按下本鍵一次，恢復到正在刺繡顏色的針趾起點。之後，每按下本鍵一次，將恢復到上一種繡線顏色的起點。
- ② 每按下本鍵一次，將前進到下一種繡線顏色的刺繡起點。  
→ 針柱移動到刺繡位置，然後刺繡框移動並顯示目前的車針位置。

### 4 在刺繡起點選擇針趾後，按下 確定。

→ 再次顯示刺繡畫面。

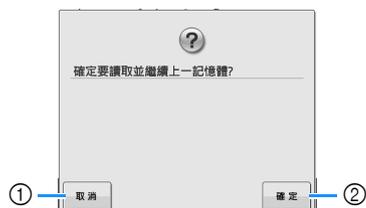
### 5 按下 $\triangle$ 確定，然後按「開始 / 停止」按鈕開始刺繡。

→ 從指定點開始刺繡。

## 關機後恢復刺繡

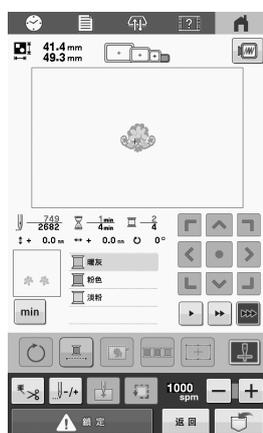
在下列任一情況下，未刺繡的針趾都會儲存在機器記憶體中。

- 如果在停止刺繡前按下機器的電源開關來關機：  
關閉機器主電源開關之前，將線切斷，否則再次開機後，線可能被拉出或在刺繡臂恢復到原位時被卡住。
- 如果刺繡過程中機器意外閉關，例如由於停電：  
再次開機時會繼續刺繡剩餘的部分；但一些已經刺繡過的針趾可能會再次刺繡。



- ① 取消刺繡，並顯示花樣類型選擇畫面以選擇新花樣。
- ② 繼續刺繡。

→ 出現關機前顯示的刺繡畫面。



### 提醒

- 您可能需要前進或後退針趾才能到達正確的車針落點。



# 第 3 章 進階刺繡

## 各種刺繡功能

### 疏縫刺繡

刺繡前，可以沿著花樣的輪廓刺繡疏縫針趾。此功能可用於刺繡無法用熨斗或噴膠粘貼襯料的布料。將襯料縫定在布料上，可大大減少針趾收縮或花樣變形。

#### 提醒

- 選擇疏縫設定之前，請先完成花樣組合和花樣編輯。
- 選擇疏縫設定後編輯花樣，疏縫和花樣可能變形，而且刺繡完成後疏縫針趾可能難以拆除。

1 按下 ，然後顯示設定畫面中的第 1 頁。

2 用  及 ，設定花樣與疏縫針趾之間的距離。



#### 備註

- 設定值越高，疏縫距離花樣越遠。
- 即使關機後，所選擇的設定仍繼續有效。

3 按下 ，返回刺繡畫面。

4 按下 ，選擇疏縫設定。



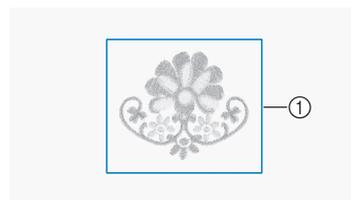
#### 提醒

- 按下  後，花樣移動到中心點。選擇疏縫設定後，將花樣移動到所要的位置。
- 按下 ，取消設定。

→ 疏縫被加在刺繡順序的開頭。

5 按下 ，然後按「開始 / 停止」按鈕開始刺繡。

6 刺繡結束後，拆除疏縫針趾。



① 疏縫針趾

## 刺繡貼布繡花樣

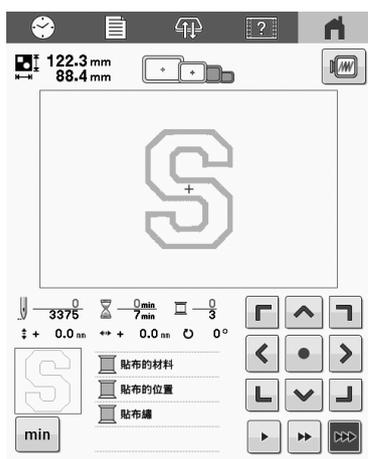
某些內建刺繡花樣可用於刺繡貼布繡。按照下列程序，在繡線顏色順序顯示上方的顯示區內，使用含有 [ 貼布的材料 ]、[ 貼布的位置 ] 或 [ 貼布繡 ] 的花樣來刺繡貼布繡。

\* 根據繡線顏色顯示設定的不同，可能出現下方顯示。

 (貼布的材料)

 (貼布的位置)

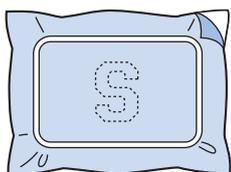
 (貼布繡)



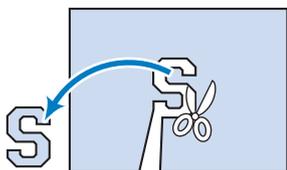
### ■ 刺繡貼布繡的程序

1 將襯料置於貼布繡布料 / 材料的背面。

2 將用於貼布繡的布料（來自步驟 1）框在刺繡框內，然後刺繡一個 [ 貼布的材料 ] 花樣。刺繡完指示要剪下貼布繡的針趾輪廓後，機器停止。



3 從刺繡框中取出貼布繡布料，並沿著花樣針趾輪廓小心裁剪。

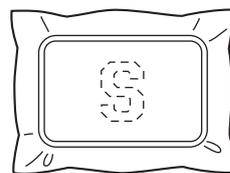


#### 🔔 提醒

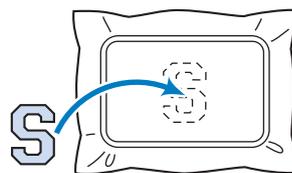
- 如果沿著刺繡的裁切線內緣剪下貼布繡，貼布繡可能無法正確貼到布料上。因此，請沿著刺繡的裁切線小心剪下貼布繡。如果本步驟未小心執行，貼布繡將無法順利完成。也請小心修剪多餘的線頭。

4 將襯料固定至貼布繡底布布料的反面。

5 將底布或衣物框在刺繡框內，然後刺繡一個 [ 貼布的位置 ] 花樣。刺繡完貼布繡的位置後，機器停止。



6 在剪下的貼布片背面，塗抹薄薄一層布膠或噴霧膠，然後將貼布片定位至所刺繡花樣（透過步驟 5 中貼布繡的位置花樣）的底布上。



#### 🔔 提醒

- 將貼布片定位至底布上時，請勿從刺繡框取下布料。

7 貼布片定位牢固後，刺繡 [ 貼布繡 ] 花樣。貼布繡即告完成。



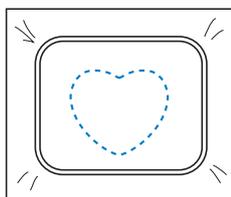
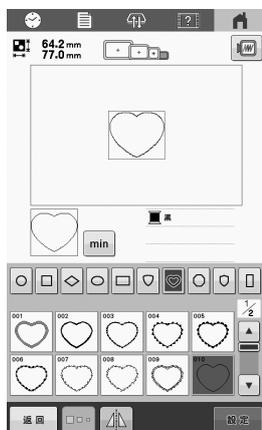
#### 📖 備註

- 視花樣而定，[ 貼布繡 ] 花樣可能無法使用。如有此種情形，請用與刺繡某個部份相同顏色的線刺繡貼布繡。

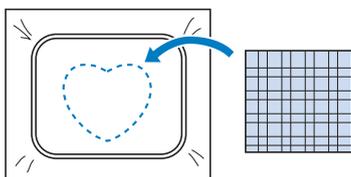
## 用外框花樣創作貼布繡

藉由此方法，無需更換刺繡框內的布料。透過將兩片相同大小和形狀的外框花樣——一個以直線針趾進行刺繡，另一個以緞繡針趾進行刺繡來創作貼布繡。

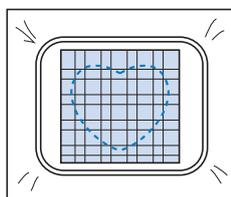
- 1 選擇一片以直線針趾刺繡的外框花樣，刺繡到底布上。



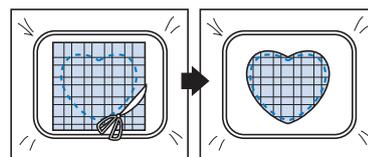
- 2 將貼布繡布料放在步驟 1 中已經好的刺繡上面。確保貼布繡布料大於刺繡區。



- 3 使用相同的外框花樣在貼布繡布料上面刺繡。



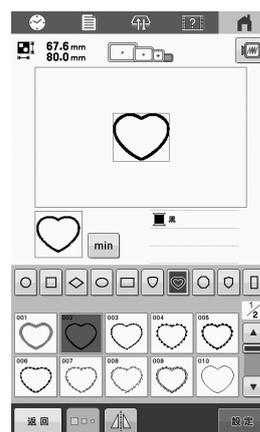
- 4 從機器取下刺繡框，然後沿著針趾外緣修剪掉多餘的貼布繡布料。



### 提醒

- 剪掉多餘的貼布繡布料時，無需從刺繡框取下布料。也不要對刺繡框上的布料過度用力，以免布料鬆垂。

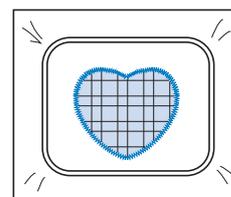
- 5 選擇一片相同形狀以緞繡針趾縫紉的外框花樣。



### 提醒

- 如果以直線針趾縫紉的外框花樣之大小或刺繡花樣發生變更，請務必採用相同方式將以緞繡針趾縫紉的外框花樣之大小或刺繡花樣進行變更。

- 6 將步驟 4 中取下的刺繡框裝回，然後完成貼布繡刺繡。



## 用聚氨酯泡棉製作 3D 字體刺繡



(第 22 頁)：  
本主題有提供教學影片。

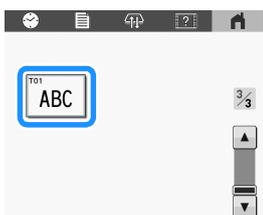
您可以透過使用刺繡專用聚氨酯泡棉製作 3D 字體刺繡。

### 提醒

- 請使用厚度小於 3 mm 的聚氨酯泡棉。

1 按下 **AA**。

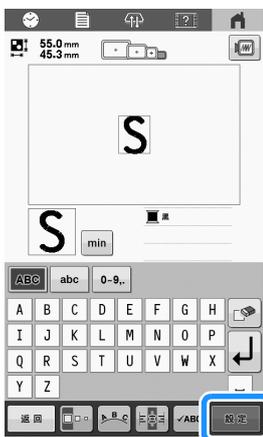
2 按下 3D 字體。



3 選擇文字類別，然後選擇文字。(第 32 頁)



4 按下 **設定**。



→ 顯示花樣編輯畫面。

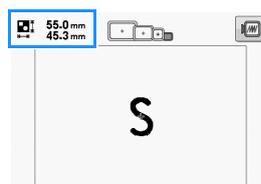
5 按照第 29 頁上的「刺繡花樣」中步驟 4 至 7 的程序進行操作。

### 提醒

- 在花樣周圍加以疏縫，可讓聚氨酯泡棉在刺繡過程中固定得更牢固。完成步驟 5 後，按下刺繡畫面中的 。追加疏縫後，繼續進行步驟 6 完成刺繡。

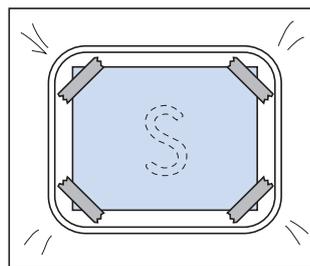
6 裁剪聚氨酯泡棉，使其大於 3D 字體花樣。

- 請參考畫面中的花樣尺寸來決定所要的聚氨酯泡棉尺寸，然後以稍大一點的尺寸裁剪泡棉。



7 用膠帶固定聚氨酯泡棉。

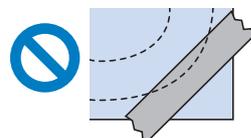
- 請勿將膠帶貼在與花樣重疊的地方。
- 用膠帶牢牢固定聚氨酯泡棉，防止其在刺繡過程中移位。



8 按下 檢查花樣位置，確保花樣不會超出聚氨酯泡棉。(第 61 頁)

### 提醒

- 請勿將膠帶貼在與花樣重疊的地方。



9 按下 **設定**，然後按「開始 / 停止」按鈕開始刺繡。

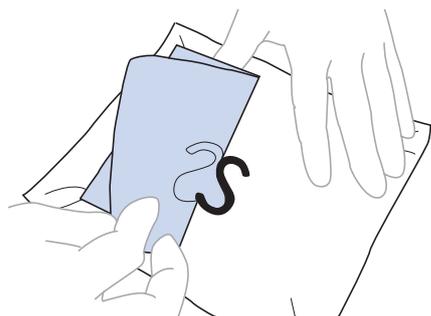
### 提醒

- 調整線張力，使底線偏緊 (第 81 頁)，上線偏鬆 (第 82 頁)。如果上線太緊，會從布料正面看到底線，影響刺繡成品的整潔度。

10 刺繡結束後，取下固定聚氨酯泡棉的膠帶。

### 11 取下花樣周圍多餘的聚氨酯泡棉。

- 由於拉動線時會導致在布料正面形成線圈，破壞成品的整潔度，因此請小心取下多餘的聚氨酯泡棉。

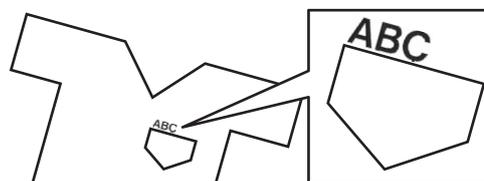


#### 提醒

- 如果針趾之間露出聚氨酯泡棉，可用熨斗加熱使其收縮並改善成品效果。為避免刺繡起皺，建議用蒸汽熨斗施以蒸汽。如果熨斗沒有蒸汽功能，請間隔一定距離進行加熱，避免直接接觸刺繡。
- 如果熨斗溫度太高，線或布料可能會被燙化。

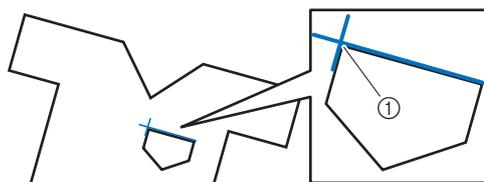
## 使用刺繡十字定位雷射功能對準刺繡位置

透過使用刺繡十字定位雷射功能，可以輕鬆對準刺繡位置。這對要在對齊花樣的區域進行刺繡時十分有用，如下所示。



### 1 用粉筆標記所要的刺繡位置。

作為參考方向而繪製的線條應更長。

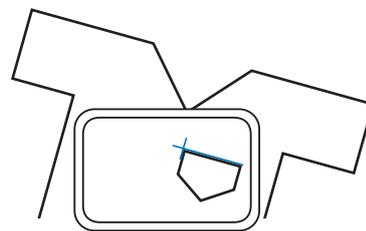


① 粉筆標記

#### 備註

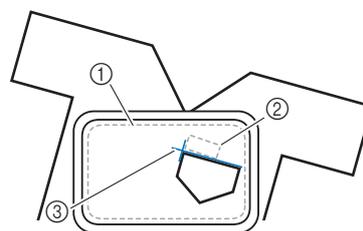
- 如果可以明確確定所要的花樣位置，例如沿著口袋刺繡，則無需用粉筆標記位置。

### 2 將布料箍在刺繡框上。



#### 提醒

- 將布料箍在刺繡框上時，請確保將刺繡花樣調整在所用刺繡框的刺繡區內。



- ① 刺繡區
- ② 刺繡花樣尺寸
- ③ 粉筆標記

3 選擇花樣。

4 按下 **刺繡**，顯示刺繡畫面。

5 按下刺繡畫面中的



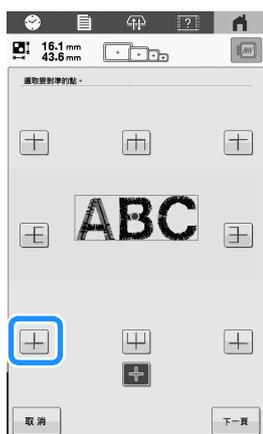
① 開啓 / 關閉刺繡十字定位雷射。

#### 備註

- 刺繡十字定位雷射會亮起以指示車針落點。
- 使用某些類型的刺繡框時，無法使用刺繡十字定位雷射功能。
- 如果布料表面過於不平整或粗糙，請先檢查並調整刺繡十字定位雷射及車針落點的對準情況，再開始刺繡。
- 使用帽框時，請先檢查並調整刺繡十字定位雷射及車針落點的對準情況，再開始刺繡。

6 如果出現指示移動和旋轉設定將恢復至原來設定的訊息，請按下 **確定**。

7 從畫面中顯示的參考點，選擇要用於對齊花樣的點。  
對於本例，選擇花樣左下角的點。



#### 備註

- 即使刺繡十字定位雷射功能設定為 [OFF]，也會出現刺繡十字定位雷射，以便花樣能夠對齊。花樣對齊完成後，刺繡十字定位雷射會熄滅。
- 為了易於看到刺繡十字定位雷射，如果刺繡照明燈的亮度設為高設定，可將其亮度略微調低。

8 按下 **下一頁**。

9 選擇要用作對齊花樣的參考方向（從參考點開始）。  
對於本例，選擇指向右側的箭頭作為參考方向。

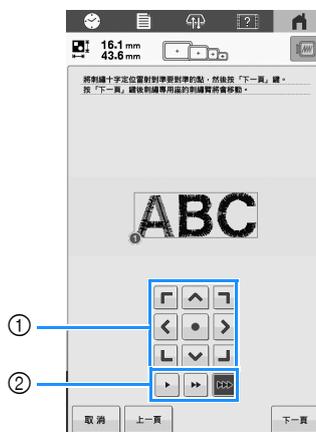


- ① 取消花樣對齊設定。
- ② 返回前一畫面。

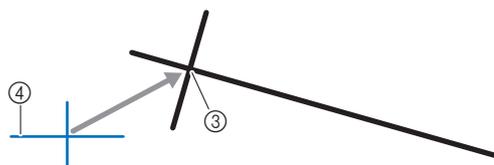
10 按下 **下一頁**。

11 按下定位鍵移動刺繡框，直到刺繡十字定位雷射與標記的中心對準。

若要改變刺繡框移動的速度，請使用刺繡框移動速度鍵。如果難以進行精確對準，請按下刺繡框移動速度鍵來減慢速度。



- ① 定位鍵
- ② 刺繡框移動速度鍵

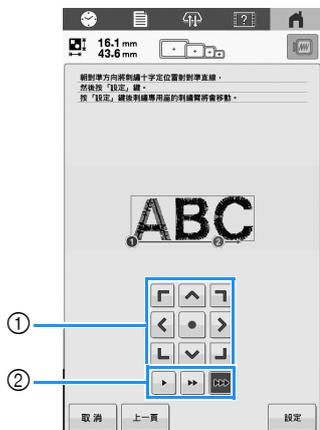


- ③ 標記的中心
- ④ 刺繡十字定位雷射

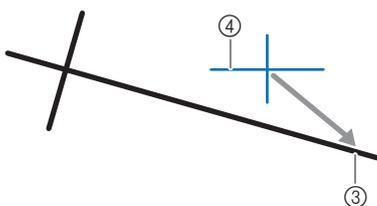
12 按下 **前一頁**。

13 按下**定位鍵**移動刺繡框，直到刺繡十字定位雷射與參考方向上的標記對準。

若要改變刺繡框移動的速度，請使用刺繡框移動速度鍵。如果難以進行精確對準，請按下刺繡框移動速度鍵來減慢速度。



- ① 定位鍵
- ② 刺繡框移動速度鍵



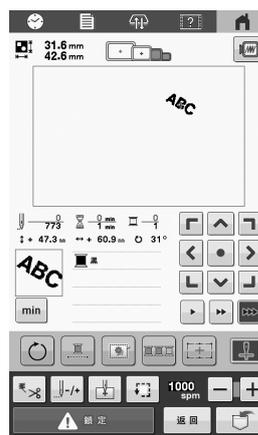
- ③ 標記的參考方向
- ④ 刺繡十字定位雷射

**提醒**

- 請勿將刺繡十字定位雷射的位置設定得過於靠近標記的中心。如果過於靠近，將會顯示提示您重新定位的訊息。
- 為獲得最佳精確度，請將刺繡十字定位雷射的位置設定在標記的參考方向 (③) 上，盡量遠離標記的中心。

14 按下 **設定**。

→ 花樣隨即重新定位。

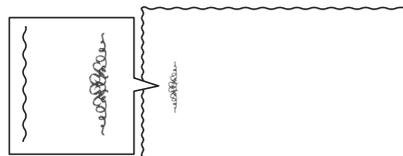


15 按下 **設定**，然後按「開始 / 停止」按鈕開始刺繡。

**其他範例**

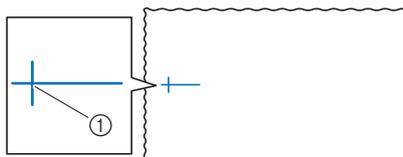
透過指定對準點和方向，可針對各種用途定位並對齊刺繡花樣。

在本例中，花樣在毛巾中央偏左的位置對齊。



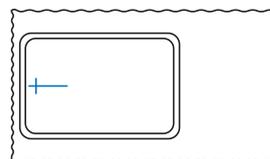
1 用粉筆標記所要的刺繡位置。

作為參考方向而繪製的線條應更長。



① 粉筆標記

2 將布料箍在刺繡框上。



3 選擇花樣。

4 按下 **刺繡**，顯示刺繡畫面。

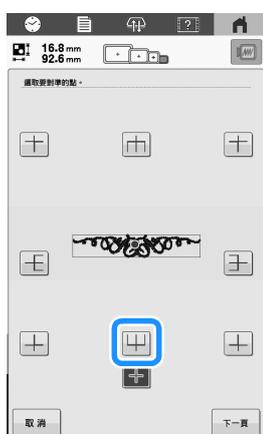
5 按下刺繡畫面中的



① 開啟 / 關閉刺繡十字定位雷射。

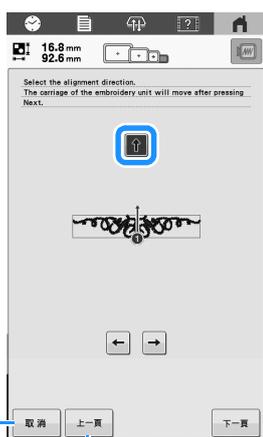
6 如果出現指示移動和旋轉設定將恢復至原來設定的訊息，請按下 **確定**。

7 從畫面中顯示的參考點，選擇要用於對齊花樣的點。  
對於本例，選擇花樣中央偏下的點。



8 按下 **下一頁**。

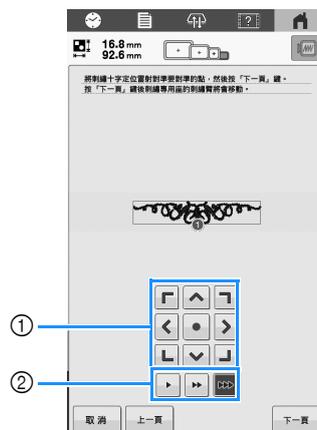
9 選擇要用作對齊花樣的參考方向（從參考點開始）。  
對於本例，選擇指向上方的箭頭作為參考方向。



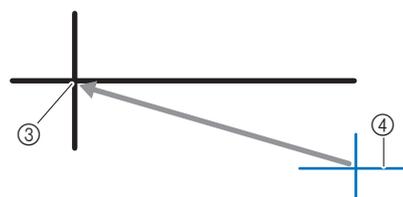
① 取消花樣對齊設定。  
② 返回前一畫面。

10 按下 **下一頁**。

11 按下定位鍵移動刺繡框，直到刺繡十字定位雷射與標記的中心對準。



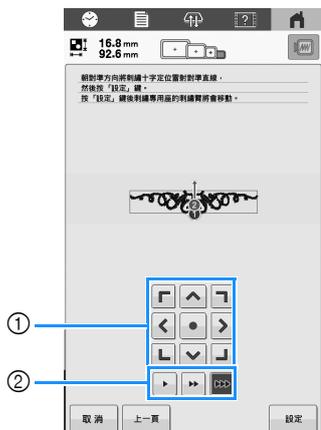
① 定位鍵  
② 刺繡框移動速度鍵



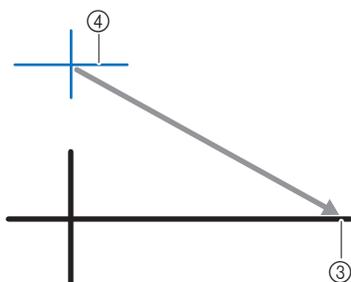
③ 標記的中心  
④ 刺繡十字定位雷射

12 按下 **下一頁**。

13 按下定位鍵移動刺繡框，直到刺繡十字定位雷射與參考方向上的標記對準。

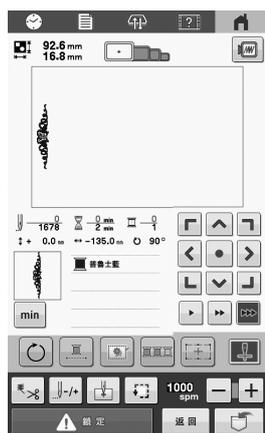


- ① 定位鍵
- ② 刺繡框移動速度鍵



- ③ 標記的參考方向
- ④ 刺繡十字定位雷射

14 按下 **設定**。  
→ 花樣隨即重新定位。



15 按下 **鎖定**，然後按「開始 / 停止」按鈕開始刺繡。

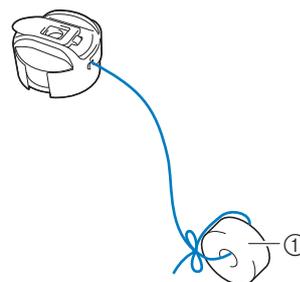
## 進行刺繡調整

### 調整底線張力

#### 提醒

- 務必在每次更換梭子後檢查底線的張力。
- 調整上線張力之前，務必調整底線張力。

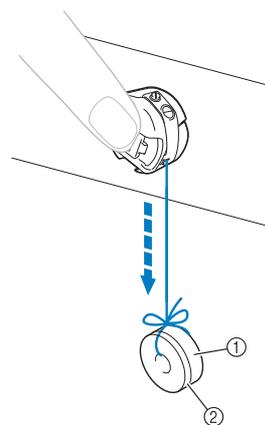
1 將隨附的重錘繫到從梭殼伸出的線頭。  
預繞底線：



- ① 重錘 (大)

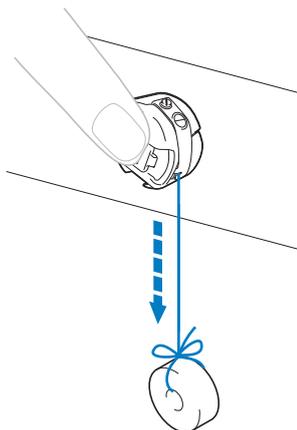
#### 提醒

- 請用不同的重錘來調整預繞底線和金屬梭子。  
金屬梭子：



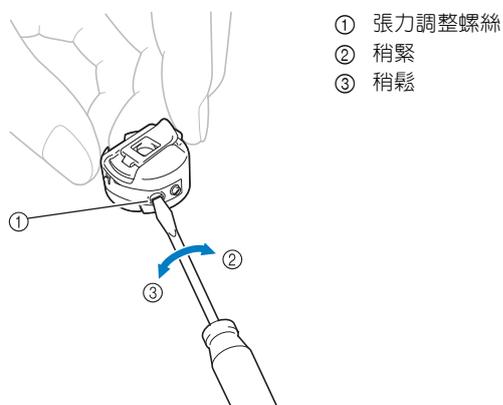
- ① 重錘 (大)
- ② 重錘 (小)

2 如圖所示，在光滑的垂直表面上按住梭殼。



- 如果裝有重錘的繡線慢慢被拉出，則線張力是正確的。

3 用隨附的平頭螺絲批旋轉張力調整螺絲，調整線張力。



- ① 張力調整螺絲
- ② 稍緊
- ③ 稍鬆

4 進行調整後，試著進行刺繡以檢查線的張力。

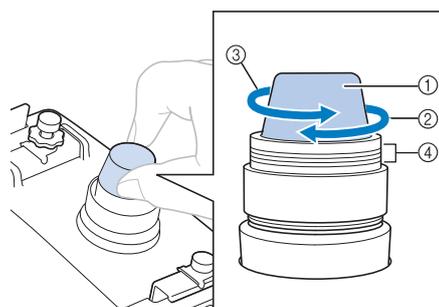
## 調整上線張力

刺繡時，線張力應調整到可從布料反面隱約看到上線的程度。

### 提醒

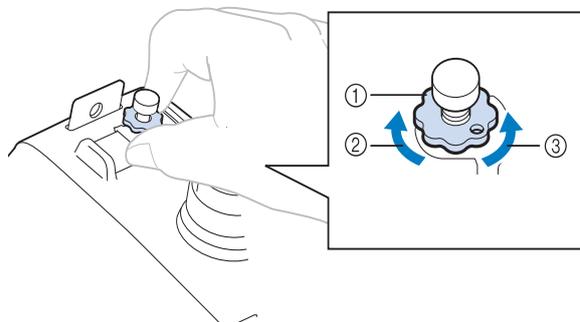
- 在獲得最終作品前，請務必先刺繡一件測試樣品。如有必要，請調整線張力。
- 線張力調節鈕有著頗為廣泛的線張力調節範圍。

1 旋轉線張力調節鈕。



- ① 線張力調節鈕
- ② 稍緊
- ③ 稍鬆
- ④ 標記

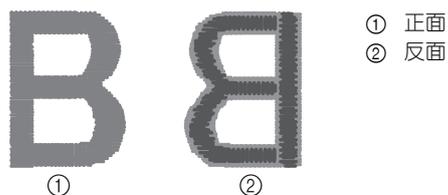
→ 如果線張力仍未正確調整，請旋轉上線導引預張力鈕。



- ① 上線導引預張力鈕
- ② 稍緊
- ③ 稍鬆

### 修正線張力

可從布料的反面看到花樣。如果線張力設定不正確，則花樣效果不會很好。布料可能會起皺或者可能會斷線。



- ① 正面
- ② 反面

- 淺灰色代表上線。
- 深灰色代表底線。

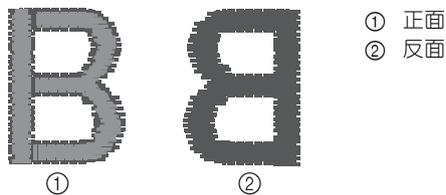
根據情況按照下述操作調整線張力。

**提醒**

- 旋轉張力旋鈕到超過紅線時，張力旋鈕可能碎開。這並不表示故障。請略增線張力，然後重新開始刺繡。
- 如有必要，請參考第 94 頁，重裝張力單元。

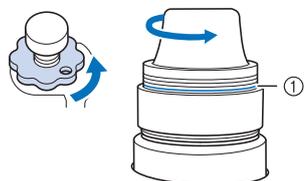
**上線太緊**

上線張力太緊時，從布料正面便可看到底線。



- 淺灰色代表上線。
- 深灰色代表底線。

按箭頭方向旋轉旋鈕，降低上線張力。



① 紅線

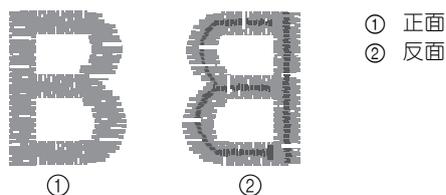
看到紅線時，代表上線張力無法再降。請提高底線張力。（第 81 頁）

**備註**

- 旋轉張力旋鈕到超過紅線時，張力旋鈕可能碎開。
- 如有必要，請參考第 94 頁，重裝張力單元。

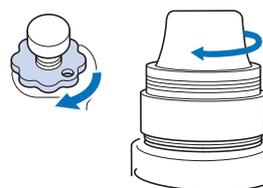
**上線太鬆**

上線張力不足時，布料正面會出現鬆弛的上線、鬆弛的線結或線圈。



- 淺灰色代表上線。
- 深灰色代表底線。

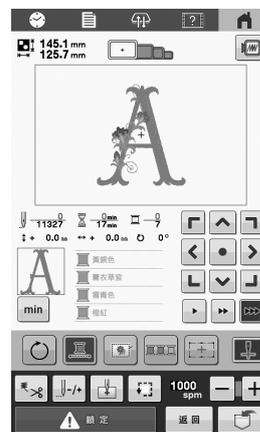
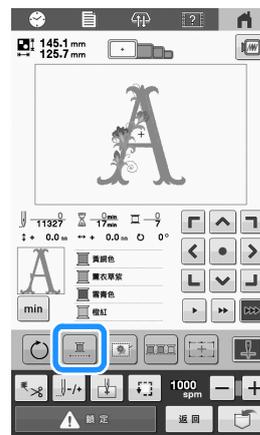
按箭頭方向旋轉旋鈕以提高上線張力。



**不間斷刺繡（使用單色）**

所選花樣可以用單色代替多種顏色刺繡。在不同色階之間機器會稍停頓（但不會停止），然後繼續刺繡直到花樣完成。

- 1 按下刺繡畫面中的 。
  - 所選花樣將用單色刺繡，而不會在刺繡時更換繡線。
  - 再次按下 ，恢復至花樣的原來設定。



→ 顯示在畫面上的繡線顏色會變灰。

**備註**

- 完成刺繡後，不間斷刺繡會被取消。

## 變更顯示導覽

可指定花樣顯示區之各種導覽。機器會自動偵測已安裝的刺繡臂框架和刺繡框類型並予以顯示。

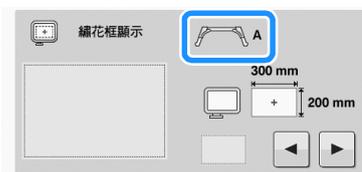
1 按下 ，接著顯示設定畫面的頁面 1。



- ① 您可在此預覽導覽被設定後的顯示畫面。
- ② 顯示刺繡臂框架的類型。
- ③ 顯示實際安裝的刺繡框尺寸。(第 53 頁)
- ④ 選擇中心點標記和格線之類型以及是否顯示出來。

## 刺繡臂框架的類型

機器會自動偵測已安裝的刺繡臂框架類型。



刺繡臂框架 A (隨附)	 A
刺繡臂框架 B (隨附)	 B
刺繡臂框架 C (選購)	 C
刺繡臂框架 D (選購)	 D
刺繡臂框架 E (選購)	 E
刺繡臂框架 F (選購)	 F
帽框 / 筒框 (選購)	
磁吸框 (選購)	*

\* 由於安裝此框時未安裝刺繡臂框架，因此不會顯示圖示。

## [E OFF] 設定

安裝了刺繡臂框架 E 時，可以選擇設定 ([E OFF])，取消刺繡框偵測。



## 注意

- 如果選擇 [E OFF] 設定，請務必在刺繡前檢查刺繡框和刺繡區。

## 變更繡線顏色資訊

您可顯示繡線顏色名稱或繡線編號。  
購買機器時，預設選擇繡線顏色編號 [#123]。

### 備註

- 螢幕上的顏色與實際顏色可能略有出入。
- 透過按下花樣編輯畫面或刺繡畫面中的 **min** 可顯示每個繡線顏色的刺繡時間。(第 35 頁、第 56 頁)

1 按下 ，接著顯示設定畫面的頁面 1。

2 按下  及  以顯示繡線顏色名稱或繡線編號。



3 顯示繡線編號 [#123] 時，按下  及 ，從繡線品牌中選擇。



### 備註

- 繡線品牌設定將套用於載入的下一個花樣。

## 開始位置設定

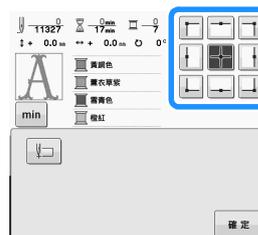
 (第 22 頁)：  
本主題有提供教學影片。

1 按下刺繡畫面中的 。



→ 出現開始位置設定畫面。

2 按下所要的開始位置設定的按鍵。



→ 反白顯示的按鍵代表目前所選的設定。  
範例：選擇了以下按鍵。



→ 刺繡框移動到開始位置。

3 選擇所要的設定後，按下 。  
→ 再次顯示刺繡畫面。

## ■ 刺繡對齊的文字

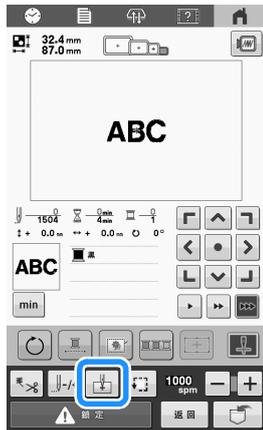
花樣超越刺繡框的範圍時，可按照下述程序將對齊的文字刺繡在單獨一行中。

範例：將「DEF」對齊文字「ABC」

# A B C D E F

1 選擇「ABC」的文字花樣。

2 按下刺繡畫面中的



3 按下



→ 將起點設在花樣左下角。移動刺繡框，使車針落點處於設定的點位。

### 備註

• 若要取消對齊文字花樣並將起點恢復至花樣中心，請按下

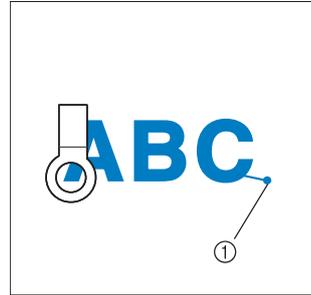
• 使用可選擇不同的刺繡起點。

4 按下 ，返回刺繡畫面。

→ 起點設在花樣左下角時，變更為

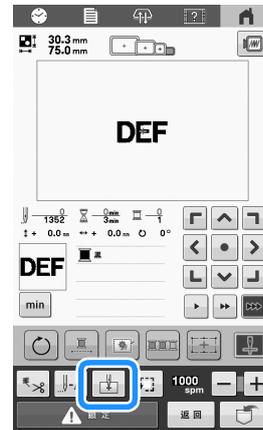
5 按下 ，然後按「開始/停止」按鈕開始刺繡。

6 刺繡完文字後，將繡線剪到合適的長度，取下刺繡框，然後重新裝上刺繡框，以便刺繡剩餘的文字（「DEF」）。

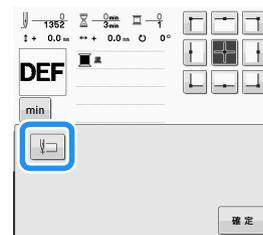


7 如同步驟 1，選擇「DEF」的文字花樣。

8 在刺繡畫面，按下



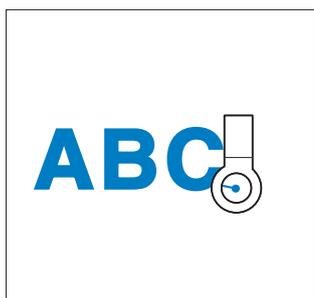
9 按下



→ 針柱定位在花樣的左下角。移動刺繡框，使車針正確定位。

10 按下

- 11 按下 ，使車針與上一花樣的刺繡終點對齊。



- 12 按下 ，然後按「開始/停止」按鈕開始刺繡剩餘的文字花樣。



## 使用記憶功能

### 備註

- 關於花樣儲存容量及可用媒體，請參考第 107 頁上的「規格」。

## 儲存刺繡花樣

### 提醒

- 顯示 [ 儲存中 ... ] 畫面時，請勿將主電源關閉。否則將會丟失儲存的花樣。
- 如需關於支援電腦的詳細資訊，請參考第 107 頁上的「規格」。

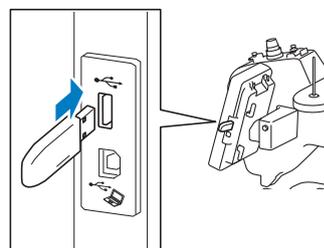
- 1 要儲存的花樣顯示於刺繡畫面時，按下 。



- 2 按下想要的目的地開始儲存。

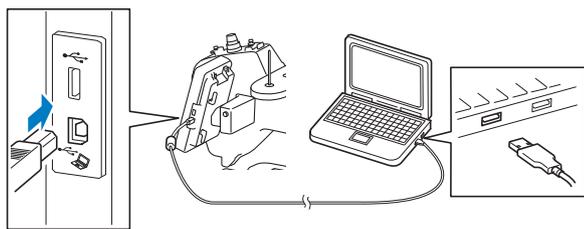


- 儲存到機器記憶體。
- 儲存到 USB 媒體。花樣儲存在標示 [bPocket] 的資料夾中。  
將刺繡花樣儲存到 USB 媒體時，將 USB 媒體插入機器的 USB 連接埠。



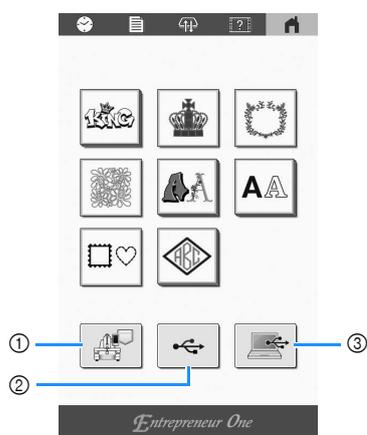
- 儲存到電腦。  
將刺繡花樣儲存到電腦時，請使用隨附的 USB 傳輸線連接機器與電腦。在電腦上機器被識別為臨時「抽取式磁碟」。

- 檔案將儲存到「抽取式磁碟」中。若要將檔案儲存到電腦中更永久的資料夾，請開啓檔案總管，選擇「抽取式磁碟」，然後將檔案複製到目標資料夾中。



## 讀取刺繡花樣

- 1 按下想要的目的地，然後選擇想要的刺繡花樣。



- ① 自機器記憶體讀取。
- ② 自 USB 媒體讀取。  
自 USB 媒體讀取花樣時，將 USB 媒體插入機器的 USB 連接埠。
- ③ 自電腦讀取。  
自電腦讀取花樣時，請使用隨附的 USB 傳輸線連接電腦與機器。將 USB 傳輸線接頭分別插入電腦和機器的相應 USB 連接埠。將刺繡花樣檔案複製到已分配給刺繡機的「抽取式磁碟」中。

### 備註

- 如果要讀取的刺繡花樣儲存在 USB 媒體的資料夾中，請按下該資料夾的按鍵。按下 ，返回前一畫面。

- 2 按下 。



- \* 按下 ，刪除刺繡花樣。

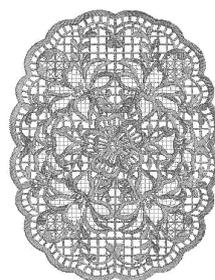
## 刺繡應用

### 刺繡拆分（大尺寸）花樣

可刺繡使用 PE-DESIGN 版本 7 或更高版本創作的拆分（大尺寸）花樣。刺繡大尺寸花樣時，將大於刺繡繡的刺繡設計分割成多個部份，對各個部份進行刺繡，然後組合創作成一個花樣。

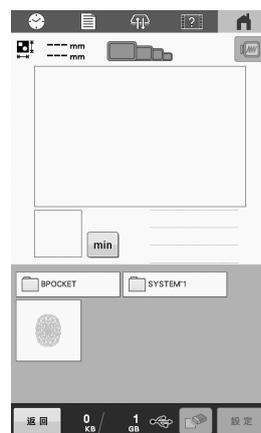
如需關於創作大尺寸刺繡花樣的詳細資訊以及更詳細的刺繡說明，請參考 PE-DESIGN 版本 7 或更高版本隨附的說明書。

下列程序說明如何自 USB 媒體讀取並刺繡如下所示的大尺寸刺繡花樣。



- 1 將內含大尺寸刺繡花樣的媒體插入機器，然後選擇要刺繡的大尺寸刺繡花樣。

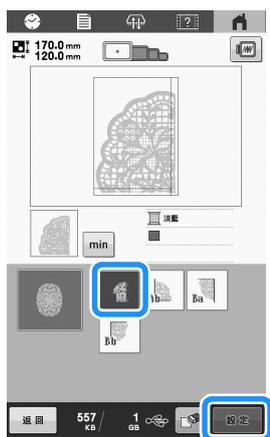
\* 如需關於讀取花樣的詳細資訊，請參考第 88 頁。



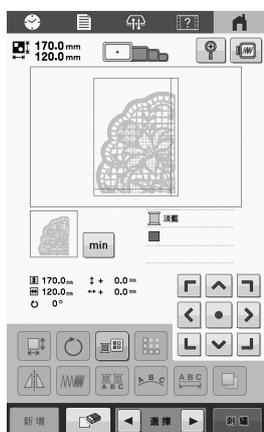
→ 顯示可選擇大尺寸刺繡花樣某個部份的畫面。

2 選擇要刺繡的部份 ，然後按下 **設定**。

- 按字母順序選擇各個部份。



3 按需要編輯花樣。



- 詳細資訊請參考第 35 頁上的「編輯刺繡花樣」。

4 按下 **刺繡**。

5 按下 **鎖定**，然後按「開始 / 停止」按鈕以刺繡該部份。

6 刺繡結束後，顯示下列訊息。按下 **確定**。



→ 顯示可選擇大尺寸刺繡花樣某個部份的畫面。

7 重複執行 2 至 6，刺繡並組合花樣的剩餘部份。



# 第 4 章 附錄

## 保養

機器的簡易保養作業說明如下。請隨時保持機器清潔，以免導致故障。

### ⚠ 注意

- 清潔機器前請拔出電源線，以免導致受傷或觸電。

## 清潔 LCD 顯示器

LCD 表面髒污時，請用柔軟的乾布輕輕擦拭。

## 清潔機器表面

若要清除機器上的髒污，請使用以溫水浸濕並充分擰乾的軟布。

清潔機器後，用柔軟的乾布擦乾。

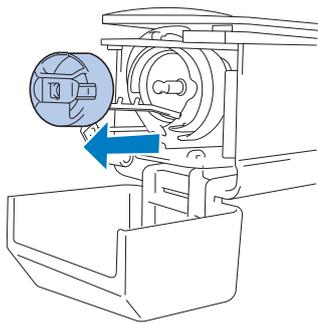
## 清潔勾腳

請定期清除勾腳往返轉動區的飛絨和灰塵以提高效能。

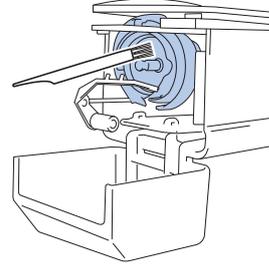
請使用隨附的清潔刷。

- 1 將主電源開關設定至「O」的位置來關機。

- 2 打開勾腳蓋，取出梭殼。（第 23 頁）



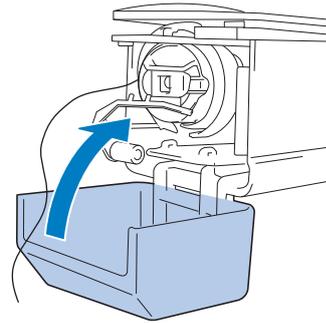
- 3 請用隨附的清潔刷，清除勾腳及周圍區域的所有飛絨和灰塵。



### 💡 提醒

- 勾腳刮傷或損壞時，請洽詢 Brother 授權經銷商。

- 4 清潔完成後，將梭殼插入勾腳，然後合上勾腳蓋。（第 28 頁）



## 清潔針板四周

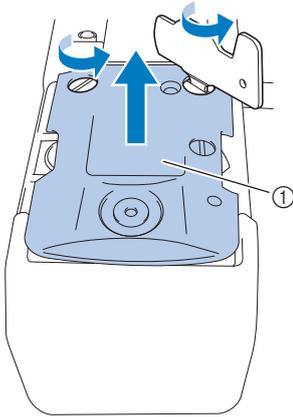
如果移動刀、固定刀或線保持板四周積聚飛絨和灰塵，可能導致切線不正確且可能損壞機器的各種零組件。務必每月清潔針板周圍一次。

請使用隨附的三向螺絲批和清潔刷。

1 將主電源開關設定至「O」的位置來關機。

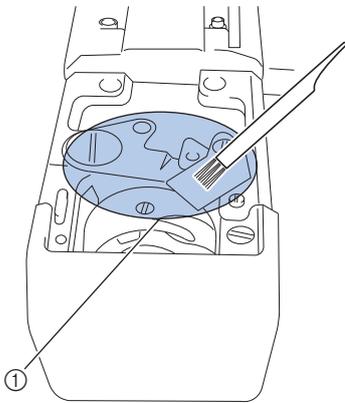
2 取下針板。

用三向螺絲批鬆開螺絲，取下針板。



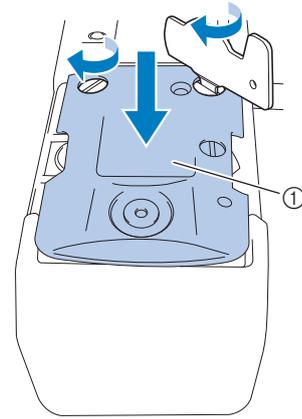
① 針板

3 請用隨附的清潔刷，清除移動刀、固定刀、線保持板及周圍區域的所有飛絨和灰塵。



① 清除該區域的所有飛絨。

4 按照與步驟 2 中取下針板相反的方式安裝針板，然後合上勾腳蓋。



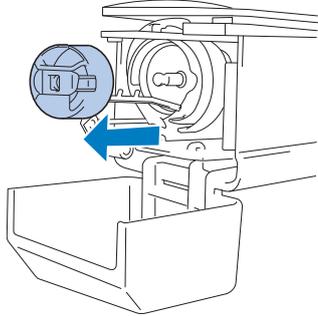
① 針板

## 清潔梭殼

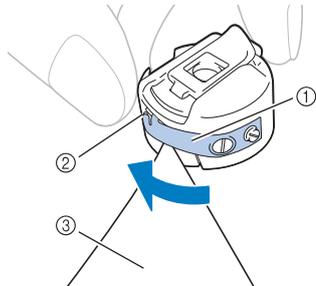
線蟻和灰塵容易積聚在梭殼張力調整彈簧孔周圍，造成線張力不正確。因此，每次更換梭子時都應進行清潔。

請使用名片厚度的紙張。

- 1 打開勾腳蓋，取出梭殼，再取出梭子。(第 23 頁)



- 2 在張力調整彈簧下滑動紙張以清潔灰塵。  
用紙角清除孔周圍的灰塵。

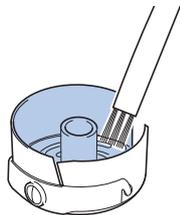


- ① 張力調整彈簧
- ② 孔
- ③ 紙張

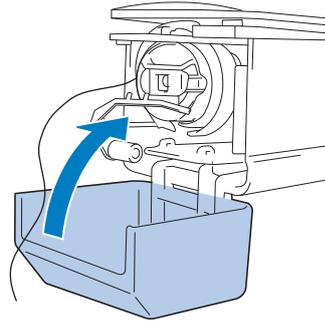
## 重要事項

- 請勿彎折張力調整彈簧。另外，請勿使用厚紙或指定厚度紙張以外的其他物品來清潔梭殼。

- 3 請用隨附的清潔刷，清除梭殼內部的所有飛絨和灰塵。



- 4 清潔完成後，將梭子插入梭殼，梭殼插入勾腳，然後合上勾腳蓋。(第 27 頁)



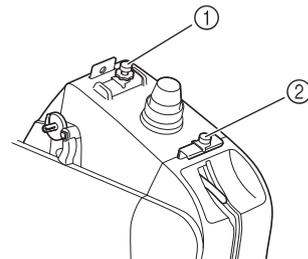
## 清潔上線的穿線通道

如果上線通道中的線導引或張力單元積累了灰塵或飛絨，刺繡時可能發生斷線。請定期清潔穿線通道。

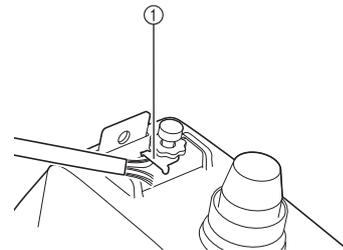
### 清潔線導引

- 1 請用隨附的清潔刷，清除線導引板下方的所有飛絨和灰塵。

清潔上線導引和中間線導引的線導引板。



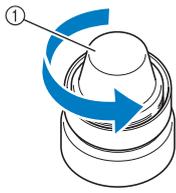
- ① 上線導引
- ② 中間線導引



- ① 線導引板

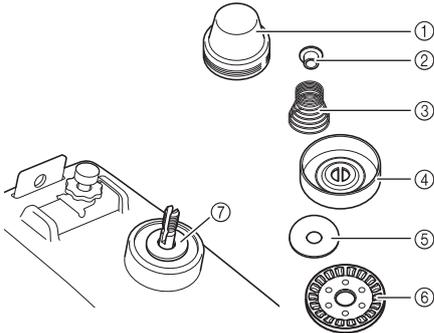
## ■ 分解和清潔張力單元

- 1 若要拆下線張力調節鈕，請如圖所示將其逆時針轉動。



① 線張力調節鈕

- 2 請用隨附的清潔刷，清除線張力調節鈕內側兩片張力盤墊圈（上、下）間的所有飛絨和灰塵。

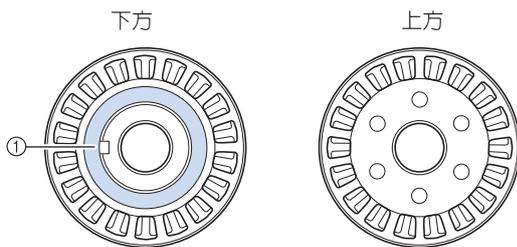


- ① 線張力調節鈕
- ② 尼龍墊圈
- ③ 張力彈簧
- ④ 張力座彈簧
- ⑤ 張力盤墊圈（上）（比尼龍墊圈薄）
- ⑥ 張力盤
- ⑦ 張力盤墊圈（下）（比尼龍墊圈薄）

- 3 重組張力單元。

### 提醒

- 重組張力單元時，請勿將張力盤上下倒置。底部有一個磁鐵。



① 磁鐵

- 重組張力單元時，切勿漏裝任何零件或以錯誤的順序安裝任何零件。如果張力單元重組錯誤，機器將無法正常運作。

## 更換車針



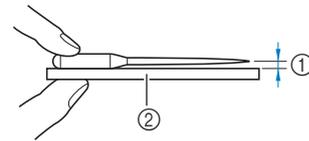
（第 22 頁）：  
本主題有提供教學影片。

## ⚠ 注意

- 務必在更換車針前關機，以免機器開始刺繡導致受傷。
- 切勿使用彎曲的車針。否則可能導致受傷。

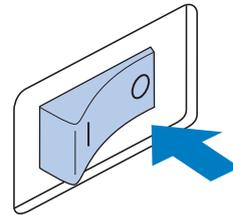
### 備註

- 您的機器使用家庭用刺繡車針。原廠建議使用的車針為「HAX 130 EBBR」（Organ）。Schmetz 130/705 H-E 車針也可替用。
- 若要正確檢查車針，將車針平坦的一面放在平坦的表面上。從上方和兩側檢查車針。請將彎曲的車針丟棄。



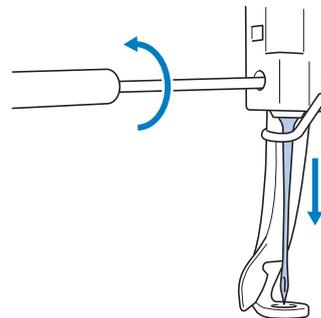
- ① 平行間距
- ② 平坦面（玻璃等）

- 1 將主電源開關設定至「O」的位置來關機。



- 2 鬆開車針定位螺絲後取下車針。

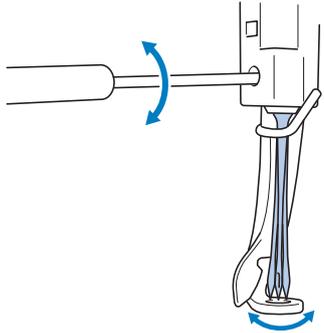
用左手握住車針，用右手握住六角螺絲批，逆時針轉動車針定位螺絲。



### 提醒

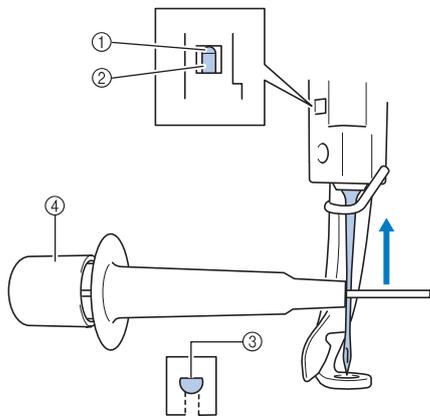
- 請務必使用隨附的六角螺絲批更換車針。

- 鬆開或鎖緊車針定位螺絲時，請勿過分用力以免損壞機器。



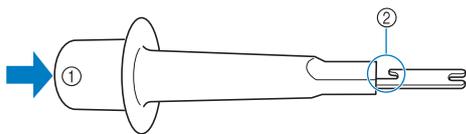
- 3** 讓車針的平坦面朝向機器背面，將車針一直插到底，直至其碰觸車針止檔。

將車針穿過壓布腳的針孔，然後用換針工具將車針抬高。



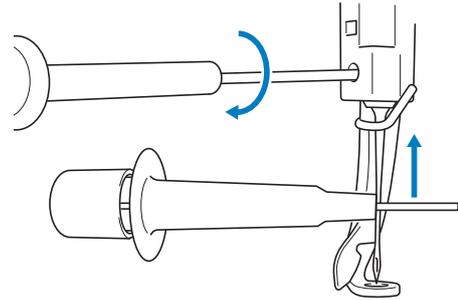
- ① 車針止檔
- ② 車針
- ③ 車針的平坦面
- ④ 換針工具

握著換針工具，壓其尾端 ①，彈出車針安裝夾 ②。將車針安裝夾夾住車針，鬆開壓住的尾端，將車針夾緊。再按一次 ①，即可鬆開車針。



- ① 換針工具尾端
- ② 車針安裝夾

- 4** 用左手將車針固定在定位，鎖緊車針定位螺絲。  
用六角螺絲批順時針轉動車針定位螺絲。



## ⚠ 注意

- 請務必將車針插入針柱盒，直至其接觸到車針止檔，再用六角螺絲批牢固鎖緊車針定位螺絲，以免斷針，從而導致受傷。

## 重要事項

- 如果車針未完全插入，自動穿線裝置的鉤在自動穿線時將無法穿過針眼，導致鉤彎曲或無法穿線。
- 如果自動穿線裝置的鉤彎曲或受損，請洽詢 Brother 授權經銷商。

## 為機器加機油



(第 22 頁)：  
本主題有提供教學影片。

為延長機器零組件的壽命並保持機器正常運作，請務必在首次使用前為機器加機油。

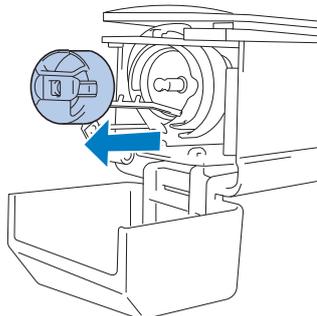
### 重要事項

- 使用前，請為勾腳加一滴機油。
- 每刺繡 40 – 50 個小時後，請為毛氈墊圈上方的下針柱加一滴機油。
- 只可加注機器專用機油。使用任何其他類型的機油可能會損壞機器。
- 請勿加注過多機油。布料或繡線可能會被污染。如果加注了過多機油，請用抹布將多餘的機油擦去。
- 如果刺繡中發生斷線或勾腳運作噪音過大，請為勾腳往返轉動部分加機油。

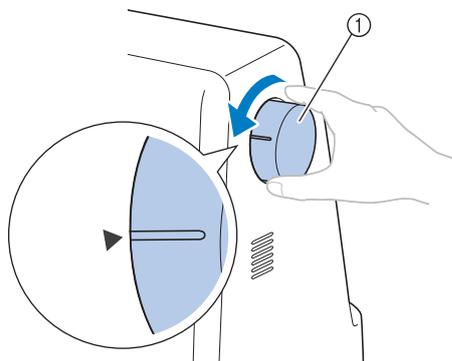
#### ■ 為往返轉動部分加機油

1 將主電源開關設定至「O」的位置來關機。

2 打開勾腳蓋，取出梭殼。(第 23 頁)



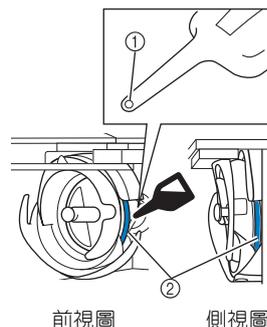
3 旋轉手輪直至凹槽與機器上標示的位置 (▶) 對準。



① 手輪

- 請務必朝向 LCD 面板旋轉手輪 (逆時針)。

4 為勾腳加一滴機油。



前視圖

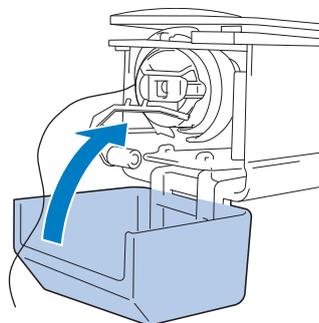
側視圖

① 在機油壺上打一個小孔。

② 從此處注油。

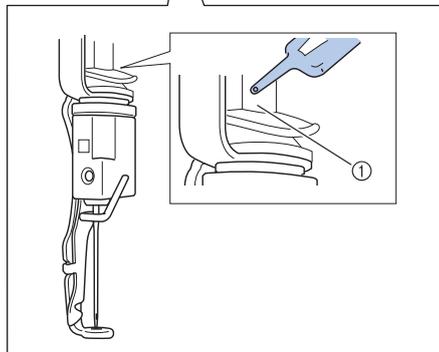
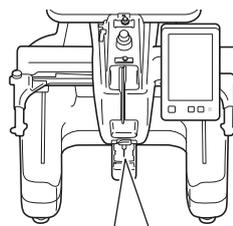
- 注油之前，請先用帶尖銳的物體在隨附的機油壺嘴打一個小孔。

5 注油後，將梭殼插入勾腳，然後合上勾腳蓋。(第 28 頁)



#### ■ 為針柱加機油

朝向 LCD 面板旋轉手輪，直至凹槽與機器上標示的位置 (▶) 對準，使針柱降到最低位置。在毛氈墊圈上方的針柱上盡可能高的位置加一滴機油。



① 從此處注油。

- 機油過多可能會滴在繡件上。

## 關於保養訊息



出現此訊息後，建議將機器送至就近的 Brother 授權經銷商進行定期保養檢查。儘管按下 **確定** 後，此訊息會消失，機器仍能繼續使用，但此訊息仍會再顯示幾次，直到執行適當的保養為止。

請在出現此訊息後，盡速騰出時間安排機器的保養工作。這些措施有助於確保機器未來持續不斷的運作。

## 更換自動穿線裝置的鉤



(第 22 頁)：  
本主題有提供教學影片。

更換此鉤時，請使用機器隨附的穿線裝置鉤。如果即使更換了穿線裝置鉤仍無法為機器穿線，請洽詢 Brother 授權經銷商。

1 按下 **?** 以顯示機器說明畫面，然後按下

**操作導覽**。



2 按下 **保養**。



3 按下 

4 使用螢幕上顯示的 QR 代碼存取機器的教學影片。

5 遵循教學影片更換自動穿線裝置的鉤。

## 出借或棄置產品之前

請務必重設機器設定以刪除下列資料。

- 所有儲存資料
- 自訂設定

1 按下 ，然後按下 [ 重設為預設值 ] 旁邊的

。

2 按下 。

### 提醒

- 顯示 [ 刪除中 ... ] 畫面時，請勿將主電源關閉。

## 故障排除

如果機器停止正常運作，請在申請維修服務前檢查下列可能的問題。

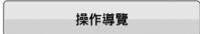
您可以自行解決大部份的問題。如果需要補充說明，Brother 支援網站可提供最新的 FAQ 和故障排除技巧。請造訪本公司網站 <https://s.brother/cpcab/>。

如果問題仍然沒有解決，請洽詢 Brother 授權經銷商或就近的 Brother 授權服務中心。

### 症狀列表

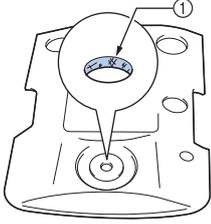
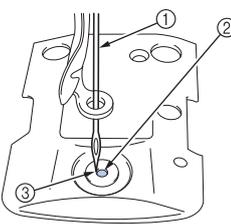
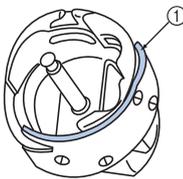
如果機器有些小問題，請檢查下列解決方法。

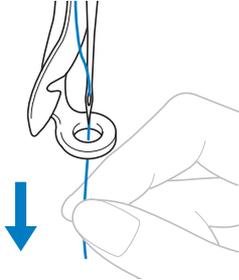
如果參考頁為「\*」或建議的解決方法無法排除故障時，請洽詢 Brother 授權經銷商。

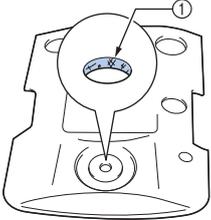
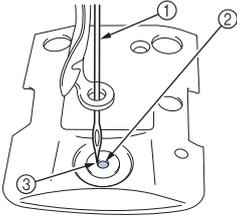
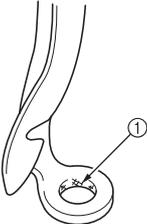
按下  →  →  可獲得關於過程中遇到刺繡小問題的建議。

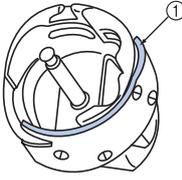
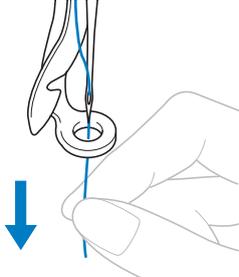
按下  可隨時返回原畫面。

現象	
可能的原因 / 解決方法	頁數
<b>機器不工作。</b>	
未開機。	18
機器尚未解鎖。	67
未按「開始/停止」按鈕。	67
<b>刺繡框無法安裝到機器上。</b>	
安裝到機器上的刺繡臂框架不適用於所選的刺繡框。	53
<b>刺繡框無法取下或裝上。</b>	
根據機器刺繡臂停止的位置不同，刺繡框可能難以取下或裝上。 <ul style="list-style-type: none"><li>• 按下  使刺繡臂定位，以便輕鬆取下或裝上刺繡框。</li></ul>	53
<b>斷針。</b>	
車針安裝不良。	94
車針定位螺絲鬆弛。	94
車針彎曲或太鈍。	94

現象		頁數
可能的原因 / 解決方法		頁數
針板孔四周受損。	*  ① 刮傷 / 毛刺 • 更換針板。	*
車針碰撞 / 碰觸針板。	94 *  ① 車針 ② 針板上的針孔 ③ 車針撞到針孔 • 更換車針。	94 *
壓布腳設定過高，無法正確定位。 車針碰撞 / 碰觸壓布腳。	*	*
壓布腳孔周圍區域被損壞。	*  ① 刮傷 / 毛刺 • 更換壓布腳。	*
勾腳往返轉動部分的滑動面不平順。滑動面有刮傷或毛刺。	*  ① 勾腳往返轉動區	*
梭子或梭殼安裝不良。	23、28	
勾腳安裝不良。	*	

現象		頁數
可能的原因 / 解決方法		頁數
<b>斷針。</b>		
勾腳檔頭安裝不良，勾腳可 360 度轉動。	*	
上線穿線不良。 上線在某處被勾住。 	62	
• 用手從壓布腳下拉出上線，並確認走線是否均勻。如果線無法移動，則穿線不正確。正確穿上線。確保線被針柱線導引掛住。		
上線張力設定過高。	82	
未使用本機專用的梭子。	23	
車針和勾腳未正確地相互穿過。 • 勾腳定時可能被關閉。	*	
刺繡資料的線密度太小。 刺繡了三個或以上的重疊針趾。 • 用資料設計系統，修正刺繡資料的線密度和重疊針趾設定。	107	
<b>不自動剪線。</b>		
針板（移動刀、固定刀或線保持板）四周積累了飛絨或灰塵。	92	
未使用本機專用的梭殼。 • 請使用正確的梭殼。	—	
線張力盤中積累了飛絨或灰塵。	94	
<b>自動剪線後，上線太短並從車針脫出。</b>		
針板（移動刀、固定刀或線保持板）四周積累了飛絨或灰塵。	92	

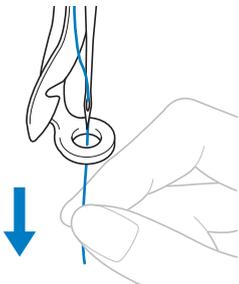
現象	
可能的原因 / 解決方法	頁數
上線斷線。	
車針安裝不良。	94
車針定位螺絲鬆弛。	94
車針彎曲或太鈍。	94
針板孔四周受損。	*
 <p>① 刮傷 / 毛刺</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>更換針板。</li> </ul>	
車針會碰觸針板。	*
 <p>① 車針 ② 針板孔 ③ 車針會碰觸針孔</p>	
壓布腳設定過高，無法正確定位。 車針碰撞 / 碰觸壓布腳。	*
壓布腳孔周圍區域被損壞。	*
 <p>① 刮傷 / 毛刺</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>更換壓布腳。</li> </ul>	
請使用金屬線等特殊線。 降低機器的刺繡速度。	56

現象	
可能的原因 / 解決方法	頁數
上線斷線。	
<p>勾腳滑動面不平順。滑動面有毛刺。</p>  <p>① 勾腳往返轉動區</p>	*
勾腳區的線鬆垂。	91
勾腳和往返轉動部分之間的遊隙太大。	*
<p>勾腳轉動不良。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>清除飛絨，清潔並加機油。</li> </ul>	91、96
勾腳檔頭和勾腳之間的空隙無法調整。	*
<p>上線穿線不良。</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>用手從壓布腳下拉出上線，並確認走線是否均勻。如果線無法順暢移動，則穿線不正確。將機器上的線繞出，然後為機器重新穿線。確保線被正確定位於針柱線導引。</li> </ul>	62
<p>上線不在上或中間導引板中。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>確保線完全從上和中間導引板下穿過。</li> </ul>	62
<p>線出現死結或纏結。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>清除死結或纏結。</li> </ul>	—
上線張力過高。	82
<p>底線張力不正確。</p> <p>底線未順暢從梭殼穿過。</p>	81
<p>梭殼受損。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>更換新梭殼。</li> </ul>	23
<p>底線繞線不良。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>檢查梭子是否捲繞約 80% 滿且線均勻捲繞。如果梭子繞線不良，請更換一個正確繞線的梭子或重新將梭子繞線。</li> </ul>	23

現象		
	可能的原因 / 解決方法	頁數
	未使用本機專用的梭子。	23
	自動穿線裝置已損壞。	*
	車針上沾有粘膠。 • 更換車針。	94
	布料未繃緊。	48、49
	線品質不良。 • 線老化導致線品質太差。換線。	—
	刺繡資料的線密度太小。 刺繡了三個或以上的重疊針趾。 • 用資料設計系統，修正刺繡資料的線密度和重疊針趾設定。	107
	線張力盤中積累了飛絨或灰塵。	94
<b>底線斷線。</b>		
	底線穿線不良。	27
	梭子被刮傷或者無法順暢旋轉。 • 更換梭子。	23
	梭殼受損。 • 更換梭殼。	23
	發生纏線。	91
	未使用本機專用的梭子。	23
	線張力盤中積累了飛絨或灰塵。	94
<b>跳針。</b>		
	上線穿線不良。	62
	車針彎曲或太鈍。	94
	車針安裝不良。	94
	針板下面或勾腳中積累了灰塵。	91、92
	車針和勾腳未正確地相互穿過。	*
	纏線太緊或太鬆。 • 纏線不良會形成不規則的線圈。請用新線軸。	—

現象		
	可能的原因 / 解決方法	頁數
<b>刺繡花樣變形。</b>		
	發生纏線。 • 用鑷子將勾腳上的纏線清除。	—
	布料沒有在刺繡框上固定好（例如布料沒繃緊）。	48、49
	刺繡框過大。	53
	刺繡臂框架的指旋螺絲鬆動。	17
	未使用適當的襯料（背襯）。	47
	刺繡框未正確安裝在刺繡臂上。 • 將刺繡框正確安裝到刺繡臂上。確保刺繡臂框架左右臂上的銷，確實插入刺繡框把手的孔內。	52
	刺繡臂或刺繡框碰撞到物體。 • 如果刺繡臂或刺繡框碰撞到物體，可能導致花樣變形。	—
	布料被擠住或夾住。 • 停機，然後正確地放置布料。	—
	取下刺繡框時刺繡臂移動。 • 如果刺繡過程中碰撞到壓布腳或刺繡臂被移動，可能導致花樣變形。 • 刺繡過程中取下再裝上刺繡框時請小心。如果刺繡臂被移動，請關機後再開機。機器停止時正確的刺繡框位置會儲存在機器的記憶體中，然後刺繡框被恢復到正確的位置。	—
	設計數位化不良。 • 設計可能需要更多拉力補償，或更多襯底來搭配伸縮或絨毛多的布料。	—
<b>無法正確偵測安裝的刺繡框尺寸。</b>		
	刺繡臂框架的指旋螺絲鬆動。	17
<b>刺繡框的開始位置水平歪斜。</b>		
	刺繡臂框架的指旋螺絲鬆動。	17



現象		
可能的原因 / 解決方法	頁數	
<b>上線有線圈。</b>		
<p>上線張力太小。</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>將上線從壓布腳孔穿過後，用手拉線來檢查線張力。</li> </ul>	—	
<p>線張力不隨線張力調節鈕鎖緊的程度而變更。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>如果無法調整線張力，代表上線或中間線導引可能積聚了線蠟和灰塵，導致線導引板上升。清潔線導引板。</li> </ul>	93	
<p>沒有在線張力盤周圍正確穿線。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>清潔線張力盤。重新穿線，並確保線張力盤在拉線時會旋轉。</li> </ul>	94	
<p>線品質不良。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>嘗試用不同的線來刺繡。如果換線之後不再發生問題，則可能是線品質不良。請更換品質良好的線。</li> </ul>	—	
<b>機器噪音很大。</b>		
<p>勾腳可能有飛絨聚積。</p>	91	
<p>上線穿線不良。</p>	62	
<p>勾腳受損。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>更換勾腳。</li> </ul>	*	
<p>機油不足。</p>	96	
<b>穿線裝置無法使用。</b>		
<p>本機未使用建議的車針。</p>	94	
<p>車針安裝不良。</p>	94	
<p>自動穿線裝置的鉤彎折了。</p>	97	

現象		
可能的原因 / 解決方法	頁數	
<b>線張力不正確。</b>		
<p>上線穿線不良。</p>	62	
<p>底線穿線不良。</p>	27	
<p>底線張力不正確。</p>	81	
<p>線張力盤中積累了飛絨或灰塵。</p>	94	
<b>開始刺繡時上線無法碰到底線。</b>		
<p>梭子中沒有多餘的線，梭子無法送線，或從梭子送出的線太短。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>正確穿底線。</li> </ul>	27	
<b>雖然並未斷線，但出現斷線錯誤訊息且停機。</b>		
<p>如果線張力調節鈕內的線張力盤斷線感測器無法檢測到線正在送入，即使機器正在運行，仍會出現斷線錯誤訊息且停機。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>將線正確穿過線張力盤。如果為機器重新穿線後仍發生斷線，可能是感測器已損壞。</li> </ul>	63*	
<b>線磨損。</b>		
<p>線張力盤中積累了飛絨或灰塵。</p>	94	
<b>跳繡針趾太長。</b>		
<p>線張力盤中積累了飛絨或灰塵。</p>	94	
<p>指定了較長的跳繡針趾。</p>	59	
<b>衣物出現車針刮痕或針孔。</b>		
<p>車針太鈍。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>更換車針。鈍車針不易穿透衣物，且可能導致布料撕裂。</li> </ul>	94	
<p>布料太精緻。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>車針只要穿透布料，即可能損傷精細的布料。請在布料上用襯料。</li> </ul>	—	

現象		
可能的原因 / 解決方法		頁數
<b>布料起皺。</b>		
線張力太大。 • 按布料和線的種類調整張力。聚酯纖維線在刺繡過程將伸縮，特別是張力設定過高時。刺繡完成後，線還原為原始長度，造成布料起皺。	82	
布料繃緊的程度不正確。 • 不可伸縮的編織布料應該繃緊。沒有繃緊的布料在刺繡時會皺縮成塊。用穩定的背襯緊緊繃好柔軟的針織品。過份拉伸衣物會在下繃以後出現褶皺。	—	
柱狀針趾過長。 • 用填充針趾或多行柱狀針趾重新數位化設計。	—	
車針太鈍。 • 鈍車針不易穿透布料，且可能損壞材料。更換車針。	94	
<b>無法讀取 LCD。</b>		
LCD 螢幕太亮或太暗。 • 調整螢幕顯示的亮度。	21	
<b>刺繡厚布料時，布料無法正確箍好。</b>		
布料因為過厚在刺繡框上滑動。 • 在外框上纏繞紙膠帶或布膠帶。該膠帶可以提高摩擦阻力，防止布料滑動。	—	
<b>刺繡十字定位雷射難以看見。</b>		
刺繡十字定位雷射太亮或太暗。 • 調整刺繡十字定位雷射的亮度。	60	
<b>以 USB 傳輸線連接機器與電腦時，「抽取式磁碟」不可用。</b>		
拔下連接電腦與機器的 USB 傳輸線，然後將傳輸線重新插入機器。	—	

## 錯誤訊息

機器未正確安裝或執行了不當的操作後，如果按下「開始/停止」按鈕，機器停止，並以嗶聲及錯誤訊息提示。出現錯誤訊息時，請按訊息中的說明排除問題。

按下 ，關閉訊息，或執行正確的操作，然後按下 。訊息如果持續出現，請洽詢就近的 Brother 授權經銷商。

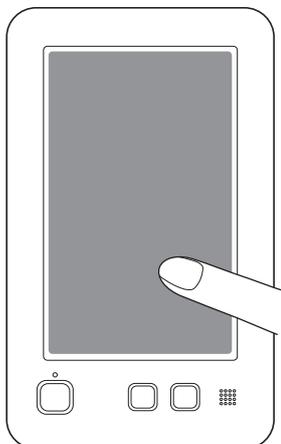
	錯誤訊息	原因 / 解決方法
1	無法變更文字設置。	曲線文字排列中有太多文字時，將顯示此訊息。變更文字排列或刺繡框。
2	無法識別所選花樣的資料。資料可能已損壞。請關閉電源，然後再次開啓。	嘗試調出已毀損的花樣資料或使用其他廠商資料設計系統建立的資料時，將顯示此訊息。請關機後再開機，使其恢復正常狀態。
3	更換為更大的刺繡框。	刺繡臂框架的指旋螺絲鬆動時，將顯示此訊息。請用隨附的三向螺絲批，鎖緊兩顆指旋螺絲。(第 52 頁) 安裝的刺繡框太小時，將顯示此訊息。確認可以用的刺繡框，然後安裝較大的刺繡框。(第 49 頁)
4	檢查上線與底線。	線張力太緊時，將顯示此訊息。確認上線和底線的張力，然後調整。(第 81 頁) 上線斷線或線從線張力盤或線導引脫出時，將顯示此訊息。確認線在上和中間線導引下方穿過，並已正確地將上線穿線。(第 62 頁) 線張力盤中積累了飛絨或灰塵時，將顯示此訊息。取下線張力調節鈕，然後清除張力盤墊圈之間積累的所有飛絨或灰塵。(第 94 頁) 底線斷線或用盡時，將顯示此訊息。確認梭子上有線並已拉出約 50 mm 的線頭，然後重新安裝梭子。(第 23 頁) 可能有其他原因時，將顯示此訊息。請參考第 100 頁上的「上線斷線。」或第 101 頁上的「底線斷線。」。按下  前進或後退針趾。(第 69 頁)
5	無法儲存檔案。	嘗試將超過 100 個設定畫面影像檔案儲存到 USB 媒體時，將顯示此訊息。此時，從 USB 媒體刪除檔案，或是使用不同的 USB 媒體。
6	前往刺繡畫面，按解鎖鍵。	若在顯示刺繡畫面以外的畫面時按下了剪線按鈕，將顯示此訊息。顯示刺繡畫面。
7	不合適的車針停止位置	車針停在正確的位置時，將顯示此訊息。轉動手輪，使手輪上的標記位於頂端，然後按下  。
8	穿線裝置故障	自動穿線裝置無法正確運作時，將顯示此訊息。清除自動穿線裝置內纏結的線，然後按下  。
9	穿線器在穿線位置。	自動穿線裝置正在穿線時執行了其他操作時，將顯示此訊息。按自動穿線按鈕，穿線完成後再執行其他操作。(第 65 頁)

	錯誤訊息	原因 / 解決方法
10	確定要讀取並繼續上一記憶體？	刺繡完成前關機後再開機時，將顯示此訊息。按下  可恢復刺繡。如果在關機前顯示刺繡畫面，請備份幾針，然後繼續刺繡。（第 71 頁）
11	確定要分離組合的邊界花樣嗎？	組合的邊界花樣在刺繡畫面中被旋轉時，將顯示此訊息。
12	拾線器故障	拾線器（第 23 頁）無法正確運作時，將顯示此訊息。清除拾線器上纏結的線，然後按下  。
13	按解鎖鍵可解鎖本機。	機器解鎖前按下了剪線按鈕時，將顯示此訊息。按下  後再使用剪線功能。
14	建議定期維護保養。	機器需要保養時，將顯示此訊息。（第 97 頁）
15	花樣組合對特大刺繡框而言太大。若您要添加更多花樣，請將花樣組合旋轉。	調出較長的垂直花樣且不再適合刺繡框時，將顯示此訊息。將花樣旋轉 90 度。
16	安全裝置已啟動。繡線纏住？車針彎曲？	發生纏線或車針彎曲等故障時，將顯示此訊息。機器偵測到故障時會停止。確認機器是否正確穿線（第 62 頁）、車針是否彎曲。
17	此檔案無法使用。	檔案格式與本機不相容時，將顯示此訊息。查看相容的檔案格式清單。（第 107 頁）
18	該花樣超出資料容量，無法使用。	開啓的花樣超過允許的針趾數或資料容量時，或者正在編輯的花樣太多時，將顯示此訊息。
19	該花樣無法使用。	嘗試讀取為其他機器下載的花樣時，將顯示此訊息。
20	該花樣無法組合。	選擇了某個拆分（大尺寸）花樣與另一個刺繡花樣組合時，將顯示此訊息。
21	剪線感測器故障。	移動刀、固定刀、線保持板及其周圍區域積累了飛絨或灰塵時，將顯示此訊息。進行清潔。（第 92 頁）
22	未載入 USB 媒體。請載入 USB 媒體。	未載入 USB 媒體就嘗試調出或儲存花樣時，將顯示此訊息。請載入 USB 媒體。 嘗試使用不相容的 USB 媒體時，將顯示此訊息。關於相容的 USB 媒體清單，請造訪 <a href="https://s.brother/cpcb/">https://s.brother/cpcb/</a> 。
23	牽線器故障	牽線器上纏線時，將顯示此訊息。清除纏線。 移動刀、固定刀、線保持板及其周圍區域積累了飛絨或灰塵時，將顯示此訊息。進行清潔。（第 92 頁） 線沒有從切線器凹槽穿過時，將顯示此訊息。將線從凹槽確實穿過。

## 按下按鍵後機器無回應

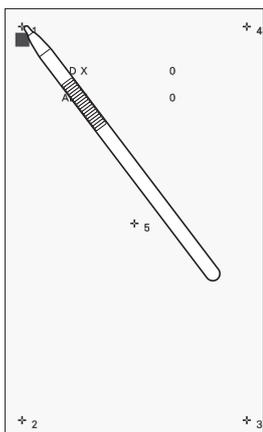
按下畫面上的按鍵後沒有任何反應（無法選擇任何鍵或者按鍵歪斜）時，請按下列說明調整觸控面板。

- 1 在觸控面板內任意位置按下，關機後再開機。



- 繼續按下觸控面板，直到出現如下所示畫面。
  - 「開始 / 停止」按鈕亮紅燈。
- 顯示調整畫面。

- 2 用隨附的觸控筆按照從 1 到 5 的數字順序，按下畫面上十字號的中心。



## 重要事項

- 務必使用隨附的觸控筆調整觸控面板。請不要使用機械鉛筆、螺絲批或其他硬質或尖銳的物件。切勿重壓 LCD 顯示器以免導致顯示器損壞。

- 3 進行必要的觸控面板調整後，畫面上將顯示 [OK]。

- 如果按下第 5 個十字號時發出嗶聲，代表設定中發生錯誤，同時畫面上顯示 [NG]。再次小心按下從 1 到 5 的十字號。

### 提醒

- 即使調整過觸控面板，但按鍵仍然沒有反應，或根本無法調整觸控面板時，請洽詢就近的 Brother 授權經銷商。

- 4 關機，再開機。

## 規格

## 機器規格

項目	規格		
機器尺寸	506 mm (寬) × 587 mm (深) × 747 mm (高) * 安裝本機時，確保機器正面留出至少 35 cm、背面至少 5 cm、左右兩側至少 15 cm 的空間。		
機器重量	約 31 kg		
最大刺繡速度	最大：1000 spm 視刺繡框而定，一分鐘最大針趾數會有所不同。		
介面	USB*1		
記憶體	刺繡花樣	1024 KB 或 20 個花樣	
資料類型	刺繡花樣*2	.pes .phc .dst .pen	
最大刺繡區	最大 300 mm (寬) × 200 mm (高)		
能使用的 USB 裝置 / 媒體類型*3	刺繡花樣	刺繡資料可儲存到 USB 媒體或自 USB 媒體調出。請用符合下列規格的媒體： • USB 隨身碟 (USB 快閃記憶體)  只能調出的刺繡資料： • USB 外接 CD/DVD 光碟機	
[ 節能模式 ] 及 [ 關機支援模式 ] 的條件	[ 節能模式 ]	可用時間	[OFF]，10 - 120 (分鐘)
		「開始 / 停止」按鈕	閃爍綠燈
		暫停功能	機器燈光、刺繡十字定位雷射、螢幕顯示
		恢復後	機器從上一個操作啟動。
	[ 關機支援模式 ]	可用時間	[OFF]，1 - 12 (小時)
		「開始 / 停止」按鈕	慢速閃爍綠燈
		暫停功能	所有功能
		恢復後	出現錯誤訊息。 必須關機，再開機以重新啟動。

\*1 用隨附的 USB 傳輸線連接機器與電腦 (支援的作業系統：Microsoft Windows 8.1、Windows 10、Windows 11)。請勿在電腦的「抽取式磁碟」建立資料夾。

如果刺繡資料儲存在「抽取式磁碟」中的資料夾，則機器可能無法讀取該資料夾中的刺繡資料。

\*2 使用非本公司資料設計系統或非本機所儲存的資料，可能會造成本機故障。

使用機器儲存任何副檔名的檔案時，該檔案皆儲存為 .phc 資料檔案。

.dst 資料按檔案名稱顯示在花樣清單畫面中 (無法顯示實際影像)。視檔案名稱的字元數而定，可能無法顯示檔案全名。

由於 Tajima (.dst) 資料不包含個別的繡線顏色資訊，將改按預設的繡線顏色順序顯示。

查看預覽影像並按需要變更繡線顏色。

\*3 市面上有販售 USB 媒體，但本機可能無法使用某些 USB 媒體。

更多詳細資訊，請造訪本公司網站 <https://s.brother/cpcb/>。

\* 根據正在使用的 USB 裝置 / 媒體類型不同，可直接將 USB 裝置插入機器的 USB 連接埠，或將 USB 媒體讀取器 / 寫入器插入機器的 USB 連接埠。

\* 規格如有變更，恕不另行通知。

---

## 重要事項

- 使用非本公司原始花樣的刺繡資料時、以太小的針趾密度刺繡時或刺繡三個或以上的重疊針趾時，可能會斷線、斷針或車針彎曲。倘若發生此狀況，請用本公司原始資料設計系統之一來編輯刺繡資料。

## 更新機器軟體

您可以使用以下兩個程序更新機器軟體。關於更新資訊，請參考 Brother 支援網站 <http://s.brother/cucab/>。如果網站發佈了更新檔案，請下載檔案，然後根據下列程序更新機器。

- 使用 USB 媒體進行更新
- 用電腦更新

### 備註

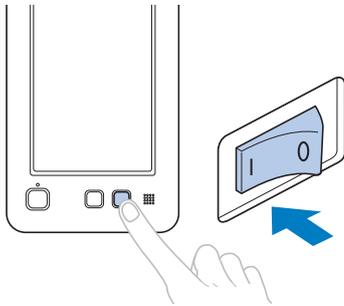
- 可以在設定畫面上查看機器的軟體版本。  
(第 21 頁)

## 使用 USB 媒體進行更新



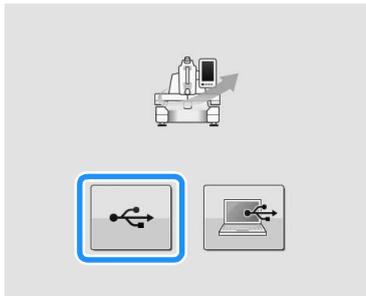
(第 22 頁)：  
本主題有提供教學影片。

- 1 按住自動穿線按鈕，同時將主電源開啓。

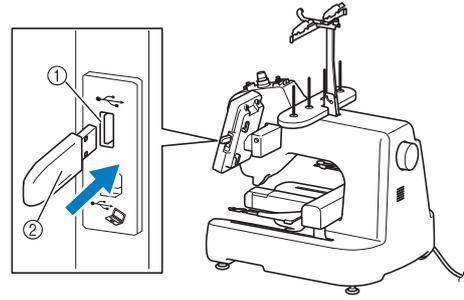


→ 下列畫面顯示於 LCD 螢幕。

- 2 按下 。



- 3 將儲存更新檔案的 USB 媒體插入機器的 USB 連接埠。

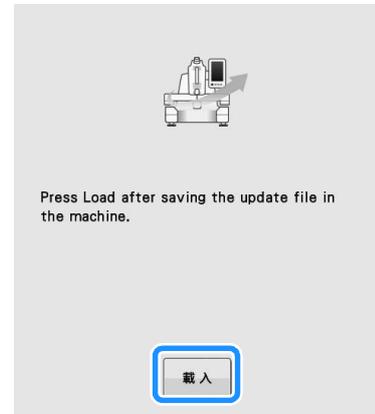


- ① USB 連接埠
- ② USB 媒體

### 提醒

- 僅將更新檔案儲存到 USB 媒體。

- 4 按下  以更新機器。



- 更新過程中，請勿關機。
- 當更新正常執行時，會出現完成訊息。

- 5 移除 USB 媒體，關機後再開機。

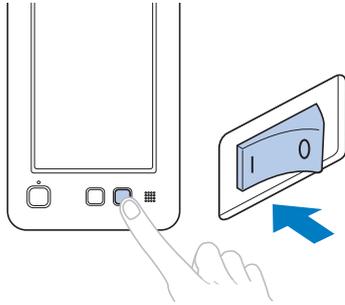
## 用電腦更新

關於電腦與作業系統，請參考第 107 頁上的「規格」。

### 提醒

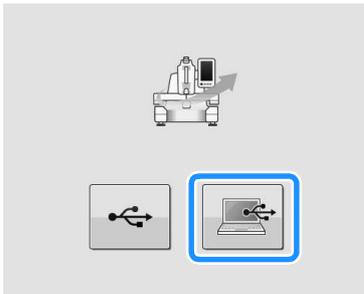
- 使用 USB 傳輸線時，請勿將任何其他 USB 媒體裝置連接至電腦。

- 1 按住自動穿線按鈕，同時將主電源開啓。



→ 下列畫面顯示於 LCD 螢幕。

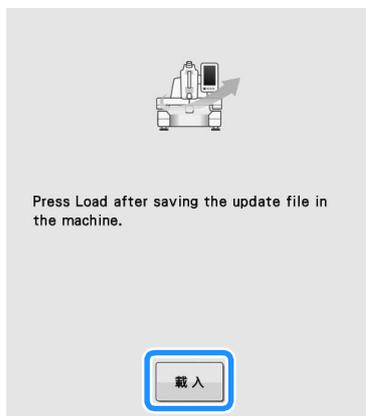
- 2 按下 。



- 3 將 USB 傳輸線接頭分別插入電腦和機器的相應 USB 連接埠。

- 4 將更新檔案複製到電腦上的「抽取式磁碟」。

- 5 按下  以更新機器。



- 更新過程中，請勿關機。
- 當更新正常執行時，會出現完成訊息。

- 6 拔出 USB 傳輸線，關機後再開機。

## 索引

## 符號

「DST」設定 ..... 59

## L

LCD ..... 14, 20

## T

T 恤衫 ..... 48

Tajima 資料 ..... 59

## U

USB 連接埠

USB 媒體連接 ..... 87

電腦連接 ..... 87

## 三畫

上線導引預張力鈕 ..... 82

## 四畫

不間斷刺繡（使用單色） ..... 83

中間線導引 ..... 13

丹寧布 ..... 48

內衣或絲織品 ..... 48

勾腳 ..... 91

勾腳蓋 / 勾腳 ..... 13

尺寸（水平） ..... 35

尺寸（垂直） ..... 35

尺寸鍵 ..... 36

手輪 ..... 14

支腳 ..... 13

毛巾布 ..... 48

水平鏡像鍵 ..... 37

## 五畫

主電源開關 ..... 14, 18

加機油 ..... 96

布料 / 襯料相容表 ..... 48

## 六畫

安裝 ..... 15

帆布 ..... 48

自中央點的水平距離 ..... 36

自中央點的垂直距離 ..... 36

自動切線功能 ..... 58

自動穿線按鈕 ..... 14, 65

自動穿線裝置 ..... 65

西裝襯衫（機織） ..... 48

## 七畫

刪除鍵 ..... 37

更新機器軟體 ..... 109

USB 媒體 ..... 109

電腦 ..... 110

車針

穿線 ..... 65

## 八畫

使用條款 ..... 4

刺繡 ..... 67

小片布料 ..... 51

對齊的文字 ..... 86

刺繡十字定位雷射 ..... 60, 77

刺繡板 ..... 50

刺繡花樣

編輯 ..... 35

選擇 ..... 28

刺繡時間 ..... 56

刺繡框

安裝到機器上 ..... 52

類型 ..... 53

刺繡框指示器 ..... 35, 48, 56

刺繡畫面 ..... 56, 61

刺繡順序 ..... 56

刺繡照明燈 ..... 13

刺繡臂 ..... 13

刺繡臂框架

安裝 ..... 17

刺繡鍵 ..... 37

定位鍵 ..... 37, 57

底線導引 ..... 13

拆分（大尺寸）花樣 ..... 88

版本 ..... 21

花樣尺寸 ..... 35, 56

花樣編輯畫面 ..... 35

花樣選擇鍵 ..... 37

花樣顯示區 ..... 29

## 九畫

前進 / 倒退針趾鍵 ..... 57, 69, 70

恢復刺繡 ..... 71

故障排除 ..... 98

查看

預覽影像 ..... 47

繡線顏色 ..... 61

穿

上線 ..... 61

穿上線 ..... 61, 62

穿線

底線 ..... 23

## 十畫

時鐘設定 ..... 19, 20

框移動鍵 ..... 20, 53

針趾計數 ..... 56

針織套頭衫 ..... 48

高爾夫球衫 ..... 48

## 十一畫

停止刺繡 ..... 68

剪線功能 ..... 58

剪線按鈕 ..... 14, 68

區域顯示 ..... 36, 56

基本程序 ..... 23

密度鍵 ..... 37, 38

從開頭重新開始 ..... 70

旋轉角度 ..... 36

旋轉鍵 ..... 36

梭殼 ..... 23, 93

取下 ..... 23

清潔	
LCD 顯示器	91
勾腳	91
保養訊息	97
為機器加機油	96
穿線通道	93
針板四周	92
梭殼	93
機器表面	91
疏縫	73
組合花樣	34
規格	107
通風口槽孔	14
逐步退回針趾	69, 70

## 十二畫

帽類	48
揚聲器	14
最大刺繡速度鍵	57
棉被單	48
棉絨	48
絲織品	48
貼布繡字母	34
貼布繡刺繡	74
開始 / 停止按鈕	14, 67
開始位置鍵	85

## 十三畫

解鎖鍵	57
跳繡碼	59
運動衫	48
電源線	18
電源線插座	14
預覽影像	47
預覽鍵	37, 57

## 十四畫

對齊的文字	86
縮框	49

## 十五畫

編輯	35
從開頭或中間重新開始	70
線	62
線張力盤	63
線張力調節鈕	13, 82
線輪	
輕鬆更換	66
線輪座	13
線導引	13, 62
線導引組件	16
緞面夾克	48
調整	
觸控面板	106
調整支腳	16

## 十六畫

操作板	13, 14
燈芯絨	48
選擇	
刺繡花樣	28, 35
錯誤訊息	104
隨附的配件	15

## 十八畫

繡線	62
繡線密度	38
繡線標記	40
繡線顏色表	42
繡線顏色順序顯示	36, 56
繡線顏色變更數	56
繡線顏色顯示	85

## 十九畫

邊界功能	38
------	----

## 二十畫

觸控筆座	14
------	----

## 二十二畫

襯料	47, 48
----	--------

## 二十三畫

變更	
花樣的顏色	42
疏縫距離	73
繡線密度	38
繡線顏色顯示	85
顯示導覽	84
變更繡線顏色鍵	36, 42
顯示導覽	84



我們提供各種選購配件，可以另外購買。  
請造訪我們的網站 <https://s.brother/cocab/>。



請瀏覽本公司網站 <https://s.brother/cpcab/> 以獲取產品  
支援及常見問題集 (FAQs)。



請務必安裝最新版本的軟體。  
最新版本已針對各種功能進行改進。



Brother SupportCenter 是一款行動應用程式，可為您的 Brother 產品提供最新的支援資訊。

